

吳越備史序

范林二記室撰吳越備史五卷


世緒山公命門人馬生補忠懿逸事合  
六卷校之姑蘓學署余叔柱峯封公受  
而讀之喜得畢睹當年盛美而充虞前

本不能徧吳中子姓遂并平日手輯雜  
考六條付五卿弟編之充中已亥春千

校作刻

編作刻

里緘寄時余方僻索本支之遺淫搜瓜  
瓠之末彙吾譜之大全而每恨海虞之  
譜知祖武肅而不知武肅之所自始即  
武肅時存亡夢覺半屬烏有迺備史倏  
從天降盥水啓讀自開疆迄納土上下  
百四年事犁然在目不敢謂岱之精誠  
能徼惠于先王先公而先王先公之靈

實式臨之爰得備史以補吾譜之大備  
嗟嗟三吳之家錯壤接棟而問古初鼻  
祖茫然莫對至移姓襲族認祖拜墓風  
斯下矣其它卑卑者無論即宦遊之客  
豈不翩翩豪舉乃佚棄祖先視為迂計  
不知國重世臣史重世家三五漢唐而  
下公牒私譜互相糾印至緣門第為筮

仕之階而我錢自富春哀侯以來遂為  
江東世家之冠二十三世而武肅闢國  
史所載生聚教訓詳哉其言當時中原  
內地鞠為戰場獨吳越人嬉遊化國迄  
今林林總總莫不有祖有宗當武肅世  
而蒙其生庇者無論武肅子孫自當食  
天之報吳越人亦誰忍其式微焉而幸

際今日若吳若越可謂鼎足不至隕墜  
且家有法祖之訓人懷重本之思即入  
海虞譜已三纂然述有缺誤五卿弟令  
新昌證以越中宗牒已刻錢氏世譜較  
三譜加詳而茲而備史也尋源索派  
敦本明倫余歸田十四年而始卒業而  
五卿弟乃成之案牘之餘俾諸王宏功

碩德吳中子姓家睹其全不惟度越俗  
吏而且為我前驅則余之彙為備譜也  
五卿弟之功半之矣余讀竟不覺躍然  
而為之弁其首

吳越武肅王二十五世孫岱百拜謹序

吳越備史目錄

年號考

世系圖

諸王子第官爵封謚表

十三州圖

十三州考

卷第一

武肅王上

卷第二

武肅王下

卷第三

文穆王

卷第四

忠獻王

忠遜王附

卷第五

大元帥吳越國王

卷第六補遺

大元帥吳越國王

附雜考

目錄畢

吳越備史年號考

武肅王時

唐僖宗

乾符中和 廣明

光啓三 文德

昭宗

龍紀一

大順二

景福二

乾寧四

光化二

天復三

天祐一

連昭

宣帝共四年

昭宣帝

用天祐年號 在位三年

五代

太祖

開平四

乾化二

連均王二年共四年

均王

乾化二

仍稱蓋

貞明六

龍德

莊宗

同光三

明宗 天成<sup>四</sup> 長興<sup>四</sup> 王以三年薨

文穆王時

長興<sup>三年</sup> 四年

閔帝 應順

潞王 清泰<sup>三</sup>

高祖 天福<sup>七</sup> 王以六年薨

忠獻王時 以天福六年九月即位

天福<sup>六年</sup> 七年

齊王 開運<sup>四</sup> 王以四年六月薨

忠遜王時 以四年六月即位至十二月廢

忠懿王時 以開運四年十二月即位

漢 高祖 乾祐<sup>二</sup> 隱帝一年亦稱乾祐

周 太祖 廣順<sup>三</sup>

世宗 顯德<sup>六</sup> 恭帝一年仍稱顯德

宋太祖 建隆<sup>三</sup> 乾德<sup>五</sup> 開寶<sup>九</sup>

太宗 太平興國<sup>八</sup> 以三年五月納土于宋

雍熙<sup>四</sup> 端拱<sup>五</sup> 王以元年八月薨

右自唐光啓三年起至宋端拱元年共計一  
百單四年



吳越諸王子弟官爵封謚表

武肅王諸弟

鏢  
湖州刺史

元璣  
寧國軍節度使檢校太傅宛陵侯封寧國公

文穆王諸子

弘傑

靜海軍節度使溫州刺史封瓊山侯

忠獻忠懿諸子

惟洽

奉國軍節度使宋時歷領節鉞特進檢校太師開府儀同三司左神武衛統軍彭城郡王

鐸

睦州刺史領安南軍節度使同平章事

傳璣

靖江軍節度使檢校太傅同中書門下平章事贈司空永嘉侯

弘傳

王世子梁州團練使檢校太尉謚孝獻

惟濬

檢校太保封初王謚安僖

元懿

婺州刺史檢校太師中書令金華郡王謚宣惠

弘僊

宣德軍節度使湖州刺史檢校太尉同平章事封吳郡王

鐸

溫州刺史具越國行軍司馬司空徒檢校太尉同平章事封楚國公

元璟

中書省節度使蘇州刺史檢校太師中書令開府儀同三司廣陵郡王謚宣義

弘億

奉國軍節度使檢校太師中書令右僕射謚康憲

昱

台州刺史宋秘書監判尚書省鄞州團練使贈太師封富水侯

鋸

衢州刺史

元球

靜海軍節度使檢校太師中書令開府儀同三司封扶南侯義州刺史金華侯

弘偃

衢州刺史

鎰

鎮海軍節度副使

元珣

順化軍節度使明州刺史同平章事太保淮陰侯

弘仰

台州刺史謚成顯

郁

秀州刺史鎮東軍節度副使宋改知全州至太保封西平侯

傳琰

巒州刺史錢塘侯

弘信

知湖州宣德軍事官至光祿大夫開國伯檢校太傅特進謚靜宣公

鎮

睦州刺史

傳璠

湖州刺史太傅封新安侯

仁俊

威武軍節度使檢校太保謚安簡

傳璟

湖州刺史檢校尚書右僕射梁駙馬都尉封雲國公

仁倣

婺州刺史武勝軍節度使



錄  
蘇州安撫使

元琳

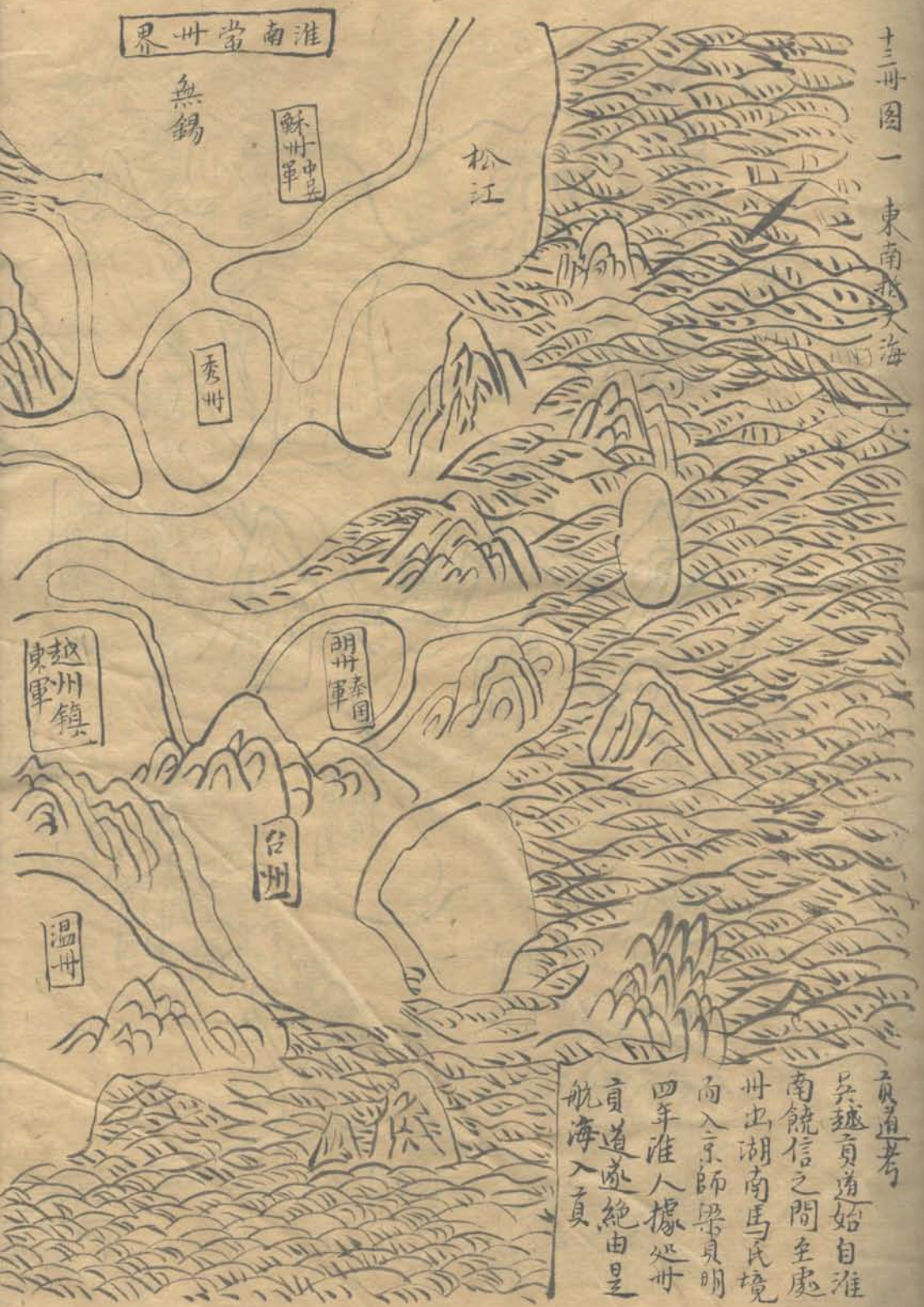
右千牛衛大將軍餘  
姚侯

文奉

中吳軍節度使檢  
校太尉中書令

元瓚  
知福州彰武軍事封  
寧明王

右圖表武肅諸第八人今圖者七人親子三十人今  
圖者十五人文穆親子十四人從子一百三十四人  
今圖者十五人忠獻忠懿親子六十八人今圖者  
四人而文僖不與焉從備史所載也前存武肅之三  
世見王業之濫觴後存忠懿之七世見王業之流澤  
蓋起唐更五代與宋而終焉其餘諸子孫膺寵擅名  
莫之勝載古之得國者自秦漢而下未之有也



十三冊圖一 東南諸大軍

貢道考

吳越貢道始自淮  
南饒信之間至處  
州出湖南馬氏境  
而入京師梁貞明  
四年淮人據處州  
貢道遂絕由是  
航海入貢



十三州創置始末考

杭州

餘杭

史中凡有指本州為別稱者做此

武肅以破黃巢功高聶表為杭州都指揮使唐光啓三年因斬越州劉漢宏功拜刺史遂有杭州之地大順元年新夾城三十餘里景福元年四月陞為武威軍二年作羅城七十里乾寧五年二月移鎮海軍于州光化二年四月陞為都督府平梁開平二年陞為大都督府改唐山縣為吳昌縣四年八月築捍海塘建候潮通江等城門五年附安國衣錦軍武肅本鄉即今臨安

唐光化二年正月改石鏡鄉為廣義鄉臨水里為勲  
貴里安衆營為衣錦營天復元年五月陞為衣錦  
城封石鏡山為衣錦山大官山為功臣山十月淮人  
來侵二年武肅親巡之作溝洫天祐四年三月  
陞為安國衣錦軍梁乾化三年四月淮人來侵却  
之宋太宗時所上地畝言十三州一軍一軍疑即此

越州

會稽

唐乾寧三年董昌反武肅伐之三年五月平之十月  
改威勝軍為鎮東軍拜武肅鎮海鎮東軍節度遂有  
越州之地梁開平二年陞為大都督府謂之東府

湖州

吳興

唐乾寧四年九月刺史李繼徽將以州附淮南武肅  
親巡其地遂有之梁開平三年十月刺史高澧叛  
焚義和臨平等鎮至四年尊淮人入境三月武肅親  
平之周顯德六年四月陞為宣德軍

蘇州

姑蘇

唐光啓三年九月討徐約于蘇州是年城嘉興縣龍  
紀元年三月破之遂有其地大順二年宣城人攻  
陷之十一月淮南孫儒攻據之三年十一月燒掠  
而去武肅圍復取之乾寧二年九月淮南楊行密

救董昌圍之十月圍嘉禾三年五月城陷四年遣師  
復之又自海道救嘉禾至五年始平 梁開平二年  
九月淮人圍之遣師往援至三年四月命濟師始平  
是年閏八月置吳江縣 乾化間築松江南北城鎖  
柵 唐同光二年陞為中吳軍

秀州

嘉禾 加興

晉天福十二年三月分蘇州嘉興崇德華亭三縣陞  
嘉興為秀州

婺州

東陽 即今金華

唐乾寧三年十一月淮人救董昌攻之四年遣師救

之 光化元年刺史王壇不用命十一月師圍之二  
年六月又濟師至三年九月武肅親平之 天復三  
年四月城之 七月睦州刺史陳詢叛攻蘭谿縣五  
月睦州衢州兵及淮兵同攻之遣師往討八月又濟  
師九月城陷益引淮人攻寇師復攻之至三年始平  
晉天福五年三月陞為武勝軍

睦州

新定 即今嚴州

唐乾寧四年淮人救董昌攻之 光化三年正月淮  
人復攻之二月遁去 天復三年七月刺史陳詢叛  
天祐二年淮人來援之遂與淮人及衢兵攻陷婺州

至三年正月武肅親平之

衢州

信安

唐乾寧五年十一月刺史陳岌叛討之至光化三年

九月始平 天祐二年三月刺史陳章叛會睦州兵

及淮兵攻陷婺州至三年二月平之 梁貞明四年

六月淮人來侵刺史鮑君福逐走之

台州

臨海 丹丘

自得越州即服 梁開平二年改唐吳縣為天台縣

温州

永嘉

唐天祐二年八月盧侏寇擾四年三月伐之四月克

之遂有其地

處州

縉雲

唐天祐四年四月討盧約五月納款遂有其地

明州

定海

梁開平三年四月刺史黃晟卒武肅巡之遂有其地

因城望海鎮閩八月置望海縣 宋建隆元年六月

陞為奉國軍

福州

無諸 閩

晉開運四年十二月斬李孺贊遂有其地 乾祐三

年南唐侵之尋平 周顯德間改威武軍為彰武軍

右十三州創置始末考蓋武肅之始也由臨安得  
杭得蘇常等州屬董昌反又得越方頌嗣越遂失  
蘇常迨越平不暇顧常而遂復蘇州取湖州而衢  
婺等州最近杭越猶羈縻也於是乘其釁而挑其  
敵卒皆奴虜就降惟睦州最近淮南信州之地乃  
効力於國事方殷之時而造兵於干戈平定之後  
此在武肅提攜中故雖煽動二州誘外攘內而尋  
就撲滅既定西北由是溫處等州不能出我腔殼  
迨忠懿遂北攻常南恢福由是吳越益振而唐適  
削弱蓋始終與之低昂也然就武肅之失常潤而

不急於規復真益足以現英雄之襟度自有所急  
而不屑於遠州之得失者哉使得人而驅任之  
其鴻烈當未量也

論曰自唐末造百姓遭罹厄會英雄四起磨牙吮  
血而吞噬之幾無孑遺矣武肅始以二十騎却黃  
巢百萬之衆提八都兵斬漢宏連州之雄遏董昌  
之亂略掃孫儒之兇殘憐婺民而諭王壇示巖垢  
而納盧約未嘗無故勤兵而海塘之築萬世未賴  
當時兩浙之民其於塗爛何如也迨夫文穆忠獻  
奕世溫猷長為東藩與淮人鼎視未嘗輕動戎馬

境有災傷即時振卹軍食苟足賜復三年忠懿繼世遂屢蠲逋租永為定式荒田任闢不起稅額迺民鬻子官為贖還當時兩浙之民又何如也其大者奔數千里之國一旦挈而歸之太宗其不俟終日者乎嚮使知事机之不可而猶隱忍不吝如李煜刘繼元則兩浙之民又何如也百年昌化民知易姓而不知易國伊誰之力歟故其子孫代有聞人而繩之不替至今益盛豈偶然哉

嘉靖甲午夏日吳郡馬蓋臣記

### 吳越備史卷第一



武勝軍節度使掌書記范垞武勝軍節度巡官林禹謨

越中十九世孫德洪吳中二十四世孫受徵二十五世孫遠道校梓

### 武肅王上

武肅王姓錢氏諱鏐字具美杭州安國縣人

即臨安縣唐

武德中陪葬功臣潭州大都督巢國公九隴八代孫也大中六年壬申二月十有六日生於本縣之衣錦鄉勳貴里曾祖諱沛唐宣州旌德縣令累贈吏部尚書左僕射追封洪勝王曾祖妣童氏追封齊國太夫人祖諱宙累贈太尉追封建初王祖妣水丘氏累封

楚國太夫人追封晉國九華太夫人皇考諱寬威勝  
軍節度推官職方郎中守太府少卿累贈禮部尚書  
開府儀同三司守太師中書令追封英顯王皇妣水  
丘氏累封秦國太夫人追封趙國太玄太夫人王即  
長子也先是五年邑中大旱邑令命道士東方生起  
龍以祈雨生曰茅山前池中有龍然不可起必大  
異邑令乃止明年復旱又召東方生起龍將臨池遽  
指王所居曰池龍已生此家矣時王已誕數日始誕  
之夕皇考方他適隣人急走告曰適過君家後舍聞  
甲馬之聲甚衆非有盜乎皇考乃馳歸王已誕矣復

有紅光滿室皇考頗怪之將棄於井祖妣知非常人  
固不許因小字曰婆留而井亦以名焉王自幼常與  
群兒聚戲於樹陰石上或伐薪必使群兒聚以供已  
隨多少而賞罰焉王嘗憇後山忽一石屹然自立王  
志之

後建功臣精舍遂以石  
為佛坐樹号衣錦將軍

十三年冬十月皇祖太

尉薨將葬之夕大風拔樹于野詰旦術者引靈輜將  
就葬所謂王考曰此拔樹之穴是天啓也宜以葬遂  
寔之畢術者撫王曰當貴此孫耳王常遊徑山書院  
有道人洪湮者每迎於門王頗惡之一日自後山辭  
徑而往湮亦迎焉王問其故湮曰君非常人故預知



耳

乙未乾符二年夏四月浙西鎮遏使王郢作乱勅本道  
 徵兵討之時董昌戍石鏡鎮亦募鄉里之眾以副召  
 王遂委質於董氏始為偏將王入軍中驍勇絕倫  
 為董氏所重時五年及董為杭州一日因事遣王之  
 臨安途餘杭有瞽者善摸骨相集於龍光橋在餘杭  
 因請相竟無一言王一日自臨安還日已暮相者復  
 在旧所王遂贖金請相者曰旁無人乎王曰独在  
 斯相者乃引臂久之嘆曰天下乱矣暮時之內再遇  
 貴人言訖而去旬日後王復以東帛至餘杭將酌之

遂不有火

訪於鄉閭竟絕蹤跡

戊五年寇盜蜂起有朱直管曹師雄王知新等各聚  
 黨數千剽掠於宣歙間秋九月王率本鎮兵討平之  
 以功聞授石鏡鎮衙內都知兵馬使遷鎮海軍右職  
 己六年秋七月黃巢擁眾二十萬大掠州縣淮南節  
 度使高駢羽檄徵兵討之巢將及石鏡鎮眾纔三百  
 人王謂董氏曰黃巢以數萬之眾踰越山谷旗鼓相  
 遠首尾不應宜以伏兵襲之或可少却耳巢前軍二  
 千餘眾果崎嶇而至王率二十騎伏於草莽巢小將  
 單騎先進王親注弩射之應弦而斃伏兵遂起巢兵

必作畢

大潰王謂眾曰此術止可一奔耳大軍必至則眾寡莫敵矣宜乘勝張虛聲以懾之乃進屯八百里古地名

途次迎旅遇老嫗因誡曰後有兵至當言臨安兵屯八百里未幾巢兵果至具如所對賊眾相顧曰向止

數騎尚不可當况八百里乎遂不犯境王又伺其後

軍殺獲人馬而還歸功董氏淮南高駢聞而偉之

廣明元年冬十二月黃巢犯闕僖宗入吳元杭

州始建八都臨安縣董昌王副之餘杭縣陳晟於潜

山縣饒景富春縣文禹龍泉縣既而高駢召董氏赴

廣陵王亦從焉駢視王謂左右曰此人他日爵祿必

凌作稜

遠過於我時駢將大奔討巢命董氏從行王謂董曰

竊窺高公無討賊之志苟從其行功効不立是同坐

罪宜以捍衛御里為辭董然之告於駢因禮而歸

焉是月黃巢自称大齊皇帝

辛丑二年春正月僖宗幸蜀改元中和勅高駢為東

西行營都統起師討巢駢竟不出兵秋八月己丑夜

星大如杯椀交流如織至丁酉乃止西晉之末五星

常未幾五胡之亂驗矣九月詔授董昌杭州刺史授王都知兵

馬使太子賓客

壬寅中和二年秋七月浙東觀察使彭漢宏以天子西

幸乃遣弟漢宥馬軍都虞候辛約率兵二萬營於西陵將圖浙西既燒漁浦劫富春兵勢甚盛董乃遣王禦之是月十二夜將渡江星月皎然兵不可渡王親掬江沙吞而祝曰吾以義兵討賊天將見助願陰雲蔽月以濟我師俄而雲霧四起咫尺晦暝王大喜即先渡江竊賊號縱火砍其營精兵繼至破賊殆盡漢宥辛約走之擁入溝塹士卒大半溺死冬十月漢宏又率嚮娶等四州兵七萬余人遣登高鎮將王鎮領之營于江干連營相屬王率儒童鎮將徐靖浙江都遊奕使阮結啣枚宵濟浚<sub>復</sub>大破之王鎮奔諸暨王獲

漢宏所署王將憲官偽勅二百餘道俘馘萬計兵甲生口稱是歸漢宏所掠民間妻女于鄉里者數百人是月詔王兼侍御史

癸卯三年春三月漢宏又分兵於黃嶺嚴下貞女等三鎮及山洞凡九十三所皆千餘人以苗大奔王率八都兵自富陽以趨之破黃嶺嚴下及山洞三十餘所生擒貞女鎮將楊元宗嚴下鎮將史弁等仍焚其兵甲夏四月漢宏自領兵屯諸暨古剝嶺至于亭山龜山之下王先攻諸暨獲糧二萬餘斛旋破古剝嶺亭山等寨賊皆宵遁五月漢宏又遣將何肅黃珪等率

本道排門軍營于蕭山諸暨等處王親禦之破賊一  
萬餘人生擒都虞候章公直餘黨走之冬十月漢宏  
又遣弟漢容與辛約巴立李萬敵等會溫處等州兵  
洎白丁十餘萬衆攻蕭山西陵大出戰船以謀宵濟  
王自新沙由漁浦而攻之戮何肅等遂趨蕭山是月  
戊午王親與漢宏遇自午至戌破賊大衆漢宏易服  
持贈刀而遁時軍中有異其狀者將擒之漢宏誑曰  
我宰夫耳遂伏于亂屍之內得免次日漢宏復奉餘  
黨四萬人來我師乘勝大敗之斬漢容辛約及招討  
判官譚昇都知兵馬巴立先鋒李萬敵仍獲漢宏偽

淮海招討使印一鈕戰艦五百艘馬四千蹄兵甲萬  
計俘馘千人漢宏宵遁歸越

甲辰四年春二月婺州王鎮執刺史黃碣請降於王漢  
宏聞之使其下婁賚殺鎮而代之夏四月浦陽鎮將  
蔣環會我師攻婺州生擒婁賚而還未幾勅命中使  
焦居燔為杭賊起通和使俾其改過王遂班師以待之  
漢宏因殺王人密徵水師於温州刺史朱褒出戰船  
習於望海以史惠施堅寔韓公文領之復圍水陸並  
進秋七月勅授王國子祭酒兼御史大夫右千牛衛  
將軍冬十二月朔天子南郊改元光啓

乙光啟元年春正月 僖宗發蜀三月至京師冬十月授王檢校散騎常侍右武衛將軍十二月監軍使田令孜進逼 帝如鳳翔

丙二年春正月田令孜劫 駕如寶雞二月復興元

冬十月大將朱玫立襄王為帝 朱玫潛立煜為帝以正其反逆之罪也

是月一日王謂董氏曰除惡務去根本不尔當為後

患願以全師討之董曰然王即日進師以諸都兵馬

使阮結守梅市監陣使錢奕守双童退後使格團守

平水降將使章可周唐晟王公備等守蘭頭江海遊

奕使催則守羊石是月辛亥王親率師自諸暨趨平

關作蘭

作此

水導山路至曹娥埭癸丑破韓公汶因與朱褒遇水

師戰解皆焚而溺之甲寅進屯豐山梅城鎮將施堅

寔執漢宏右直將張師及歸于王丙辰進拔越城漢

宏走台州辛酉戮漢宏妻母弟姪及其黨史惠史侃

都虞候蔡約於軍門十二月丙午台州刺史杜雄執

送漢宏至命斬于會稽市漢宏斥刑者曰吾廉察也

非汝輩可殺吾嘗夢手捧金錢殺吾者錢公也乃請

王親刃焉 漢宏兗州使院之小吏也尋為大將領本州兵以禦黃巢寇遂殺將首劫輜重而叛

詔忠武軍討之不利復命前濠州刺史崔錯招携之

宏遂降授宿州刺史會浙東觀察使柳瑫以賄免官  
皆恥代之議者以宏降將也以降將代賄免官  
除之既有七州之地復萌逆節常會客酒酣謂眾曰

天下喪亂金刀之識馬知非僕遂撫掌大笑後又會  
于使院有群鴉噪乃常耳願勿為怪宏曰我將斬白蛇豈  
有年矣鴉噪乃常耳願勿為怪宏曰我將斬白蛇豈  
止此樹耶遂伐之又嘗構別第窮極大宅一宅之中堂  
帛書署其門曰漢宏是賊豈宜造此大宅一宅之中堂  
懸一錦傘守衛甚謹即夕失之皆以為任俠所獲  
及舉兵至西陵將謀渡江乃擣於江干俄有一矢墜  
其前莫知所來宏頗惡之既敗棄其母挾妻而奔就  
執之日董庶人讓之宏曰成即是敗即非自吉何有  
不敗之家不亡之國僕射有名將良策宏無之以至  
於此何既而儒童鎮將徐靖以俘掠居人戮之于市  
必太讓既而儒童鎮將徐靖以俘掠居人戮之于市

北關鎮將城孟安姓犯王諱與弟孟宿輒起府庫散

其本部仍執廉使牌印王因饗於擊場遂責之孟安

即席謀王立斬以徇時孟宿部兵屯于外王親撫之

悉有其眾越人及諸將皆推王為主王固讓董氏董

尚書 上有二部

遂權蒞于越杭人復請王代董氏時浙西節度使周

寶承制以王權知杭州軍州事兼杭州管内都指揮

使是月赴本郡錄其事以聞詔授王檢校尚書

未三年春正月 帝在興元勅授王抗越管内都指

揮使上武衛大將軍充杭州刺史董昌為越州觀察

使凡國王自陪臣以下所授官爵自貞明戊寅以前

絕制用詔勅皆自間道而至至戊寅以後南康貢路阻

審德本皆航海而至皆出其迎授徐三月潤州客司軍

將城浩姓犯諱逐節度使周寶出于毗陵推度支催勸

使薛朗為主仍火其城是月 帝至鳳翔夏四月六  
合鎮使徐約攻陷蘇州淮南高駉為其下畢施鐸所

幽乃召宣州觀察使秦彥為主五月王命東安都將  
 杜稜浙江都將阮結靖江都將成吉率兵討薛朗初  
 州出賊朱直為亂遂募八縣鄉兵以討之因為八都  
 臨安董昌首之今東安浙江靖江皆其數也其諸都  
 地名都號首將六月師次陽羨與賊將李君旺遇大  
 名姓竝見於前破之獲船八百餘艘秋九月秦彥殺高駢  
 人自取亡滅秦彥與畢施鐸出師屢敗疑駢黨內應  
 遂殺之高駢之事豈非佛氏所謂輪果報者乎易曰  
 積善之家必有多餘慶積不善之家必有多餘殃曾子曰  
 出乎爾者反乎爾者也若高駢所得猶未足以償數  
 千人之怨足見天是月詔加王檢校戶部尚書  
 道好還之不差忒耳  
 至日王師次禹城斬賊將丁重德屬將趙君度走之  
 遂進攻常州丁從寔棄城宵遁從寔浙西小將也有微功於周寶故用為

是郡郡人以為暴虐號為丁滅門及是奔于海陵鎮  
 鎮使高霸及楊行密同入海赴高駢之難從寔竟為  
 行密所害十月周寶遂歸于王王以屬郡禮具橐鞬迎之  
 於郊仍舍于樟亭驛是月廬州刺史楊行密始入淮  
 南十一月十二日文穆王生十二月命杜稜為常州  
 制置使遣阮結等進攻潤州是月乙未周寶卒寶字尚珪  
 曾祖侍選唐滄州魯城令幽薊之亂魯城以一邑拒  
 寇為賊所害祖光濟左贊善大夫依侯希逸于平廬  
 軍為衙門將每行陣獲攻魯城者必殺之以祭父  
 懷義以武藝為韓臯所重累官至工部尚書天德軍  
 使寶即第三子也武宗三年徵方鎮有才器者入宿  
 衛寶因隸右神策軍出為良源鎮將有戎政本軍表  
 聞授右廂都押衙馬步軍知軍事大將軍出涇州聚  
 糧二十餘萬斛黃巢之亂移鎮海軍節度使僖宗  
 幸蜀加授右僕射檢校司空中二年拜同平章事  
 時朝廷以丞相王鐸率諸道兵復長安以寶為天下

租庸副使兼管內營田使五年授特進檢校太子保兼  
侍中進封本郡王至是以疾薨年七十四子璵嗣比  
唐制武選以馬擊毬較其能否有置鐵鈎于毬取  
以相擊室常遇此選為鐵鈎所摘一日賜一木睛以代  
而吞之復擊毬遂獲頭等授涇源勅賜一木睛以代  
之木睛不知何木視之亦明一日早起盥漱其睛墜  
潤州衙軍以姬竊笑寶怒曰我瞎漢何足笑也遂殺之  
處之使鎮海軍寶復置親信號決勝軍  
賜數倍於鎮海士卒頗有怨望因恣橫于外一日會  
客于後樓即席有言其事者則殺之而薛朗與鎮海  
將彭城浩友善遂以寶意示之且誠其戢下浩聞之  
憤曰可以免禍者不過反耳是夕遂率鎮海軍  
推朗為圭寶聞亂率家屬洗襪拓芙蓉門召後樓軍  
曰後樓軍兒郎能救我乎後樓聞之亦同叛寶遂奔  
高駘與寶夾江為鎮頗有嫌隙及奔駘遺書曰竊承  
走馬以及奔牛遣送黃蘗一瓶葛粉十斤以表蘗粉  
之意寶在涇源至于金陵多會賓客歡宴終日後庭  
樂妓百餘人水陸飾饌日驕奢淫  
佚蠹其福祿其不令厥終也宜哉

戊文德元年春正月孫儒殺秦彥畢施鐸彥等因高駘信妖憐  
酤遂亂殺駘并殺駘子弟甥姪有一婦人臨刑戰手  
大罵曰我必訴于上帝使汝苦後日奔家戮殺一如  
我今日至是是月駕在鳳翔丙寅我師尅潤州生  
果如所言  
擒薛朗而還王命剖心以祭周室彭城浩走之王命阮  
結為制置使又命築嘉興縣城二月駕還長安大  
赦改元文德三月朔日有蝕之僖宗疾革命立壽  
王為太弟帝崩太弟即位是為昭宗詔加王檢校  
司空夏四月孫儒入淮南陷揚州楊行密奔海陵復  
歸廬州秋九月王命從弟鉞率兵討徐約於蘇州尽  
驅州人以守城皆文其面曰願戰南都有軍事樹推



銓作銓

陳車車本二名上字謂人曰南都者蓋都邑之稱杭

州其終建國乎冬十一月楊行密攻殺宣州刺史趙

銓而有其地

己龍紀元年春正月朔改元三月我師破徐約於蘇

州約奔入海中箭而死約曹州人初從黃巢改天長

周宝子婿楊茂實為蘇州刺史約攻破之遂有其地而制度不軌劫王貢賦至是而滅宜哉王命

海昌都將沈粲權知蘇州事夏四月丁丑命築安衆

營于臨安五月甲辰潤州阮結卒結字韜文錢塘人

副為中和二年以征漢宏有功授散騎常侍光啟三

年征常州又平潤州累授戶部尚書四年充潤州制

置使尋遷刑部尚書初徐約之黨三千余人來降結

撫之失所因散香于甘露寺輒為所叛投于江遂成

疾而卒年王以其弟右驍衛將軍阮綽領其本郡仍

四十六命成及代之及盡誅其叛卒秋七月勅授王金紫光

祿大夫檢校司空本州防禦使冬十月初除給事中

杜儒休為蘇州刺史以沈粲為制置使十一月帝

南郊更名暉改元大順是月宣州楊行密遣將李宥

陷我毗陵執杜稜而去初李宥攻毗陵鑿穿地道而

之寢室因拖稜入兵甲俱以土中夜入于稜

于臥榻而去十二月淮南孫儒遣其下彭建封姓

諱帥象陷我潤州成及奔歸犯皇帝受冊尊號大赦

夏四月勅遣使徵兵討李克用因路遠事遂寢秋七

月常州李宥陷我姑蘇制置使沈粲害刺史杜儒休  
及兄延休而奔于我王以其失備復害刺史將欲誅  
之粲遂奔孫儒初沈粲之攻杜儒休儒休曰勿殺我  
與你金粲曰殺尔金將為往遂殺之  
儒休延休異母兄弟也同日  
而生至是同日而死異哉是月楊行密遣將張行  
周為常州制置使八月制加王吳興郡開國男閏九  
月孫儒漫遣彭城建封攻毗陵殺張行周而漫困姑蘇  
是月王命築新夾城環包氏山洎秦望山而迴凡五  
十餘里皆穿林駕險而版築焉王嘗親勞役徒因自  
運一甕由是駭按者爭運之役徒莫不畢力冬十一  
月孫儒陷姑蘇李宥奔常熟十二月孫儒歸淮南仍

以沈粲為制置使是月勅遣使高品賜官誥加王檢  
校司空同平章事

辛二年春正月孫儒自淮南復入姑蘇將東勝以圖  
我王出舟師以禦之儒遂絕南顧夏四月彗星見大  
赦天下秋七月城東安鎮冬十二月孫儒燒掠蘇常  
遂逼宣州因圍楊行密行密遣使求救于我王出糶  
糧甲兵以助之是月常州甘露鎮使陳可立據本州  
王遣師復平姑蘇

壬景福元年春正月丙午朔大赦改元二月命從弟  
錫為蘇州招緝使夏四月勅陞杭州為武勝軍授王

本軍防禦使六月王出師會宣州兵敗孫儒于宣城

行密斬孫儒傳首京師宣州以沈粲歸王戮之于市

而行密因有廣陵焉初楊行密軍師張某或曰李某

日大水亭午可獲孫彌時畏日曦赫儒兵正勝人皆

無相救也俄而水深丈餘城中大水將及我諸營自顧

邀擊儒營他皆不救因是月泉州王潮攻陷福州殺

范暉而有其地亦作鮑姓乃陳岩之子壻也岩乃福

所害時福州嘗有僧記之曰潮水來岩頭

沒潮水去矢口出矢口蓋言將來繼潮者

癸丑二年春二月楊行密以其將田頎牧宣州安仁義

牧潤州夏閏五月詔授王本軍團練使蘇杭等州觀

察處置使進封彭城郡開國侯食邑七百戶秋七月

丁巳王率十三都兵洎役徒二十餘萬衆新築羅城

自秦望山由夾城東亘江干洎錢塘湖霍山范浦凡

七十里咸通中京師有望氣者言錢塘有王者氣乃

遣侍御史許渾中使許計賈璧來瘞秦望山之腹以

厭之使迴望氣者言必不能止又郭璞撰臨安地志

云天目山前兩乳長龍飛鳳舞到錢塘海門山起橫

為案五百年生異姓王至是果驗率十三都者八都

就通三泉三鎮是為十三都九月制授王鎮海節度浙江西道觀

察處置等使潤州刺史先是今年三月詔以鳳翔宿

衛耀德都頭李鋌授特進同

平章事領浙西差朝廷以李茂貞故將奪之叔乃有  
此授而丹陽已為淮人所有至是命王時議當之又  
周室蒞丹陽州人凡有期必曰待錢來斯之也蜀  
禪月大師休公堂上詩曰今日再三難更讓識辭唯  
道待  
錢來

甲寅乾寧元年春正月乙丑朔大赦改元二月王命成  
及權蘇州刺史三月制王自光祿大夫檢校司徒進  
克本道營田招討監鐵制置發運等使夏五月勅遣  
中使彭城延鉅姓犯王諱特授王開府儀同三司同中書門  
下平章事六月勅遣中使賈居蟾賜王私門立戟  
乙卯二年春二月進封王開國公食邑一千戶是日威  
勝軍節度使董昌僭稱皇帝建元順天國號羅平年  
號

或云天冊武云天圣皆非也江東羅諫議隱撰吳越  
行營露布曰羅平者啓國之名順天者建元之始又  
曰以將門稱天冊之樓以昌以書告王其所稱云權  
會府為宣室之地明矣  
即羅平國位印文曰順天治國之印王得之召賓吏  
以議曰董氏昔吾鄉黨也今吾隣藩也其豐功茂績  
崇名厚祿又吾所以贊成也今採聽妖妄遂圖僭亂  
吾受朝廷將相黨徵兵以討之然惡跡方炳庶或能  
改吾先馳書以勉之救其覆族之禍衆悉稱善乃遣  
賓屬沈滂率將吏數百人移書以諫之曰與其閉門  
作天子與九族百姓俱作塗炭不若開門作節度使  
終身富貴無憂也及今後悔尚可及矣昌竟不聽王

乃表聞之仍又親率兵至迎恩門望樓再拜且諭曰  
大王奄有數州位兼將相非不貴矣非不富矣一旦  
顛倒兵柄改易臣節自貽伊戚禍不旋踵今率諸州  
兵至城下以俟大王改過苟不見聽則天子赫怒羽  
林黃頭濟江而至襲大王之城非唯大王有累卵之  
危寔鄉黨生靈皆歸鼎爨矣禍福之道唯大王擇之  
昌於是送犒師錢二億萬仍執妖人應智王溫室巫  
姬阿韓掾吏吳瑤秦昌裕至于軍門且言待罪于天  
子王遂誅應智等而還浚表其事時越州都指揮使  
馬倬指揮使駱團出降俄而詔王討昌又勅遣中使

高品李重密來勞我師仍削董昌官爵

詔曰夫雷霆霜雪上天降以成物明賞飭法哲王垂  
以理人是則陽春不可獨為歲功仁恕不可以專  
為君德威刑之作其在茲乎朕以八年躬祗應大奉  
祖宗之丕訓荷諸道逆于洪休必本年於茲二日無  
遜于志者既求斯廢威勝軍節度使隴西郡王董昌  
不於行伍屬之艱難權握兵戎位崇將相器纒盈而  
出於鼎必折而遂傾因憑生祠輒有狂計假陳妖異  
惑亂邪巫鼓噪危樓偽為建國不思理代徒生犬吠  
之音欲就叢祠妄舉狐鳴之兆賴浙西節度使錢鏐  
與諸司等皆忠誠憤激壯節堅高始以逆順之理飛  
章諭之而不悟次以假伐之謀盟約脅之而不回至  
于率兵直以靡壘雖復假言之幻惑止遏兇和終為閉  
壁偷安不使束身歸罪是其陰詐猶欲張皇魚戲鼎  
而雖亦可哀娘拒輒而終為不率天討有罪鬼得而  
誅其董昌在身官爵並皆削奪仍委爾進兵攻討越  
州城士庶且多寧無勇敢之徒善以功名自許如有  
梟戮生擒董昌者授以三品正員賞錢一萬貫如先

是作

有官者超三資酌獎如董昌威制曾助妖謀幡然  
改圖轉禍為福有所自效者罪並不問賞則與之於  
戲惡殺奸生君人令德仗順伐逆武夫令猷鳴鼓而  
攻既非獲已奮戈而起亦宜慎諸勿發勿焚無誤無  
失罔俾觀聽謂我  
黷武而勤兵也

夏四月辛卯蘇州雨雪乙巳皇考太師薨六月制授  
王檢校太傅彭城郡王浙江東道招討制置兩浙益  
鐵發運等使是月王起師討董昌秋七月制授王起  
復雲麾將軍上金吾衛大將軍員外置同正員是月  
帝幸莎城旋至石門鎮八月 車駕還京 董昌  
求援於淮帥楊行密行密遣將臺蒙等困圍姑蘇以  
應昌冬十月行密又遣安仁義田頽等攻我鎮戍昌

皆作

遣裨將陳郁鍾福率黨屯於香嚴寺又遣李蕙崔温  
屯于石候香嚴石候皆地名王命武勇都知兵馬使顧全武  
馬步軍都知兵馬使王球率兵往逐之遂戮李蕙崔  
温等未幾昌復構湖州刺史李師悅率兵四千餘人  
侵我封境又遣徐淑困我嘉禾王命內衙都虞候方  
密襲之不克更命顧全武率所部禦之因破烏墩光  
福二皆皆而府城東接大江賊不得聚然沙路平漲賊  
之游兵得以來往王謂全武等曰賊若有我江瑯襟  
帶甌越則不可當也汝善禦之十一月衢州刺史陳  
儒卒弟岌嗣時顧全武遣偏將孟宝蒋燾率兵屯于

都下有知兵馬使

西陵是月勅王依前起復檢校太傅兼侍中加食邑一千戶是歲終郊封晉江伍子胥為惠應侯

丙辰三年春正月勅授費州刺史高彥夷州刺史沈夏

竝檢校司空是月安仁義戰船從湖州將渡江以應董昌王命武勇都許再思等禦之仁義竟不敢渡然沙路之患未弭乃祭江海而禱胥山祠一夕驚濤沙路悉毀江壩一隅無所患矣昌又遣徐珣李玄賓等據肅清四朴九鄉之地王命顧全武王球擊之徐珣等來降昌又遣將湯奮領兵守石城袁邠領兵守永寧時昌鎮邊使朱威與賀蘭風招緝使孫仲殷等竝

投款于王且為越軍所襲朱威等由海道而至二月

王命顧全武許再思自西陵趨石城與湯奮遇遂破

石城去越城僅三十里生擒其黨六百餘人湯奮等走還昌

不能援三月我師復攻餘姚袁邠因大戰賊黨逃溺

者相半而明州刺史黃晟遣指揮使梁從暉率兵來

應我師袁邠堅壁自固昌益兵以救之顧全武遣武

勇隊主彭城彥章截其衝要生擒賊將徐宣斬首二百

餘級昌又遣暨陽鎮將陳郁自南秦口至于富陽

漁浦等處屯聚王命王球等擊之仍遣婺州兵及諸

鎮兵以應之陳郁率其黨千餘人來降夏四月我

師執表邠及偏將潘薦等凡二千餘人王以朱威復

為永安鎮使是月碩全武進圍越城而楚武王馬某

始有湖湘之地王馬姓名犯宣祖廟諱故以謚易之五月辛巳董昌親

閱戰于五雲門仍懸玉帛以誘我師碩全武許再思

等奮擊之其黨大敗昌愕視而退至是始懼自去其

帝號初城中有言王師雄壯強盛者輒怒而斬之有言王師兵疲而糧絕者則喜而賞之於是親閱

我師奮擊始大懼而退次日王命分兵進攻以碩全武充諸軍

都虞候東面都知兵馬使典指揮使孟宝等攻五雲

門王球充右副指揮使典蔣熾等攻亭山及申光門

陳章充右副指揮使與錢顏攻闕子門許再思充馬

軍都虞候北面都知兵馬使攻昌安門駱團充四面

都指揮使攻迎恩門是月癸未越城將拔而臺蒙等

陷我姑蘇刺史成及被執王乃召全武議將分兵西

陵以備北寇全武上言曰賊之根本繫於甌越豈以

失一姑蘇而遂追天討願先拔越城然後復茂苑未

遲王從之乙未董昌猶據牙城拒之王給昌曰奉詔

令大王致仕歸臨安昌乃送牌印而出顧全武遣上

武勇都監使具璋執昌至而斬之越州平王命散府

庫金帛以賞將士開倉廩以賑貧乏又斬僞宰相李

邈蔣環等十餘人以下脅從者悉宥之董昌臨安人也始為土團



竟作魏

軍破越州其始為石鏡鎮將尋遷杭州平彭城漢宏  
復除越州儀同三司檢校太尉同平章事封隴西郡王  
授開府儀同三司文籍多亡越州有裴氏書樓昌悉取  
其書以京師喪亂道採命嚴子使之既對擲勝者宥之  
罪人無輕重直必命決但一使對擲勝者宥之否按  
則殺門外即殺戮之所地為之殷守門者嘗夜聞鬼  
樓凡軍中制度多所改易隸中軍者衣黃布背印威  
儀二字隸外軍者衣白布字號如之凡所器玩無小  
大皆號以元字軍中衣其臂者亦如之識者以為元  
者錢之號也皆當歸錢氏昌建生祠諸郡置士馬有  
誑馬嘶發汗者畢被賞又立將吏木偶悉用長釘以  
釘其足曰更三二百年免有顛踏末年俗吏致龜魚符  
亂故妖人應智又集無賴之徒皆斷腕截耳號曰感  
印都日備腹心及議立國號有客使倪德儒語昌曰  
恩和辰已間越中嘗有聖經云有羅平鳥主越人禍  
中敬則福慢則禍於民間悉圖其形以禱之今觀  
大王署名與當時鳥狀相類乃圖示昌昌欣然遂以

日之出作日出之

之自無  
召作舉

為號僭立之際年月日時皆用卯從妖言也或云古  
識書云江東嶺上重日生昌以名應之故悉用卯以  
符日之出義初昌議立召會稽令吳繚繚曰大王不  
為真諸侯以傳子孫欲為假天子以取滅亡也昌族  
誅之山陰令張遂曰浙東雖領六州大王稱帝彼不  
從徒守孤城為天下笑昌又殺之節度副使黃碣惡  
其惑亂屢諫碣家奴有致印於昌者碣將殺奴遂  
投昌匿之碣乃密致書於管權官李滔有順天將期  
一統其如之何以致管權官李滔有順天將期  
書送昌昌集召議之厚恩位兼將相富貴極矣奈何  
王興於畎畝受朝廷之碣曰今王室雖衰天人未厭大  
一旦忽為滅族之計昌厚恩位兼將相富貴極矣奈何  
三公不能待先求死耶遂斬碣首投諸廝中仍族誅  
之而李滔亦遇害自王師攻討而遷延未克者以其  
姪真小得眾志耳俄而真與小將刺羽不和諧于昌  
而殺之眾由是解體蓋作亂天寔所廢然也自前年  
仲冬不雨至是月乃雨秋七月李茂貞犯關帝幸  
以前此昌暴虐所致也

華州八月勅授王檢校太尉兼中書令加食邑一千

戶寔封一百戶賞去偽之功也仍遣供奉官審全道  
賜王旌節又遣中使韓彝範來宣諭將授王越州王  
固讓遂除宰相王搏亦作溥出鎮越州搏以王有大勳  
宜當所授復固請辭冬十月勅改越州威勝軍爲鎮  
東軍授王領鎮海鎮東等軍節度使十一月戊子湖  
州刺史李師悅卒子繼徽嗣師悅要節制於朝廷制  
未及境師悅已寢疾使人覘之回報其旌節已至蕪湖師悅聞之喜不及拜命而卒是月安仁  
義由南蕩率餘黨攻東陽刺史王壇堅壁自固  
丁巳四年春正月 帝在華州是月王命行軍司馬杜  
稜都監使吳璋率兵救東陽安仁義復攻睦州一夕

大風雨賊衆驚擾而遁夏四月命顧全武典王弟鎮  
并武勝軍都指揮使沈夏陳章高遇許再思等率兵  
自海道以救嘉禾時諸將皆欲緩進惟全武請倍道  
兼行王從之一日師次嘉禾嘉禾圍逼已久城中莫  
知所之遽見我旗號皆大悅賊亦神之是日遂內外  
夾擊擒賊將李宗禮偏將顧金等二十餘人俘馘不  
可勝計乘勝大破賊寨十有八所又擒賊將魏約張  
宣楊燔瀾建等士卒三千餘人嘉禾平全武等又乘  
勝逐田頤于驛亭埭頤由具興而遁於時大水我師  
逐之斬馘沉溺者僅于十里

初安仁義田頤之攻我  
也乃請淮帥楊行密率

行作受

兵親至携一僧祖眉者來視王城僧曰此腰彭城也  
 擊之終不可得又聞城中鼓角之聲曰錢氏子孫皆  
 當貴盛末可備也行密乃先歸而安仁義田願駐  
 屯于北郊復有電火焚願營震折威鎗由是俱敗  
 六月己酉王如東府受鎮東節鉞先是勅命到時王  
 吾不敢奉命 秋七月庚寅王至自東府命碩全武率  
 至是方行 師復姑蘇八月我師屯崑山既而勅王起復加食邑  
 一千戶又遣中使焦楚錚賫鐵券至  
 券文曰維乾寧四年歲次丁巳八月甲辰朔四日丁  
 未 皇帝若曰咨爾鎮海鎮東等軍節度浙江東西  
 井道觀察處置營田招討等使兼兩浙鹽鐵制置使  
 運寺使開府儀同三司檢校太尉兼中書令持節潤  
 越寺州刺史上柱國彭城郡王食邑五千戶定封一  
 百戶錢鏐朕聞銘鄧騶之勳言垂漢典載孔悝之德  
 事美魯經則知褒德策勳古今一致頃者董昌僭偽  
 為昏鏡水狂謀惡跡漸染齊人尔能披攘兇渠盪定

江表忠以衛社稷惠以福生靈其機也氣稜清其化  
 也疲羸泰極於粵於塗炭之上師無私焉保餘抗於  
 金湯之固政有經矣志獎王室績冠侯藩溢于旂常  
 流在丹素雖鍾繇刊五熟之釜寶憲勒燕然之山未  
 足顯功抑有異數是用錫其金板申以誓詞長河有  
 似帶之期泰華有如奉之日惟我念功之旨永將延  
 祚子孫使卿長襲寵榮克保富貴卿恕九死子孫三  
 死或犯常刑有司不得加責承我信誓往惟欽哉宜  
 付史館頒 示天下

是月勅封胥江惠應侯為吳安王景福二年始作羅  
 不能就王因禱之沙漲一十五里餘功乃成故有惠  
 應之請前年安仁義以游兵往復禱之一夕驚濤沙  
 路盡毀至是感其 九月湖州刺史李繼徽以州附淮  
 靈貺請而封之 南衙將沈攸拒之繼徽遂奔是月乙未王親巡吳興  
 收繼徽家屬而還湖州平王命海昌鎮將高彥為湖

州制置使

李繼徽亦作彦徽父師悅徐州馬步院小

巢首級功遂授是郡師悅能書長於斷識州有十五

都頭其下俱數于人師悅撫之盡得其所時朝廷命

將代師悅召諸校議之咸曰但慮君侯厭小郡耳不

爾則苟有代人斷不奉詔會進士顧雲旅遊于雪乃

請雲草奏論之雲表略云觀龍綸而髮鬚猶鳳篆而

依稀因不復代師悅在任置舟指樹倉廩以圖割據

董昌僭偽師悅率兵食以應之至是繼徽復以携貳

而敗焉初繼徽將納淮人也沈攸以逆順之理論之

其眾因誓曰附李氏者居西附沈氏者居東

而居東者十得其九繼徽於是惶惑而遁矣

冬十月淮人以臺蒙守姑蘇代朱黨也十一月己卯

台州刺史杜雄卒雄台州楊梅鎮人也初與朱黨婁

刺史羅虬遂侵漢宏不利因降漢宏署婁文知州

事以杜雄知台州後漢宏敗率其下六百餘人奔雄

雄使偏將方師立饗漢宏于驛亭其黨皆醉遂執

漢宏婦越董昌奏授雄為德化軍使至是疾卒

戊午五年春正月帝在華州改元光化是月我師救

蘇州生擒淮將李近思斬首一千餘級斬其將梁琮

張顛等而楊行密復遣將李簡率兵五千餘眾屯于

無錫我師復攻之獲其偏將陳益等而還餘皆走之

是月王以越州指揮使駱團為台州制置使二月勅

移鎮海軍于杭州為理所從王請也又授都押衙董  
名犯太祖諱上一字等恩命有差秋七月勅授王檢校太師賜  
定乱安國功臣八月車駕還京九月婺州刺史王  
壇遣將攻東陽王命使諭之息民故也冬十月王遣  
碩全武率師克蘇州臺蒙李德誠等皆宵遁其下秦

裴因力屈而降蘇州平

初遣顧全武等攻蘇州淮將

秦裴守崑山不下全武

攻之裴屢出戰復敗侮全武

全武怒益兵冊水淮城

壞乃出降王曰尔軍弱如

此何敢久為旅拒裴曰裴義不負揚公今力屈王以

而降耳王善其言全武亦請宥之王從其請

嘉興都將曹圭推蘇州制置使尋命為本州刺史是

月勅王兼兩浙安撫使加食邑一千戶寔封一百戶

閏十月婺州王壇抗命王遣師伐之而衢州刺史陳

岌貳于我王復遣顧全武等討之十一月成及至自

淮南王亦以魏約等歸淮以報之

未己光化二年春正月我師大敗陳岌黨于龍丘二月

勅遣高品周道安改王本縣石鏡鄉為廣義鄉臨水

里為勳貴里所居安眾營為衣錦營仍賜兩浙行軍

司馬杜稜以下一百二十人竝號贊忠去偽功臣三

月婺州王壇求救于淮南夏四月勅陞杭州為大都

督府是月淮師遣將康儒等來應東陽王命副指揮

使方密羅聚等濟師于婺州及蘭谿義烏等縣秋七

月淮人有使人衢州者為我師殺之仍獲陳岌所送

楊氏地圖州印以歸

庚三年春正月淮將康儒徐從臯等復攻婺州王遣

從弟鉞率師討之三月我師大敗賊徒于軒渚遂絕

其糧康儒等由清溪而遁夏五月勅遣中使王金峰

邪作郭

來作采

造作造

賈詔封王為南康王加食邑一千戶寔封一百戶王  
 表陳讓秋八月勅授王行軍司馬杜稜檢校太子太  
 保是月庚申龍鬪于浙江因過于邪郭壞廬舍或吸  
 居人浮空而去數里方墮亦有死者九月王壇奔宣  
 城壇本孫儒隊將儒敗率其黨二千奔睦州陳晟  
 嚴攻婺州婺州刺史蔣環奔會稽是月辛卯王親巡  
 壇遂有其地至是而壇奔宣城  
 婺州命浙西營由副使沈夏權婺州刺史壬辰王至  
 東陽而東陽鎮將王永伏誅永東陽人也鎮治城  
 棟相接又來妖妄立十端亭將規本郡及王壇攻之  
 王以前年發民為安仁義所撓王故遣使諭壇罷兵  
 將追責永于府城而壇不從命故伐之  
 事平責永以不敬故斬之以謝百姓

復巡衢州陳宥降王以宥為浙東安撫副使命顧全  
 武權知衢州事宥兄儒本黃巢之黨尋降朝廷授以  
 直指衙門而出人無預知者既而徑趨衢州知州  
 泰迎于郊儒誥之曰玄宗御容安在時信安有玄宗  
 銅容泰毀之故以是為責遂斬之而自據馬凡在信  
 安十年頗有惠愛每秋主司請納粟儒必至城南綠  
 野亭觀其刈獲始使輸之又嘗見吏於倉所輒振衣  
 以避糠批儒怒而罰之其所為皆類此南海節度使  
 彭城宗龜道由信安見其品裁乃撫之曰此賊有士  
 人之風儒亦收然謝之及儒病危人召之因顧宥曰  
 汝非偵我耶今汝仁弱其如諸校何乃召列校豪強  
 者十餘人入臥內皆斬之遂以郡付宥王壇之叛宥  
 寔同其惡至冬十月勅遣中使取王形圖于按烟閣  
 王命寫容以進十一月庚寅中尉城彭季述王讜與王  
 仲先樞密王彥範等幽昭宗于問安宮立德王裕

進下有封

為帝以昭宗為太上皇勅遣使進王為東安王王不受命是月已酉葬皇考太師于安國縣錦北鄉或

義成清風里初太師薨因有淮師葬是以緩按羅氏

十一月也今以長曆推之十月二

辛酉天福元年春正月昭宗反正大赦改元出太子

裕復為德王而城李述等皆伏誅是月勅遣供奉官

吐突令鐸來宣諭仍賜國信二月王親巡衣錦營大

會故老賓客山林樹木皆覆以錦幄表衣錦之榮也

命指揮使陳章為衢州制置使夏四月丁丑王親巡

東府五月勅授王守侍中進彭城王加食邑一千戶

寔封一百戶仍陞王所居衣錦營為衣錦城封石鏡

山為衣錦山大官山為功臣山秋八月勅授邵州刺

史王子文穆王禮部尚書遙領邵州刺史九月王以

衢州制置使陳章為本州刺史是月壬子皇妣秦國

太夫人水丘氏薨冬十月淮將李神福等寇衣錦城

王命顧全武方密率師禦之全武等為賊所執揚行

李神福等率兵欲圍杭州全武列八寨以拒之神福

詭言還師其所以獲抗倖走還者皆不追至暮還兵

先行而伏兵青山在武不由其說奮勇追之伏兵大

還作遣  
由作知

武通家信王遣使搗之神福受其搗賂而還全十一  
月駕狩于鳳翔王聞之悲泣乃遣使奔問帝嘉之

賜王御服夾襖子一副仍降御札于衣襟烏十二月  
淮人以師老糧乏求成而還是月勅王起復雲麾將  
軍上金吾衛大將軍員外置同正員

壬二年春正月 帝在鳳翔三月朔日有蝕之是月

癸丑至乙卯三日浙右大雪盈丈雪氣如煙而味苦

夏四月淮人以顧全武方密歸我王亦以秦裴報之

裴即光化時蘇州降將也是月制加王食邑一千戶寔封一百戶

五月勅封王為越王又加食邑一千戶寔封一百戶

是月庚戌温州刺史朱褒卒兄傲代之褒永嘉人也

州通事官屬寇亂兄弟皆聚兵禦以功遂相司馬及副使胡燔卒乃自據烏褒處兄弟性頗強恃一日輒

都下有指揮使

收兄誕印綬以州屬彭城漢宏署褒以知州事褒耳  
下有一赤點每怒發則點移至口怒解如故誕廳吏  
嘗忤褒褒將殺之其母力救對曰比求郡蓋欲殺此  
輩耳卒不聽漢宏之亂褒率黨助之尋以同姓結援  
于梁太祖奏授本州刺史充靜海軍使褒善屬詩文  
亦好禮士但動不量力故不及世而家滅亡矣

秋七月王親巡衣錦城治溝洫八月丙戌將還府城

親饗將校武勇都徐綰即席將謀不利惶懼辭以疾

王惡之即日命綰率所部先還次日王發自衣錦城

徐綰率兵已及府城焚掠郭郭左武勇都指揮使許

再思以兵迎綰同叛將及內城至子傳瑛亦作元瑛與三

城都指揮馬綽衙將陳為等發懸門以禦之王次龍

泉有馳來告叛者王遂疾行時此郭城門衙將潘長



與徐綰遇斬首二百餘級綰退營于龍興寺王徽服  
至德勝門衙將周肅遣偏將鍾審以舟迎王王遂沿  
江至內城東北登城而入城中莫有知者北門直更  
卒憑鼓而寐王親斬之衆皆驚悟隨命都監使吳璋  
三城指揮使馬綽守北門內城指揮使王榮武安都  
指揮使杜建徽守南門又命指揮使顧全武率兵衛  
屯東府全武上言曰東府不足往當詣邗溝何者綰  
必召田頴頴來淮南卽興師矣宜早圖之杜建徽言  
曰揚氏嘗由王脫孫儒之難彼丈夫者豈不能報王  
耶請以難告王從之命全武行全武曰獨行事必不

濟請擇諸公子王曰我嘗款以元璋嫂於揚氏汝當  
輔而行馬全武遂與同往湖州刺史高彥遣其子渭  
來赴難渭趨靈隱山而至為賊伏兵所害命渭所部  
營于城南高彥之聞難也亟遣子謂行謂曰今用不  
謂不敢抗命遂率所部徑趨靈隱山而來至是果敗九月徐綰果召田頴於宣  
城頴先遣客吏何饒來致意曰相公請大王東之越  
城虛府署以相待所貴者兵不血刃耳王復曰軍中  
叛亂何方無之爾相公不嘗為人長乎反助其逆須  
徑來何用肆言也既而頴至泊于北門以旗鼓自蔽  
王登城將与之語俾開旗頴不之答王注弩中其執

旗者顧見王城中大鼓噪懼退還營遷逼于西北隅

今清波門是也乃使其党據營以辱王亦汪弩斃之顧伺夜

復攻西北隅梯撞畢集城中矢石如雨賊墜溝洫者

不可勝計顧遂拔營而退十二月顧復具舟楫將渡

江絕西陵王命副指揮使盛造朱郁大破之俄而揚

行密遣使召顧曰尔不還師我當以宣城授他人矣

時行密使至顧營王城中莫有知其意者王曰田頔

悖而無機倘得密意必明言其可否王乃使人往覘

之顧迎行密來使於半道紅半道紅桃花之所在北郊舊植竝

轡而行果與言及寵兵之事覘者迴以其言聞皆如

寵作罷

都下有指揮使

王所料既而顧率徐縮許再思歸宣城王命致犒師

錢一百億以送之顧慮為我師所逐遂請贖而去初

行至龍泉聞宴召李咸占之曰大王霸業方永但分

野小災耳請勿為慮不然大王當有疾王曰寧我有

疾豈宜害百姓耶王又召葉簡筮之曰賊典如我何

王曰淮人將同惡乎簡曰淮人不來宣城富濟賊季

冬方敗然宣城久當敗于明年今不足慮如期皆驗

式勇都徐縮本孫儒之党來降乾寧中王以守禦功

命王惡之及是使治溝洫遂叛是月温州裨將丁章

逐刺史朱敖教奔蕪諸章遂據郡

癸三年春正月己巳帝還京師夏四月温州丁章

為木工李彥奔殺之裨將張惠據温州是月城婺州

秋七月睦州刺史陳珣貳于我仍率党政婺州蘭谿

縣王遣指揮方永珍等率師討平之九月宣城田頌  
安仁義俱叛于淮而淮帥楊行密請師于我王命方  
永珍率師至京口又命從弟鎰率兵次宛陵以應行  
密師又命指揮使楊習代方永珍于睦州冬十月我  
師與淮人生擒安仁義于潤州歸淮帥斬之田頌死  
于陣其母奉文穆王歸焉

甲子四年春正月 帝發長安三月勅遣衛尉卿許渾  
來宣諭仍賜國信是月王子元璩與所娉楊氏至自  
淮南夏四月 帝至洛陽大赦改元天祐勅遣給事  
中鄭祈刑部員外郎楊永休永承進封王為吳王加

食邑二千戶寔封二百戶秋八月 昭宗崩太子即  
位勅遣使來宣告王素服舉哀于軍門是月淮人輓  
送徐綰歸我王命剖心以祭高渭冬十月朔日有食  
之是月癸酉大雪平地丈餘

乙丑天祐二年春正月制授文穆王等官爵是月淮將  
閻暉等來據新安王命從弟鎰與指揮使顧全武等  
禦之我師不利鎰等被執于賊三月廣帥彭城隱始有  
南海衢州制置使陳章亦貳于我夏四月陳章會睦  
州兵及淮將陶雅等同攻東陽王命弟鏐帥師討之  
秋八月處州刺史盧約弟佶寇永嘉張惠奔無諸王

命方永珍濟師于東陽會師討賊九月陳章陷東陽  
執刺史沈夏送于淮南夏海人也王副董庶人討  
與高彥率本部會我師王見之甚悅延入臥內謂曰  
吾東討之師已眾渡江之殺無勞爾輩但徐及平素  
強梁終非我所蓄以我東討或為後患汝還本營為  
我殺之皆當以列郡牧汝然吾非誨人為逆但境土  
苦于干戈不仁者當盡除之用息生聚耳汝等當識  
吾意夏等再拜聽命王厚遣之既回告及曰董公午  
錢公以兵討賊聞將軍遣所部見助喜動於色然以  
東北為慮設有狗鼠偷竊復勞復顧夏等寔託將軍  
以為後據及有軍師竊視夏等謂及曰二枝至自錢  
塘皆有色文在其面將軍宜備之及不聽夏遂與其  
下謀之一夕竊發及死其下遂分夏性兇暴不即我  
歸乃以所得眾七千餘人徑往嘉興劫吳公約同入海  
盡殺之惟留三千餘人徑往嘉興劫吳公約同入海  
為剽公約不從將殺之乃叩頭曰惟吾兄之命遂與  
俱往未幾夏以公約庸懦回放其歸夏所圖無成始  
復歸王王六優容之累從征伐歷奏職官領遙郡至

任果以殺戮為事左右指令小不稱意即加屠害王  
頗惡之夏一日渡橋私弟于北郭制度雄壯伴于公  
府今北市酒家樓俱夏弟也其長子有過輒手办之  
王以其咄子滋不悅出為東陽淮將陶雅以兵攻其  
淮人所執尋遇害陳章自稱衢婺二州刺史復分兵  
與淮將許野鶴等犯我暨陽王命楊習遂之一本章  
兵大敗習遂攻東陽冬十月有獸人吳興一角而麟  
趾十一月王命建功臣堂于府門之西樹碑紀功仍  
列賓寮將校賜功臣名氏于碑陰凡五百人是月楊  
行密殂子渥嗣十二月睦州刺史陳詢奔淮南詢即  
弟餘杭人也晟在郡十八載而平于紹權嗣詢晟紹  
權而自立懼非王命頗不自安屠徐許之亂乃通紹  
願願敗詢益懼及王命廬縣使府  
渡徵軍賦遂不聽命而叛至是而奔

丙寅三年春正月淮將陶雅率其黨自睦州歸歙是月  
王親巡睦州時宣州觀察使王茂章為淮人所圍因  
奔于王王以為鎮東軍節度副使二月辛卯王至睦  
州陳章退保衢州婺州平一日王命方永珍楊習等  
進攻衢州三月命浙西營田副使馬綽權睦州刺史  
夏四月朔日有蝕之洪帥南平王鍾傳殂子佳時嗣  
六月淮人陷洪州虜鍾氏而歸秋八月衢州陳章導  
淮將周本呂師造等人其境為我師所逐遂奔淮南  
章本孫儒之黨尋降于王以洪征董原人功遂被任  
用天福初始赴本郡王親餞於江干徐信作亂越州  
客軍張洪等疑懼乃與其黨三百餘人奔章章約之  
又層下章叛于永嘉宣州田頌使其下咸滔將招之

章因假道而遣王聞之乃密使衢州羅城指揮使葉  
讓殺之其事洩章遂殺讓而叛初王命章羅城指揮  
以圖獻王王視西門樟樹謂左右曰此樹衢州王畢  
不入城陳章當非吾所蓄也至是果驗九月周本  
等率其黨歸信州王命方永珍為衢州制置使是月  
勅遣右散騎常侍王矩司勳郎中裴均授王吳王冊  
禮冬十一月乙丑湖州刺史高彥平子灃嗣人海鹽  
與沈夏同受王密旨殺徐及及死以首歸于王彥等  
前浚征其將沈攸等皆以已功有牧守之望王遂  
親巡吳興其將蘭堂在湖州東南溪吹未云須將一  
題詩一章於嬰人衆不測王將登舟始言曰我  
片地付與有心善換之彥性淳厚居今一載政頗簡便  
此郡授汝宜善領州刺史尋至今任將終有道場  
累奏授職官益能容奉垂手過膝是乃異僧及人州  
山僧如師事之能一日彥是月勅命王本道建三代師  
與之語訣別未幾而卒

坂作次

師二看本

廟閏十二月王命弟鏢為婺州制置使

吳越備史卷第一

具越備史卷第二

武勝軍節度使掌書記范曄武勝軍節度巡官林為讓

越中十九世孫德洪其中二十四世孫受徵二十五世孫達道校梓

武肅王下

丁卯四年春三月勅昇衣錦城為安國衣錦軍王命文  
穆王伐温州夏四月戊午克温州斬盧佶而還王命  
都監使吳璋為温州制置使文穆王復討處州是月  
梁太祖受唐禪大赦改元開平奉唐帝為濟陰王  
勅遣上金吾衛將軍石彥辭刑部郎中薛昭序來宣  
諭初梁室受禪有勸王拒之王笑曰古人有言屈身  
於陛下是其略也吾豈失為孫仲謀耶遂受之

有上者必其言  
王不行缺

五月處州盧約納款於我王以烏浙江安撫副使命  
指揮使俞浩為處州制置使是月勅遣金吾衛大將  
軍安崇隱進封王為吳越王增食邑二千戶寔封三

百戶仍賜號啓圣匡運同德功臣初節度判官羅隱  
功王奉兵討梁曰

繼無成功猶可退保抗越相為東帝奈何交臂事賊  
王以隱不遇于唐有怨心其言雖不能用心甚義之

行王不六月勅遣中使來宣諭秋七月勅賜王管内刺

史竝授官爵仍賜母妻封邑八月勅授王兼淮南節

度揚州大都督淮南四面招討制置使九月詔封衣

錦軍神祠號崇福侯是月男帥王建稱帝國號武成

冬十月勅授文穆王金紫光祿大夫十二月淮人攻

信州刺史危仔昌來求救于我王遣師援之

戊開平二年春正月勅改臨安縣為安國縣廣義鄉

為衣錦鄉夏五月淮南都將張顥殺其師楊渥而自

立為留後逾旬大將徐溫殺顥立楊渥弟隆演為

帥六月制授王檢校太師守中書令增食邑一千戶

寔封一百戶秋八月勅改杭州唐山縣為吳昌縣台

州唐吳縣為天台縣是月又勅昇杭越等州為大都

督府王送宣州王茂章入京茂章更名景  
仁避廟諱也九月制

授鎮東軍節度副使成及為保大軍節度使同平章

事副使餘如故未幾淮人困圍我姑蘇王命命從弟鋹

率兵討之

己三年春正月 梁王遷都洛陽祀南郊大赦二月

朔日有蝕之勅選王子兩浙副使傅瑛為駙馬都尉

夏四月制授王守太保增食邑二千戶寔封二百戶

是月王命弟鏢江海遊奕都虞候何逢司馬福等率

師姑蘇救內外夾攻生擒淮將何朗閻丘直等凡三千

餘人獲兵甲生口三十萬戰船二百餘艘陳章周本

呂師造等夜遁五月甲寅王親巡姑蘇是月丁巳明

州刺史黃晟卒晟明州鄞縣人也初應募于望海鎮

不中選乃隸鎮都虞候林膺晟性強幹膺甚德之後

潛還本鄉募眾據平嘉埭時叔知州事楊傑召署焉

平嘉浦將有眾千餘人初彭城漢宏以台州賊婁文

知明州事文為楊傑所敗其党杜宗自寧海鎮率鄉

民據奉化晟自平嘉埭以所部兵擊之執杜宗等不

殺盡驅之使還台州董庶人董之不利刺史鍾季文乃遣

將相嘉嘉越州董庶人董之不利刺史鍾季文乃遣

充浙東道東西嘉指揮使鍾季文卒遂有本郡歲頗

尚依之悉加優待董庶人借偽晟以為門賓江東儒學

多舉晟亦率眾應之在任十有八年遺疏不請其子

為嗣凡府庫所蓄必題辛酉王自姑蘇復如東府辛

晁作晁等作羊

童作章

姑蘇上有救



東府王能進之巡向章也行次餘姚文亭鎮舟湊巨石不  
使翁元斬搜舟而大雨震電有二龍負王艇之下鎖渴  
進二龍自艇升焉秋閏八月制授王守太尉加寔封  
二百戶

制曰集非常之事必有挺非常之才建第一之功必  
有居第一之位朕膺圖受命負宸開階未嘗以真太  
尉之官輕於擬議大司之職易於簡求蓋由其爵尊  
其任重不有英佐孰當異恩啓聖運同德功臣准  
南鎮海鎮東等軍節度使淮南安撫東西道管內  
觀察處置充淮南儀同三司營田安撫兼浙鹽鐵  
制置使等使開府儀同三司檢校太師兼中書令  
杭越等州大都督府長史上柱國其越王食邑一萬  
五千戶寔封一千戶錢鏐海岳騰英星雲誕秀契君  
臣咸一之德有文武兼修之才宣慈惠和忠正廉毅  
敷詩閱禮樹百行於藩屬去暴除奸敵萬人于惟惺  
弼于典運明乃嘉謨頃屬淮夷不賓王化自爾益封  
吳會兼鎮廣陵追擒每盡於隻輪覆溺連收其巨艦  
復聞奸宄屢擾巡封謂天蓋高若水可恃爾又橫戈

憤排獨力支吾妙運神机大殲戎醜玄雲陣起雄風  
驅下瀨之師白露圍開冷氣散常州之一化再安生聚  
重復土疆薛公之三刺咸明漢主之一奇斯在况早  
攀麟翼方咸見肺腸同德苟非劇恩何以加賞是重  
惟孝四冊以輅于儀刑苟非劇恩何以加賞是重  
於彛食復宥以輅于儀刑苟非劇恩何以加賞是重  
加真所復宥以輅于儀刑苟非劇恩何以加賞是重  
大易所復宥以輅于儀刑苟非劇恩何以加賞是重  
荷寵重服予訓百餘戶餘並如故  
是月勅置蘇州吳江縣明州靜安縣縣今定海也從王請

也冬十月湖州刺史高禮貳于我遣其黨焚燒義和  
臨平等鎮王命弟鏢帥師討之十一月乙酉發運使

羅隱卒隱字昭諫新登縣人也祖知微福唐縣令父

更名初從事湖南元禮隱本名橫凡十上不中第遂  
謁王俱不見納遂以所為夏日詩標于卷末云一箇

萬寓作寓言

禰衡容不得思量黃祖授英雄之句王覽之大笑因  
加殊遇復命簡書辟之曰仲宣遠託是荆州都綠亂  
世夫子辟為魯司寇沈崧草謝表盛言浙西繁富成  
初授鎮海節度浙西命沈崧草謝表盛言浙西繁富成  
以不隱隱曰今表入奏執政豈無意於羊求耶乃朝  
更見之其略曰此天寒而麋鹿常遊日暮而牛表曰  
廷舜之全文右則與昌之半字當善時京師城為第  
虞舜之全文右則與昌之半字當善時京師城為第  
隱性不喜軍旅唯與丞相杜建徽善王初言金湯之  
賓寮不喜軍旅唯與丞相杜建徽善王初言金湯之  
固隱徐曰敵樓不若內向及徐許之樓足人皆以湯  
澄清日後代應難親此撫問因題其壁末句云黃河  
旗屯虎豹壁間章句動風雷隱由是尋授鎮海軍掌  
上其節度判官益鐵券運副錢塘縣令尋授鎮海軍掌  
中記節度判官益鐵券運副錢塘縣令尋授鎮海軍掌  
新登南甲乙集淮海萬寓于江上晝夜不減及隱泊  
新登南甲乙集淮海萬寓于江上晝夜不減及隱泊

童作章

相社建徽生而二氣不復  
見識者以為文武秀氣焉  
庚四年春二月湖州高澧導淮將李簡陳章等入其  
境都將盛師友沈行瑜閉城不納王遣子元璪濟師

澧作澧

御之淮人挾澧而遁澧高彥第三子也初彥夢一羽  
人答曰來為君之子報數千人冤耳其母自是而孕  
不月而為君之子報數千人冤耳其母自是而孕  
殺戮將吏侵晨入衙必與妻子訣別而入每登消暑  
樓眺望則州城東西水陸行人亦皆絕跡澧亦嘗往  
也嘗請大常博士登光庭校書於樓中澧亦嘗往  
之澧一履履而登光庭校書於樓中澧亦嘗往  
遂大呼儀而見澧密言曰博士慎勿言是驗之也  
召鄉丁為衙軍皆文如其夜衣青衫白袴以緋抹額  
所指令必躬身仰首如夜衣青衫白袴以緋抹額  
右又令州人皆面約三日當畢過限則誅澧則居左  
盡面而傳之乾粉州人既可乎吏對曰百姓租賦所  
郡吏議曰我欲盡殺百姓既可乎吏對曰百姓租賦所

豐陽縣 下有為詳豐縣

請作下以字無

出殺之無可取供給願求他可殺者時親紀二丁軍  
三千餘人會其怨嗟者集於開元寺給日將饗  
汝因閉三門之半而納之入者旋殺迨半在外者方  
覺因奔逸縱火為亂澧聞盛怒閉城大索戮之無遺  
王以兇虐將死與其訣別退謂其眾曰高公將殂  
如訥以高彥者蓋有白面夜者蓋澧未點面耳濃至淮  
我亦當逝何者蓋有白面夜者蓋澧未點面耳濃至淮  
避之俄而澧代其父白面者蓋澧未點面耳濃至淮  
南屢取媚姬入私室殺而食之時三月癸巳王巡吳  
王將戮之至是叛遂為淮人所害  
興命弟鏢為刺史癸卯至自吳興夏五月奏改西府  
富陽縣為富春縣東府暨陽縣處州松陽縣為長松  
縣秋七月詔原前監軍周廷詰已下二十五人詔誅  
之王以其自前朝將亂求出避禍非八月始築捍海  
彭城李述之黨請以原之遂有是命  
塘王因江濤衝激命强弩以射濤頭遂定其基復建

候潮通江等城門初定其基而江濤書夜衝激沙岸  
濤頭又親築胥山祠仍為詩一章函鑰置於海門其  
略曰為報龍神并水府錢塘借取築錢城既而潮頭  
遂趨西陵王乃命運巨石盛以竹籠植巨材捍之  
城基始定其重濠累塹通衢廣陌亦由是而成焉  
冬十月戊寅王親巡衣錦軍製還鄉歌鄉歌曰三節還  
碧天朗朗兮愛日暉功臣道上兮列旌旗父老遠來  
兮相追隨家山鄉春兮會時稀今朝設宴兮觥散飛  
斗牛無字兮民無欺丙戌至自衣錦城命湖州都將  
吳越一王兮驅馬歸盛師友權婺州刺史命斬湖州巡校將沈行思  
初高澧將奔而師友行思同有閉城之功王巡吳興  
乃命師友從行而行思願有牧守之望乃謂其同職  
陳環曰盛君來豈不佩印綬而歸耶不然我後安處  
子為我裁之時環已得密旨俾遣行思歸國乃給之  
曰二人之功本無優劣然王情尚未可測宜亟詣府  
城面較功績以決其可否行思遂來覲王亦優待之

環以送行思家屬至行思始悟其事深街環遂懷怨  
望王將及國城行思與陳環俱候于北郊行思自取  
巨槌擊殺環奔玉舟以陳其前功復言師友與環毀  
間之狀時師友方從亟引之以相證行思輒奪威鎗  
將刺師友左右遂擒之王曰吾早以汝強梁故不欲  
任始念汝闕城之効將牧之他郡而今所為若此疇  
能容之乃命斬于龍丘山許其家屬收葬而師友遂有是命

辛未五年春正月丙戌日有蝕之夏四月制命王守尚

書令兼淮南宣歙等道四面行營都統增食邑二千

戶寔封一百戶勅遣刑部侍郎李光嗣建王生祠于

衣錦軍勅翰林學士李琪為碑文時從僚吏將校眾所請也五月

朔梁改元乾化是月築松江南北二城鎖柵畢備設

險故也秋七月勅命淮南兩浙幕府將吏五百人竝

賜贊政安國功臣九月梁主如相州冬十月湖州

刺史王弟鏢殺防戎指揮使潘良悋譴遂奔淮南十

一月梁王還京是冬廣帥彭城隱玆弟羨嗣

王乾化二年夏閏五月朔日有蝕之梁主如洛六

月梁王遇弒郢王友珪僭位秋七月遣刑部尚書

李皎尊王為尚父八月己丑城西陵

癸酉三年春正月友珪改元鳳曆肆赦二月均王友貞

奉兵誅友珪遂即位于汴点更名瑱復稱乾化勅遣

供奉官楊考賓來宣諭三月勅授王尚父冊禮夏四

月制增王食邑三千戶寔封二百戶淮將李濤率兵

二万自千秋嶺寇我衣錦軍王命文穆王討之生擒  
 李濤等八十餘人王又命子元臻帥水師攻東州又  
 獲賊將李師愈姬延环等三千餘人而还五月淮將  
 花虔渴信等率兵五千餘人會屯于宣州廣德縣將  
 復寇衣錦軍復命文穆王討之六月師克廣德縣獲  
 花虔渴信及吏卒七千餘人而还是月辛卯彰義軍  
 節度使檢校太尉兼侍中成及率及字弘濟錢塘縣人  
 府長史父貞國子博士及性淳厚為鄉里所重咸通  
 中捍山賊逐奔寇聲名遂振及八都寢盛復分十三  
 都遂以富春鎮為靜江都將屬彭城漢宏作亂與王  
 同事攻討漢宏于北閩鎮將彭城孟安謀亂即席奮  
 劍將犯王及奉胡床制之偏將盛造因執孟安就戮  
 以功奏遷散騎常侍復為江鎮光啓中潤州薛朗

叛王命及討之時常州刺史丁從寔具牛酒以犒我  
 師仍遺美女於諸將及取而斬之餘悉不納因克之  
 尋平潤州王奏及授兵部尚書充常州防禦使潤州  
 既結卒令及代之累遷檢校司空尋為蘇州刺史乾  
 寧時淮人圍姑蘇常熟鎮將陸郢巡檢郭用與其黨  
 趙邯以城應寇邯手刃其母妻子以盟城陷及以禮  
 見楊行密行密閱及府庫私室皆藥物圖書而已由  
 是重之至淮南辟為行軍司馬及拒之日及以百口  
 託於錢塘不幸城陷于叛以至於此豈宜復以本道  
 符竹援富貴于隣境不惟丞相不可百口其謂我何  
 乃引珮刀自刺行密遽止之因厚禮而歸焉累署鎮  
 海軍節度副使奏授司徒至太傅天復中王巡衣錦  
 軍命武勇都將士以治溝洫軍中多怨言及慮有變  
 亟請罷役王不聽俄而作亂及護王駕迴至北郭王  
 激服將入城及乃代乘王車行與賊鬪王遂得入王  
 性嚴急每有所檢發必亟加斬決成及至王雖盛怒  
 必為之解其寵遇皆此類也累奏授贊正安國功臣  
 保大彰義等軍節度使開府儀同三司檢校太尉贈  
 太師兼侍中冬十月勅加文穆王開國爵邑是月乙  
 辛年六十七

西大同軍節度使駙馬都尉王子元瑛卒瑛王長子也母吳越  
國莊穆夫人吳氏原名傳錯後更名馬性英敏頗尚  
儒李聚書千卷善草原名傳好施時徐縮之叛城中有錦  
工二百餘人皆潤人也瑛慮其為變乃命曰王令百  
工悉免今日工作遂放出城而發懸門王入城聞其  
事頗嘉之尋為兩浙副大使梁太祖拜為駙馬都  
尉累授大同軍節度使同平章事公主未及降而薨  
勅贈太師

十二月王命子傳瑋權蘇州刺史

甲四年夏六月制授文穆王開國侯食邑秋七月廣  
帥城巖遣供軍巡官陳用拙奉禮幣請兄事于王王  
納之九月命文穆王率兵攻常州無錫縣獲將卒五  
百餘人而還

乙貞明元年春正月朔改元大赦是月勅授文穆王

以下官爵有差甲午王親巡衣錦軍二月勅遣給事

中韋彙金部郎中李發選王子傳珣為駙馬都尉閏

二月己亥王至自衣錦軍

丙二年春正月勅授浙東營田副使常州刺史杜建

徽為涇源節度使王俞建徽護送傳珣進京此在秋七月

勅授王為諸道兵馬元帥冬十二月建浮圖于城南

丁三年春三月勅授王子贊正安國功臣鎮海軍北

面水陸都指揮使金紫光祿大夫檢校太保守湖卅

刺史大彭郡侯食邑一千戶傳瑋贊正安國功臣鎮

海軍節度副使土客諸軍都指揮使金紫光祿大夫

刻本作鎮東軍節度副  
使土客諸軍都指揮  
使兼北西行軍招討

檢校太保大彭縣開國侯食邑一千戶傳球贊正安  
國功臣鎮東軍東面水陸安撫都指揮使光祿大夫  
檢校太保守溫州刺史大彭縣男食邑三百戶傳璣  
贊正安國功臣鎮東軍西面安撫都指揮使光祿大  
夫檢校太保守睦州刺史大彭縣男食邑三百戶元  
懿贊正安國功臣鎮東軍親從都指揮兼土客諸軍  
安撫副指揮使銀青光祿大夫檢校司徒守實州刺  
史傳璣贊正安國功臣鎮海軍上右廳都指揮使兼  
土客諸軍安撫副指揮使金紫光祿大夫檢校司徒  
前明州刺史元球贊正安國功臣衣錦軍防遏都指  
揮使金紫光祿大夫檢校司空守義州刺史傳璣贊  
正安國功臣鎮海軍衙內先鋒指揮使金紫光祿大  
夫檢校司空守峰州刺史傳珣贊正安國功臣鎮海  
軍節度上押衙充安國衣錦軍親從副指揮使兼兩  
直都虞候金紫光祿大夫檢校尚書右僕射守巒州  
刺史傳琰贊正安國功臣鎮海軍節度右押衙充上  
直都知兵馬使銀青光祿大夫檢校尚書左僕射傳  
璠等十一人各授官秩階爵及遥郡有差受四月詔  
諸道兵馬元帥府開幕除吏一同天策上將軍府故  
事是月渡以峰州刺史傳珣守檢校太保餘如故冬

十月勅遣吏部尚書李燕中書舍人韋說授王天下  
兵馬都元帥是月黃雀見于下山之金井洞俞立瑞

應宮一作祥

四年春三月朔四星聚斗王置元帥府僚等官勅

授兩浙行軍司馬秦卅節度使平章事馬綽守檢校

太尉同平章事行軍餘如故夏四月廣師彭城炭在僭稱

大漢皇帝年號大有進士王洵之存南海著昭陽賦

八歲矣甲子春始作茲殿計其甲子則炭本年僭號

今據皮氏日錄向書之云前年丁丑僭號其誤明矣

六月西川王建殂子衍嗣改年乾德是月王侁子元

球權衡州刺史命鮑君福等率兵攻信州斬淮將李

師造生擒偏將馮一一作敏等一千餘人刺史周本僅

以身免秋八月制授涇源節度使杜建徽守檢校太

傅同平章事冬十二月淮人圍虔卅將絕我貢路刺

史盧光僑來告王命徵兵援之未及境而虔卅拔矣

航海入貢自此始也

已卯五年春三月勅文穆王伐淮南夏四月淮帥楊渭

又名隆演僭稱大吳皇帝年號武義文穆王率師與淮人

戰於狼山之江大敗淮人斬賊將百勝軍使彭彥章

生獲士卒七千餘人制以湖卅刺史大彭縣開國子

王子傳璟為宣卅寧國軍節度使同平章事秋七月



我師復攻毘陵因戰於無錫指揮使何逢吳建死之  
遂班師八月淮人以狼山之敗遣偽客省使歐陽汀  
來請通好王納之息民故也自是九月朝廷以南海  
僭號詔我師伐之王雖受命而山川隔越地方擾攘  
請以事寢冬十一月丁亥吳越國正德夫人吳氏薨  
夫人臨安縣人父仲忻浙西觀察判官累贈吏部尚  
書初王諷婚吳氏以王豁達大度不事產業將不許  
而吳世父有知人之鑒固從成之及婦室閨門整肅  
孝敬如礼王性嚴急常怡顏以諫之抚愛諸子无分  
彼此之親累封燕晉二國至吳越國正德夫人夫人  
將遊奉国寺中王乃命帛百足以備散施夫人曰妾  
備嘗機杼之勞遽以遊賞費之非念人之道遂不受  
而罷其仁慈節儉如此薨年六十二歲謚曰莊穆有  
子十人

庚六年春二月勅授宣州節度使同平章事王子傳  
璟以下竝起復雲麾將軍上右金吾衛大將軍員外  
置同正員餘竝如故三月王命元帥府判官皮光業  
使于邗溝夏五月淮南楊渭殂弟溥嗣偽謚渭為宣  
皇帝秋七月王以子睦州刺史傳懿為婺州刺史  
辛巳七年春三月王從弟鎰至自淮南王亦歸李濤以  
報之鎰以天祐二年睦州之後為賊所執李濤以乾  
化三年表寇我衣錦軍擒之至是各歸焉  
夏五月朔梁王祀郊改元乾德六月朔日有蝕之  
秋七月潭州楚王馬殷遣掌書記李峴馬匡送女歸  
于都知兵馬使檢校尚書左僕射王子傳瓚冬十月

制授文穆王檢校大傅同中書門下平章事充清海  
 軍節度使自是賜王書詔不名  
 壬龍德二年春正月勅授文穆王以下並起復加爵  
 邑有差秋七月王建天下元帥府于興國門之右八  
 月兩浙行軍司馬秦州雄武軍節度使同平章事馬  
 綽卒使綽餘抗縣人也性氣淳直與王同事董昌嘗  
 者無所遺失綽密謂王曰老氏忌前駭此強記必相  
 惡乃以白籍紙數幅授王若代軍籍者山是頗德之  
 王因以從妹歸綽尋隨董氏于越及董僭弼綽棄  
 家先奔于王乃奏授諸城都指揮使徐綰之亂綽有  
 發懸門之功王尋命文穆王納綽女是為恭穆夫人  
 綽累職鎮東軍節度副使兩浙行軍司馬睦州刺史  
 王奏授秦州雄武軍節度使是冬一日王書寢夢青衣  
 使同平章事終年七十一

人捧簿書于前告曰大王明年錢塘官滿及寤頗惡

之明年天子乃命王封冊中外皆如列國之儀其免明矣

癸三年春二月勅遣兵部侍郎崔暉一作刑部員外

即夏侯昭冊封王為吳越國王受封冊建國之儀一

如典禮先一日雨雪王命李咸將卜他日咸曰大王

雙受封冊惟天所相雨雪必霽則可以卜社稷之延

永王從之即夕果星斗明麗翌日遂成其禮王建國

稱多如天子之制惟不改元置日官丞相客省等使四月唐莊宗即位于魏

州大赦改元同光是月梁亡邗溝入賀京師上書稱

大吳國王乾寧中有畊者得傳國璽以獻于王王謂

非人臣家所宜畜至是獻焉五月勅遣宣諭使通事  
舍人吳韜走馬自淮甸至賜王名馬玉帶香藥等先  
是梁室詔勅不名至是依前不名亦曰吳越國王焉  
冬十月朔日有蝕之十二月唐主遷都洛陽

甲申同光二年春二月唐主南郊大赦二月癸卯金

吾衛大將軍置同正員檢校司空明冊刺史王子傳

曜卒曜王第八子也母濟南郡夫人童氏曜性仁厚

明敏好學治郡自得政務累授鎮東軍親巡都

指揮土客諸軍安撫使光祿大夫竇卅刺史奏授金

吾大將軍員外置同正員檢校司空改明州刺史年

三秋七月西川王衍稱大蜀皇帝致書于京師八月

王遣使入貢冬十月制授王依前天下兵馬都元師

尚父尚書令具越國王授文穆王檢校太師兼中書

令充兩浙節度使觀察留後十一月昇蘇州為中吳

軍制授鎮東軍節度檢校太保兼中書令大彭郡侯

王子傳一作元充中吳軍節度使

乙酉三年春二月南海入賀京師上書自稱大漢國主

夏四月朔日有蝕之秋八月勅遣正議大夫守尚書

上柱國贊皇郡開國男賜紫金魚袋李德休等持節

備禮賜黃金印玉冊及沿身禮物衣冠劍珮等

冊曰維同光三年歲次乙酉八月辛酉朔二十七日

丁亥皇帝若曰王者惠濟黎元輯寧方夏重名器  
任股肱忠而能力則禮崇賞不失勞則人勸所以啓  
周公之土宇列漢祖之膏腴者錄彼茂勳真諸異數

登進賢哲焜耀事功也天下兵馬都元帥尚父守尚  
書令吳越國王錢鏐潮海靈源承天峻岳以英風  
德望以勇氣贊忠貞任因義舉之徒盛推韜略遂著  
襲封之績高步藩維挺魚鯤鳥鳳之姿擁岬帟水龍  
之衆居方面任將五十年宣導休聲攘除兇醜推堅  
奮銳鄙許東固之謀阜俗頒條廣冀北安居之頌  
環塹浙江之要雲滋星紀之墟閱禮敦詩位崇元帥  
前茅後勁名重中權守畫一之規奉在三之節信立  
靡移於風雨義行曷倦於津塗効珎則那顧險難薦  
幣則常歸宰府振英謨而端右弼鍾懿號而異列藩  
可謂職貢不乏梯航時至翼戴天子加之以恭也載  
念尊獎爰示徽章今遣正議大夫守尚書吏部侍郎  
上柱國贊皇縣開國男食邑三百戶賜紫金魚袋李  
德休使副朝議郎守起居郎充史館修撰賜緋魚袋  
聶璵持節備禮胙土苴茅冊爾爲吳越國王於戲地  
奄敷圻賦過千乘墨守闔閭之境軌圖句踐之封子  
弟量才序進多分於榮戟土疆漸海方輸豈限於魚  
鹽貴盛富強雖古之封建諸侯禮優夾輔不加於此  
慎厥始終無以位期驕無以欲  
敗度欽承賜履協予一人汝嘉

時 唐主將訊恩命于王頎羣臣曰朕從養堂即聞

尚父之名宜以優禮尊之命備冊禮有司乃備竹冊

銅印 唐主曰尚父元老不當待以人臣况已封建

乎乃賜玉冊金印仍以紅袍御服一副賜焉九月

王師大奉伐蜀冬十一月蜀僞主王衍降是月制授

土客諸軍都指揮檢校太保兼鎮海軍節度副使王

子元球守檢校太尉兼侍中充靜海軍節度使是月

閏王王審知殂子延翰嗣自称閩國主

丙四年夏四月戊寅王不康如衣錦軍命文穆王監

國是月 莊宗崩明宗即位大赦改元天成秋七月

均作鈞

庚寅王至自衣錦軍八月朔百有餘之九月制加文  
穆王食邑一千戶寔封一百戶又授中吳軍節度使  
王子元瑑開府儀同三司加食邑五百戶冬十二月  
制授靜海軍節度使王子元球開府儀同三司食邑  
五百戶是月建州刺史王延稟殺其弟延翰一名而  
立泉州刺史延均於福州延稟乃延均之庶兄也同  
延均于福州而是歲大水蘇州尤甚水中生米大如  
荳民取食之

丁天<sup>成</sup>二年春正月 唐主更名亶夏六月楚武穆  
王馬殷建國秋八月朔日有蝕之冬十月 唐主如

汴是月淮南偽丞相東海徐溫率子知誥嗣十一月  
吳王楊浦稱帝

戊子三年春二月朔日有蝕之勅遣監門衛上將軍烏  
昭遇賜王湯藥國信等閣門通事李韞授文穆王鎮  
東兩軍節度使夏六月以來大旱有蝗蔽日而飛晝  
為之黑庭戶衣帳悉充塞之王親祀于都會堂是夕

大風惶墮浙江而死都會堂即白太傅居易之虛白  
東羅隱為之記以王平其定越講武計議歸八會亭江  
凡八會於此故名之後更名都會堂也 秋七月已

巳忠獻王生  
丑四年春二月制授文穆王抗越等州大都督府長

史增食邑寔封中吳軍節度使王子元璈增食邑五百戶寔封一百戶靜海軍節度使王子元球兼中書令餘竝如故楚卅昇為順化軍以明卅刺史王子元珣為順化軍節度使秋七月台卅大水請軍儲三十萬斛八月己酉王孫弘做生是月建浮圖于城北一如城南之制九月因樞密使安重誨兄弟用事于朝嘗要求不克乃矯制以王為太師致仕仍賜烏昭遇自盡先球恩命至性克復自恃酒凌昭遇由是有隙王以其奪君命止以常禮遣之致還京師遂構昭遇于樞密重誨重誨以昭遇失使臣之體而亦嫌王以要求不克誣王不禮君命遂同譖王命文穆王奏雪構命王致仕賜昭遇以自盡也

其事奏不得通乃以絹書上之天子始得聞焉出安重誨為河中節度使是歲所在地震居人有壞庐舍者

庚寅五年春二月唐王南郊大赦改元長興夏五月

制授文穆王以下食邑寔封六月朔日有蝕之冬十

一月楚王馬殷殂子希声嗣

辛卯長興二年春二月勅遣監門衛上將軍張錢兵部

郎中盧重賜王國信湯藥起王致仕復元帥尚書令

國王如故依前不名仍示安重海矯誣之罪

勅略曰天下無馬都元帥尚父尚書令吳越國王錢鏐久列王公恒輸愛戴朕方禮加元老恩遇遠方安

重海撥微瑕疵遽行阻絕使錢元玆拜闕上章傾懷  
請罪言皆激切事且憑虛情不可恕罪不可逭今已  
誅之以雪其冤故告

秋七月有象入信安境王命兵士取之圈而育焉八

月建州王延稟子繼昇倫奔于我蓋其父為延均所

害也初審知薨延翰嗣位以延稟為建州延均為泉

起兵攻福州殺延翰遂立延均於福州延稟歸建州

將行謂延均曰善紹先人基業勿煩我老兄再至延

均聞之舍憾至是將圖延稟乃詐言已死使軍吏迎

取延稟乃囚其子繼雄仍執延稟入城延均日果煩

老兄再至矣延稟瞪之而就戮其冬十一月朔日有

蝕之  
壬三年春二月遣吏部侍郎盧詹刑部郎中楊董賜

王國信湯藥等三月己酉夜大雪庚戌王薨于正寢

年八十一在位四十一年 朝廷聞訃廢朝七日哀

悼不已

詔曰天下兵馬大元帥尚父尚書令吳越國王錢鏐  
本朝元老當代勳賢位已極於人臣名素高於簡  
贈典既無其官爵易名宜示其優崇宜令所  
司定謚曰武肅詔工部侍郎楊凝式為碑文

夏四月庚午奉靈輜殯於衣錦軍應順元年甲午春

正月壬午勅葬王於安國縣衣錦鄉即錦茅山之原

即今臨安縣也王始在軍中未嘗自安每欲暫憇必先整衣

甲備盥漱而後寢焉又以負木小枕綴鈴睡熟則歌

由是而寤名曰警枕又置粉盤于臥內有所記則書

之及撫鎮二國殆及四紀勤勞恭儉始終一致每夕必列侍女各主一更戒之曰外有報事當振鈴聲以爲警省凡有聞報卽時而遣又間彈丸於墻樓之外以警宿直者使其不寐以應其事王嘗微行夜扣北城門吏不肯啓閤曰大王未我亦不啓王乃自便門而入明日召吏厚賜之稍暇則命諸子孫諷誦詩賦或以所製詩什賜于丞相將吏以下由是徃徃達旦天福中近侍李詠因監犂丹驛中有判官謂李詠曰武肅王常夜不睡詠詰其所知答曰嘗聞五臺王子太師言浙中不睡尤今已歸矣訪其所聞乃壬辰之

後也王少時倜儻有大度志氣雄傑機謀沉遠善用長稍大弩又能書寫甚得體要有知人之鑒及通圖緯之孝每處衆中而神彩有餘純孝之道稟於天性每春秋薦享必嗚咽流涕嘗曰今日貴盛皆由積善所致但恨祖母不能見耳嘗遊後庭層樓皇妣春秋高不能上王親負而登焉天祐以後中原多事西川王氏稱蜀邢溝楊氏稱吳南海婁氏稱漢長溪王氏稱閩皆竊大號或通姻戚或達聘好皆以龍衣玉冊洎書疏等勸王自大王嘗笑曰此兒輩自坐爐炭之上而又踞吾于上耶吾以去偽平賊承天子疇庸



之命至于封建車服之制悉有所由豈圖一時之利  
乃隨波於爾輩也皆却之不納而諸國之主無不咸  
以父兄事之王加以自奉節儉衣服衾被皆用紬布  
非公宴惟甃磚漆器而已恭穆夫人嘗以王寢帳墮  
裂乃上青絹帳請易之王曰作法於儉猶恐其奢但  
慮後代皆施錦繡耳此帳雖故猶可蔽風竟不易後  
庭有鄭氏其父嘗以罪當死左右冀其獲宥且言斯  
人有息女預侍王命出其女而後斬之顧左右曰刑  
者公柄豈可以一婦人而亂我法耶又嘗夕宴諸王  
子及諸孫命鼓胡琴未數曲遽止之曰外聞當謂我  
不恤政事為長夜之飲宴遂罷王自開創以來至于  
底定而撫字將帥泊行伍莫不盡得其歡心有勳將  
何逢歿於賊中一日王見其所乘馬悲泣不能止左  
右莫不感激

論曰王挺命世之才屬艱難之運奮臂起義所向  
披靡以寡敵衆黃巢不犯其封仗順伐逆漢宏至  
於授首誅逐帥之薛朗遂申屬郡之禮乎作偽之  
董昌不違本朝之命加以禦淮戎以耀威奉梁室  
而示略迴江山之深險致都邑之宏麗七者克備  
五福是臻故八輔地圖三授天冊總四海之戎柄

為一人之父師威名赫然霸業隆矣然後內敦恭  
儉外正刑賞安民和衆保定功勳文臺崛起于江  
東玄德雄據于巴右比之全德固不足同年而語  
哉

吳越備史卷第二

吳越備史卷第三

武勝軍節度使掌書記范焄武勝軍節度巡官林禹謨

越中十九世孫德瑩中二十四世孫受徵二十五世孫達道梓

文穆王

文穆王諱元瓘字明寶武肅王第七子也母晉國昭

懿太夫人陳氏唐光啓三年丁未冬十一月十有二

日生于杭州之東院先是有胡僧持一玉羊大可數寸光彩

常以獻武肅王且曰得此當生貴子王果以丁未生

焉乾寧元年二月授鹽鐵發運巡官奏授金部郎中

賜金紫天復元年八月改授禮部尚書遙領郡州刺

史九月壬子王祖妣秦國太夫人水丘氏薨二年徐  
綰許再思構宣城觀察使田頔同劓我壘頔敗率綰  
再思回宣州慮我師逐之乃懇求質武肅王歷選諸  
子不應命時王尚幼請行在穆夫人聞之泣曰置我  
兒於席口也王曰亡身以紓國家之難亦足以報劬  
勞耳雖死無恨乃再拜而出武肅王竒而送之王自  
北門跣繩梯而下以赴頔營比及宣城而頔叛于淮  
帥淮師會我師以攻之頔每戰不勝歸必求王將悻  
其毒顧母老且賢常加保護天祐元年十月我師與  
淮人攻之甚急頔將出戰乃曰今日不勝必殺錢郎

其母目而送之且曰鼠輩死不旋踵矣是日果陷於  
宛水橋為亂兵所殺賊衆尚擾我師提頔首示之賊  
衆遁散頔母遂奉王至我師衛而歸焉二年春正月  
制授王檢校右僕射八月處州刺史盧約弟信寇永  
嘉開平元年正月武肅王命王伐永嘉四月斬盧信  
而還時盧信列巨舟四十艘于清澳海門以邀我師  
由他道徑襲賊壘出其不意必成擒也於師還承制  
是由安固江登陸而襲之信由是就執師還承制  
改王內衙都指揮使檢校尚書右僕射冬十月授王  
金紫光祿大夫檢校司空五年秋七月賜號王贊正  
安國功臣進授司徒守湖州刺史乾化三年夏四月

淮將前吉州刺史李濤率兵二萬自千秋嶺寇我衣  
錦軍命王率師討之王以山谷迂僻乃盡伐樹木絕  
其歸路為三覆以待之時江南國主徐知誥在賊中  
與王騎相逼僅獲之俄而知誥易服乘白驃而竄壬  
辰獲李濤及偏將咸知進等八千餘人兵甲生口稱  
是是行也王營中有氣如龙席之五月命王復率騎  
兵攻宣州廣德縣城未拔有登城詬辱我師王怒奮  
擊之六月己卯城陷王手刃二百餘人籍藁而行獲  
將花虔澗信及吏卒七十餘人而還先是日者視  
人當大責時又有僧名自新常衣紙住廣德山院王  
至衆皆遁而自新孱然晏坐軍中有詰其不去者新

曰前後左右皆兵耳去將安適時王在衆中新忽見  
之乃歛衣奉迎與語久之及王還遂載而歸後王問  
自新當時何以見識新曰微僧無他術但觀王在萬  
衆中骨法獨異與咸通皇帝御容頗相類故幸得一  
識冬十月勅授王檢校太保依前湖州刺史大彭縣  
開國男食邑三百戶四年夏六月制授王特進光祿  
大夫開國侯食邑一千戶秋九月命王率師攻常州  
無錫縣丁未克之獲其將朱超等五百餘人而還貞  
明元年春正月勅授王鎮海軍節度使土客諸軍都  
指揮使湖州刺史如故三年夏六月制加王檢校太  
傅增食邑五百戶五年春三月命王率水師大小戰  
艦五百餘艘皆刻龍形自東洲發艦逕趨淮甸夏四

月乙巳大戰淮人於狼山江將戰之夕王召指揮使張從寶計之曰彼若徑下當避其初以誘之制勝之道也乃命軍中宿理帆檣每舟必載石灰黑荳江沙以隨焉翌日昧爽淮人果乘風自西北而下危檣巨艦勢若雲合我師皆避之賊舟既高且巨不能復上我師反乘風以逐之復用小舟圍其左右賊迴舟而鬪因揚石灰賊不能視及軸轆相接乃撒荳於賊舟我舟則沙焉戰血既漬踐荳者靡不顛踣命進火油焚之火油得之海南大食國以鐵筒發之水沃其焰彌盛武肅王以銀飾其筒口脫為賊中所得必剝銀而棄其筒則火斬其將百勝軍使彭彥章獲士油不為賊所取也

卒七千餘人賊船四百餘艘餘皆焚之其斬馘之甚

自江及岬數十里皆殷為淮師自是遂求通聘是行九舟

次狼山江之石碑灣有石幢大署秋七月王復戰于

毗陵之無錫縣偏將曾雲奔于賊我師不利王騎逼

高岬賊將追及乃舉策私誓曰天必助我馬當躍上

不然則墜我于此馬果一躍而登岬既而復整行伍

破賊而還冬十一月丁亥王妣吳越周莊穆夫人薨

六年冬十月勅遣衛尉卿兼通事舍人陳琮授王檢

校太尉同中書門下平章事充清海軍節度使餘如

故尤德二年春正月勅王特進檢校太尉兼侍中加

食邑三百戶仍賜匡扶定亂立正至道功臣同光二  
年冬十月制授王開府儀同三司檢校太師兼中書  
令依前清海軍節度使兼充兩浙節度使觀察留後  
遣進奉使婁輯將命焉天成元年四月武肅王不康  
因如衣錦軍命王監國仍俾便宜從事武肅王至自  
衣錦軍而中外無所專命武肅王嘉嘆久之九月制  
加王食邑一千戶寔封一百戶一夕王夢神人賈骨  
一副易王之項門及  
醒尚微三年春二月遣閣門通事舍人李韞授王鎮  
海鎮東等軍節度使杭州越州大都督長史加食邑  
一千戶寔封二百戶秋七月己巳忠獻王生初武肅  
王將屬

王以冢嗣乃命諸子有功者數人謂曰爾無隱情各  
言爾功以定厥後王兄中吳軍節度使元稹王弟清  
海軍節度使元壽寧國軍節度使傳璟洎諸公子等  
皆言王功德高茂是宜委副故以兩鎮屬焉及武  
肅寢疾一日命出王帶五賜王兄弟命王先擇之王  
乃取其狹小者武肅王大悅謂王曰吾有汝瞑目無  
恨四年秋八月己酉今大元帥吳越國王弘倣生五  
年夏五月制加王食邑一千戶寔封一百戶  
王長興三年春三月己酉大雪二十八日庚戌武肅  
王薨王哀慟終日四日不食左右勸以粥夏四月己  
未王即位悉用藩服之儀從治命也赦境內一應荒  
絕田產尚隸租籍者悉免之中外班賚有差自今年  
孟春洎  
是月陰晦弥時至是月庚午奉武肅王靈輜殯于衣  
是澄霽中外咸悅

錦軍之正寢秋八月楚帥馬希聲殂弟希範嗣

癸巳四年春正月福州王延鈞僭稱帝更名璘三月勅

遣將作監李錡光祿少卿張裒來歸我先王之賜又

遣引進使楊彥珣授王起復云麾將軍上金吾衛大

將軍員外置同正員王兄中吳軍節度使元璪檢校

太師兼中書令王弟清海軍節度使元璿檢校太傅

同中書門下平章事餘如故夏四月淮南偽客省使

許確百濟國太僕卿李仁旭各來祭我先王秋七月

勅遣郎中張洵授王中書令進封為吳王是月番禺

偽左僕射何瑱亦來祭我先王九月勅遣侍郎張文

寶來宣諭文寶泛海而來被風壞船飄至天長吳主厚禮之及賞從者錢帛等數萬文寶獨受

飲食餘皆辭之吳主嘉之竟抵抗冬十一月明宗崩宋王從厚即位

是為閔帝十二月庚戌寧國軍節度使同平章事檢

校太傅王元璣卒璣王之庶兄也母慶安夫人胡氏公性氣寬厚沉靜寡言多尚

儒釋不喜奢侈歷官數年黎庶是歲順化軍節度使安樂早失夫人終不繼娶嗣乏

判明州王弟元珣召歸錢塘懲虐政也

甲應順元年春正月閔帝改元大赦勅遣鞍轡庫使

王延縞來宣告仍賜國信尋又遣散騎常侍孔昭序

駕部員外郎張濤用王為吳越王是月大雪平地五

尺壬午奉葬先王于茅山閏月蜀帥孟知祥僭稱大

蜀皇帝年號明德夏四月潞王從珂率兵入洛逐閔  
帝而自立改元清泰六月勅遣給事中張延雍兵部  
員外郎馬義用王為吳越王秋七月偽蜀孟知祥殂  
子昶嗣

乙未清泰二年春三月制授靜海軍節度檢校太保中  
書令王弟元球守太師秋七月甲辰西方慶雲見重  
建開元宮追福于先王也

丙申三年春正月勅遣禮部尚書李懌戶部郎中姚暹  
賫奉吳越王金印至歸旧物也秋七月勅建先王廟  
于東府是月制授王部將保順軍節度使鮑君福檢

校太尉同平章事冬十月偽閩王昶殺其父延鈞而  
自立年號通文閏十一月契丹立石敬瑭為晉皇帝  
于洛大赦改元天福潞王自殺十二月勅授王天下  
兵馬副元帥

丁酉天福二年春正月朔日有蝕之勅遣供奉官周彥  
環賜國信二月淮南以徐知誥為齊王建國于金陵  
是月己酉夜暴雨自西北起連日至壬子有海魚二  
各長五十餘尺一死于桐廬一死于餘姚江三月靜  
海軍節度使王弟元球球順化軍節度使王弟元珣珣  
有罪命死王許川公禮葬其麾下卒伍悉宥之元珣



數有軍功先王賜有兵杖及王立元球等特恩驕橫  
增置兵杖諸將吏告元球遣親信禱神求主吳越又  
為蠟丸子元狗議謀王不信諸將復告王乃召元球  
元狗宴後宮既至左右告元球等有办于懷袖即皆  
破殺之王欲按諸將有交通者姪仁俊諫曰昔光武  
王乃夏四月勅遣礼部尚書程遜兵部員外郎韋稅  
封王為吳越国王仍賜天下兵馬副元帥金印甲午  
王即位建國之儀一如同光故事仍赦境内今年租  
稅之半是月晉主遷都于汴秋七月制削元球元珣  
在身官爵任便處置八月辛巳王大閱于北郊是月  
偽吳楊氏遜位于徐知誥戊申王新建五廟于城南  
九月乙卯王親視五廟冬十月乙丑金陵徐知誥僭

### 稱大齊皇帝年號昇平

戊戌三年春正月朔日有蝕之二月乙亥丞相沈崧卒  
崧字吉甫閩人也祖輅大理評事賜緋父超福州長  
溪縣令崧初生時有大蛇墜床前引首視之久而方  
去既七日將浴忽風雨震壞浴盆乾寧二年刑部尚  
書崔凝主禮闈凡二十五人登進士第渝濫充眾昭  
宗御武德殿命翰林學士陸辰秘書監馮渥親覆試  
凡落十人是日崧再以章奏捷尋歸寧途由淮甸淮  
帥辟之不就遂歸武肅歷鎮海軍掌書記授浙西營  
田副使奏授秘書監檢校兵部尚書右僕射元書檄  
表奏多崧所出莊宗即位改元同光武肅王問其祚  
修短崧曰觀此號為國不成止一口耳文穆王襲位  
置擇能院以選士俾崧主之國建冬十一月勅遣尚  
書左丞王延司門郎中張守素賫捧吳越国王玉冊  
及沿身法物等至

冊曰唯天福三年歲次戊戌十一月甲辰朔五日戊申皇帝若曰王者握圖立極崇德報功或開國以建邦或苴茅而錫壤乃樹藩屏式獎忠勳古先哲王率由斯道惟朕薄德敢忽彝章况夫奠南服之奧區鎮東甌之重地懋績雖高於列土殊榮未繼於肯堂得不申加等之恩降爰敷盛典咨爾吳邦保運崇德鏤玉之功文乃擇吉辰爰敷盛典咨爾吳邦保運志道功臣天下兵馬副元帥鎮海鎮東等軍節度浙江東西等道管内觀察處置兼兩浙鹽鐵制置發運營田等使開府儀同三司檢校太師守中書令杭州越州大都督府長史上柱國吳越國王食邑一萬五千戶寔封一千五百戶錢元瓘靈稟粹天象儲精蘊文武之兼才受乾坤之間氣既寵承吳越功邁桓文運妙略以平兇用奇兵而制變祇嗣基構表率英雄淮夷之屏氣銷聲海嶠之波澄浪息而况與我昌運竭乃忠規懋勳庸而首列韓壇奉玉帛而誠先禹貢語尊獎則獨標大節顧封崇則未稱鳴名宜舉徽章俾奉先正矧其天文當南斗之分地志控勾踐之都眷茲舊封允屬全德是用異車服於群后盛簡冊於列藩正二國之土疆錫九天之寶瑞表予嘉命續

乃舊邦大振家聲夾輔王室今遣使大中大夫尚書右丞上柱國賜紫金魚袋王延使副中散大夫尚書司門郎中柱國賜紫金魚袋張守素持節備禮冊爾為吳越國王於呼服袞衣而佩玄玉位壓于諸侯駕戎輅而握兵符名尊于九代馭貴之重象賢之榮爾其祇荷天光勉清國步往綏厥位永孚于休戒之慎前烈

十二月大閱馬步軍泊艤舫于碧波亭

己亥四年春二月勅授世子弘傳為果州團練使是月

偽齊徐知誥改姓李更名昇僭稱大唐昇本潘氏湖

父為安吉若將嘗因淮將李神福侵我吳與虜潘氏

而去昇遂為神福家奴徐溫嘗造神福家見而異之

求為養子至是乃隱本族而冒徐姓為後嘗致書于我以毘陵求易吳與仍引妨田為說則本潘氏明矣秋七月朔日有蝕之閩王延義更名曦弑其主昶而

自立年號永隆八月戊申建世子府于城北是日白  
龍見處州長松縣遂更為龍泉縣九月詔陞婺州為  
武勝軍授王兄元懿為節度使是月保大軍節度使  
同叅相府事陸仁章卒冬十月壬子吳越國莊睦夫  
人馬氏薨夫人臨安人父綽淮浙行軍司馬雄武軍節度使同平章事夫人性聰慧勤於職初  
武肅王禁中外母得蓄聲妓夫人以王胤嗣未立乃  
請于武肅王嘉之曰我家宗祀幸汝得主之矣因  
許王納妾遂生忠獻王諸子既長夫人皆均養之常  
置銀鹿于帳前坐諸公子于上夫人閱其聚戲喜動  
顏色初封越國至吳越國夫是月勅遣刑部尚書李  
人薨年五十勅謚曰恭穆

懌禮部郎中崔鈞授王天下兵馬元帥增食邑五千  
戶寔封五百戶仍賜御服紅羅真珠戰袍金鎖甲各  
一副十二月辛酉葬恭穆夫人于衣錦軍慶仙鄉

庚子五年春二月甲辰溫州刺史王子弘僕卒已酉閩

王曦遣兵擊其弟王延政于建州遂僭稱大殷皇帝

王命內衙統軍使仰詮都監使薛萬忠帥師伐建州

三月勅陞婺州為武勝軍又陞嘉興縣為秀州以嘉

興崇德華亭三縣隸焉壬申勅遣右諫議大夫高延

賞兵部郎中李元龜授王天下兵馬都元帥夏四月

癸卯鎮海軍行軍司馬兼侍中同平章事太尉鮑君

福卒君福字慶臣餘姚縣人祖興父璨俱不仕少羈  
貧性淳厚有胆勇餘姚有井固廣丈餘君福每  
恣取其上而無畏色鄉党異之及從軍以驍果初  
事婁漢宏及武肅王東討乃與其党歸降號曰向盟

都累從征伐有功能馬上輪雙劍入陣望之若飛電  
沉默少語軍中謂之鮑聞尋為衢州應援指揮使屬  
刺史陳章叛淮人入其境乃以准師命辟為郡職君  
福不納武肅聞之慮其被害乃密賜絹書使苟從之  
因與賊徒李元尉飲伺其醉乃奔歸尋授衢州刺史  
淮將信州刺史周本屢侵其境君比在任戰敵而己  
未足為副使優賀之道因復任之凡三考文穆王領  
清海軍節制辟為副使後遷湖州復二考累職鎮海  
軍節度副使浙西行營司馬奏授登州刺史保大保  
順等軍節度使檢校太尉同平章是月甲子世子弘  
事兼侍中第七十七諡曰忠壯章  
傳薨弘傳王第五子也母魯國夫人鄭氏時王年將  
四十一家嗣未建及生特所鍾愛累奏授兩浙副  
大使果州團練使國建立為世子初王治世子府謠  
言曰何處有鹿脯將薨乃題所居屏障曰四月二十  
九日大會群仙凡題教處及期五月四星聚斗秋七  
果費年方十六歲追諡曰孝獻五月四星聚斗秋七  
月我師敗于建陽積雨乏糧故也八月以世子府為

瑤臺院冬十二月以忠獻王為內衛諸軍都指揮使

是歲姑蘇吳興嘉禾三郡大水

辛六年春三月丙寅勅遣太子賓客聶延祚吏部郎

中盧撰用授王守尚書令夏五月番禺婁龔遣偽揖

太尉工部侍郎盧膺尚儀謝宜清尚衣高素清來逆

我故王弟傳璠之室馬氏以為繼室不克遣馬氏即

王殷之女也先是番禺亦聘馬氏既卒遂求其弟是

行也潭帥希範亦遣中軍使歐陽練子廣使俱至馬

氏誓不許六月寧國軍節度使同叅相府事仰詮卒

秋七月甲戌麗春院火延于內城王遷居瑤臺院是  
月閏王曦稱大閩皇帝八月辛亥王薨于瑤臺院之

綵雲堂年五十五在位十年贈謚曰文穆勅宰相和  
凝撰神道碑七年壬寅二月癸卯葬于國城龍山之  
南原王志量恢廓識度宏遠雖少嬰軍旅尤尚儒學  
事武肅孝敬小心未嘗有懈武肅性既嚴急每一召  
即時須至或巾帶于步驟間乃置闊袴大襪以便之  
晚年政事一委叅決簿書填委皆躬親批署手為聯  
牋復置粉盤于臥榻之首夜有所記必書其上詰旦  
以備顧問時屬重盜賊及詐偽誹謗法犯者輒死王  
皆力救之所獲宥者甚衆嘗北征師次平望蚊蚋尤  
甚左右請施帷帳王曰三軍皆在此我獨何避竟不

許及纘嗣之後示以明恕人情翕然內衙指揮使陸  
仁章婁仁杞等早備武肅王瓜乎以性剛愎為衆所  
惡而亦常以事侵王一日同列者皆率諸軍于園門  
請王戮之王命姪仁俊諭之曰仁章等事先王有年  
矣今求日念功方當旌賞汝等遂以私憾使我戮之  
我安可為不報怨也苟不聽命我當歸臨安以避賢  
路衆皆退懼遂授仁章福州刺史仁杞湖州刺史中  
外有以封章相構者皆居中不下積而毀之王舅陳  
氏歷職不過一戍過每加厚賜而未嘗遷授恭穆夫  
人之弟馬充嘗以使役求免王廷責之遂下獄尋黜

于剡溪其餘遵守治命保慎名器烈祖之風為不泯  
矣

一日武肅王寢疾召將吏曰吾疾必不起諸兒皆愚  
劣誰可為帥者諸將泣曰兩鎮令公仁孝有功孰不  
愛戴武肅乃出印鑰授王曰將吏推爾宜善守之又  
曰子孫善事中國勿以易姓廢事大之禮王與兄弟  
同幄行喪內衙指揮使陸仁章曰令公嗣先王霸業  
將吏旦暮趨謁當子諸公子異處乃命王者更設一  
幄扶王居之禁諸公子從者無得妄入武肅未薨時  
仁章常以事犯王至是王勞之仁章曰先王在位仁  
章不知事令公今日盡節令公猶事先王也王嘉之  
王以遺命去殊儀用藩鎮法除民田荒絕者租稅王  
於兄弟甚厚元元璪自蘇州入見王以家人礼事之  
奉觴為壽曰此兄之位也而小弟居之是兄賜之也  
元璪曰先王擇賢而立君臣位定當恭守霸業之自  
為珍重王因相与泣

論曰王以英毅之姿兼仁厚之德入田頔豺狼之  
穴示亡身之慮破知誥蛇豕之群揚對敵之威奮  
劍屢成大勳壓紐遂當慶嗣念功忘過崇德布政  
然後聿修先烈光紹世官天子賴于元勳諸侯奉

為盟主以稱克家之令嗣以號列國之矣君則彤  
弓緇衣不足侔其美矣

吳越備史卷第三

吳越備史卷第四



武勝軍節度使



堂

武勝軍節度使

林禹謨

越中十九世孫德洪吳中二十四世孫受徵二十五世孫達道校梓

忠獻王

忠獻王諱弘佐字玄祐文穆王第六子也母曰吳越國仁惠夫人許氏王以天成三年七月二十六日巳巳生于功臣堂初孝獻世子之居監撫也文穆王治其府于城北將俾居之一日孝獻會王以采戲於青史樓遽謂王曰君王方為我營府署今與尔賭之比及四擲而王遂得六赤孝獻失色從容曰五哥入府



諱當將符印之命因再拜孝獻竟怒擲骰盆於楼下  
俄而孝獻薨王授兩軍節度副使檢校太傅天福六  
年秋八月諸將請誅內衙指揮使戴暉暉乃王庶先  
謀立弘侑故請誅之免弘侑為庶  
人復姓孫氏更名本罪異志也是月王以遺命承  
制授兩軍節度使九月庚申王即位于僖居堂赦境  
內外班賚有差及租稅等丞相曹仲達攝政事是月  
辛未王遷于思政堂命境內給復一年諸閭梁禁制  
悉從除減又命田園有隸道宮佛寺比入賦稅者悉  
免之冬十月長星見十一月金陵來祭我先王是月  
勅授王起復鎮國大將軍右金吾衛上將軍員外置

同正員領鎮海鎮東等軍節度檢校大師兼中書令  
吳越國王食邑一萬戶寔封一千戶仍賜保邦宣化  
忠正功臣是歲番禺劉龔殂子弘晟嗣

壬七年春正月閩人來祭我先王二月癸卯勅葬先  
王於龍山之南原三月勅遣使大中大夫李鸚來歸

先王之賵乙丑中吳建武等軍節度使廣陵郡王

世父元璩殂子文奉嗣元璩字德輝武肅王第四子  
也起家奏授沂王府諮議參

軍宣武節度判官累遷散騎常侍賜金紫尋屬軍旅  
事乃改授馬軍廳事指揮使天復二年徐縮叛頌全  
武請奉王子之邗溝武肅以淮帥常請結姻好乃遣  
元璩微服為全武僕而去北及望亭有逆旅媪輒識  
之至潤州安仁義亦知其非常將以其下十人易之  
全武懼因賂閹吏中宵而去及抵邗溝指陳逆順之

理淮帥為之動容嘆曰生子當如錢郎吾之子狔犬  
耳即日遣使命還軍廣陵尋逆婦而歸後累征緡  
雲新定皆有功授邵州刺史尋征吳興高澧及攻東  
洲復授睦州刺史尋遷蘇州累勅授中吳建武等軍  
節度使蘇常潤等州團練使太傅同中書門下平章  
事侍中中書令在郡三十年性儉約而恭靖便弓馬  
文穆王即位以王兄尤加禮遇因元璩來覲為酒授  
璩曰今日之事宜兄當之俾予小子至是寔兄推戴  
之力璩俯伏曰大王功德高茂先王擇賢立能君臣  
之分敢忘忠順因相頌感泣久而益歡尋奏勅封廣  
陵郡王封不及授宣命于樞前終 壬申制加王食邑  
七千戶仍改賜保邦宣化忠正翊戴功臣夏四月漢  
主龔殂子玠立六月晉高祖崩少主重貴即位秋七  
月王以內衙指揮使章德安李文度為內衙左右都  
監使冬十月以都指揮闕燾胡進思為內衙左右統

軍使十二月己巳以龍山武功堂為文穆王廟

癸卯八年春正月癸未重建功臣堂二月晉主還京是

月丙辰丞相皮光業卒光業字文通世為襄陽人父

官太常博士光業生于姑蘇十歲能屬文及長以所

業謁武肅累署浙西節度推官賜緋命入貢京師梁

後主特賜進士及第仍賜秘書郎授右補闕內供奉

賜金紫貞明中淮人來求好命光業聘之及還贈錢

三百萬復禁其出且曰可以市易光業曰我使介也

豈賈豎也乃委置而去准人亟載隨之梁主選武肅

子傳珎為駙馬都尉命光業如京師及回至靖海光

業勇氏滕文規為山陰令日暝遽見黃衣吏報曰皮  
補闕今日已及靖海文規日暝遽見黃衣吏報曰皮  
觀察使文穆即命知東府事初光業及去眾詰之曰  
神降于里巷光業往視之皮秀才此語及去眾詰之  
皮秀才來神何不語答曰皮秀才此語及去眾詰之  
不當見之至是果驗國建拜丞相以為神仙中人終年  
所定光業美容儀善談論人或以為神仙中人終年

六十七贈 三月唐主昇殂子璟嗣年號保大閩王延

政稱帝國號殷是月漢劉弘熙弒主玠而自立夏四

月朔日有蝕之秋七月王貶內衙都監使章德安于

處州李文慶于睦州冬十月勅遣使授王吳越國王

玉册

册曰惟天福八年歲次癸卯十月丙午朔六日辛亥  
皇帝若曰在天成象拱辰分將相之星惟帝念功  
土列侯王之國朕所以法吳穹而光宅稽典禮以  
封而况世著大勳時推令器探寶符而嗣位杖金  
以宣威羽翼天朝藩籬東夏宜列諸侯之上特隆  
戴功臣起復鎮國大將軍右金吾衛上將軍員外  
同正員檢校太師兼中書令杭州越州大都督充  
海鎮東等軍節度浙江東西等道管內觀察處置兼  
兩浙鹽鉄制置發運營田等使上柱國吳越國王食

考上有稽

邑一萬七千戶寔封四千戶錢 為時之瑞命世而  
生負經文締武之才蘊開物成務之志英華發外精  
義入神巫夫繼社稷之勳頌榮擅東南之美眷言祖  
考志奉國朝清吳越之士疆執桓文之弓矢天資厥  
德代有其人荷基構以克家事梯航而述職殊庸斯  
在信史有光是舉彛章爰行盛典士為異教允屬真  
世之賢散冕輅車更重策勳之禮斯為賓客上柱國太  
王今遣光祿大夫檢校司徒行太子賓客上柱國太  
原縣開國男食邑三百戶王玠使副正議大夫行尚  
書吏部郎中柱國賜紫金魚袋趙熙等持節備禮冊  
爾為吳越國王於戲周寵元臣四履錫命漢封異姓  
八國始王指河岳以誓功俾子孫而襲爵爾纂服舊  
業朕考前文勿忘必復之言更廣  
無窮之祚懋昭前烈爾惟欽哉

十一月辛巳王駕遷于功臣堂是月癸未丞相曹仲

達率仲達臨平人也本名弘達避王名更之祖信知

平鎮將嘉八都建時信因保嘉東界遂家臨平為父  
圭浙江西道營田副使檢校太尉圭將生時信夢人

謂曰我當為尔子有二千石信語夢於鄉党不  
能諭皆賀曰生此子必致豐稔幸有膳氣乾寧中淮  
人園嘉禾圭與其族人不可圖也圭每與師魯登樓張樂  
雖孤城中有貴人不可圖也圭每與師魯登樓張樂  
縱飲矢石交至視之宴如也嘉禾平圭以功授蘇州  
刺史開平間淮人復圍蘇州屬正月望夜師魯第盛  
陳燒燈之宴賊之俘執者咸縱之觀圭終蘇州師魯  
形短而足跛武肅嘗稱之曰今之宴平仲也人遂號  
為曹宴嬰卒于鎮東軍都押衙仲達初生室有紫  
光少時圭常節其衣食雖冬尚未挾纊品饒悉與  
僕隸等又日令運甓圭在姑蘇時與仲達求婚于睦  
州陳詢及將逆卜之曰陳是親必不就當聘他門由  
是榮貴既而途由國城武肅王見而奇之乃以王妹  
儷焉累授台處二州刺史文穆即位居諒闇命仲達  
權知政事國建拜丞相今王即復位不授政事時大賚  
中外諸軍中言不均者輒舉仗不受賜諸將不  
能制仲達諭之因皆釋伏而致謝仲達性淳厚好施  
與文穆尤重之常止呼丞相而不名終年六十二贈  
謚曰是月納元妃仰氏寧國軍節度使同叅  
安成

甲辰開運元年春正月壬寅丞相林鼎卒  
鼎字漢文閩  
鼎生于明州大隱村初刺史黃晟頗好礼士無隱依  
之有詩名嘗為詩云雪消二月江湖闊花發千山道  
路香知言者以無隱必有貴子鼎初謁武肅以為觀  
察押衙推尋為文穆王幕府文穆王以其才行累荐  
不見用一日復密荐之武肅王曰我觀林鼎骨法真  
輔相器然我不復密荐之武肅王曰我觀林鼎骨法真  
穆襲國署鎮海軍掌書記節度判官鼎性說正而強  
記能書歐虞法比及中年夜讀書必達曙所聚圖書  
悉由手抄其殘編蠹簡亦手綴之無所厭倦國建乃  
掌教令尋拜丞相每政事有不逮者鼎必極言之天  
福中建州之役鼎指陳天文人事累疏切諫及師三  
行果不利著文集行於世終年五十四謚曰貞獻二  
月偽閩王延羲為其下指揮使朱文進所弑而文進  
自立復脩貢於京師是月勅授王落起復增食邑三  
千戶寔封一千戶夏四月丙午王親祀五廟秋七月

辛未朔晉少主改元開運大赦是月以劉知遠為行  
營都統九月朔日有蝕之南船務石井有物形如守  
宮尾長七尺許鬣且角獲之置于安溪潭冬十一月  
王命從兄東府安撫使仁俊為內外馬步都統軍使  
弟弘保為東府安撫使閏十二月閩人殺朱文進尋  
以僧巖明為主巖明姓車氏乃雪峰寺僧平素未幾  
為其下李仁達所殺而自立歸歛金陵

乙開運二年春三月丙午王從祖順化軍節度使鐸  
卒鐸字輔軒太師英顯王之第五子武肅王之少弟  
也生而有文在其足曰正及長而滅既生而太師  
費武肅育之武肅費鐸請服通喪性多藝尤精音律  
承制累授溫明二州刺史檢校太尉奏授恩州防禦

使文穆時授兩浙行軍司馬拜命之日儀注特盛尋  
奏改本州團練使順化軍節度使終年五十三諡曰

忠簡夏四月晉主還大梁秋七月修武肅王廟于城西

奉旃檀神像而致焉八月朔日有蝕之是月金陵遣

將王建封克建州虜王延政而歸冬十月勅遣太子

賓客羅周岳右庶子王延濟冊王守太尉十一月朔

王大閱于北郊是月誅內都監使杜昭達內衙都指

揮使明州刺史關燾庶人孫本賜死貶都統使王兪

仁俊本府安置杜昭達關燾皆好貨富人程昭悅以  
金室交結二人薦於王昭悅得侍左

右愛特踰於舊將燾不能平昭悅懼謀去燾專而  
復國人皆惡之王亦惡之於是昭悅出燾為明州刺

史右統軍使胡進思為胡州刺史燾謂進思曰出我  
是棄我也進思曰老兵得大冊幸矣何為不行乃各

受命既而復以他故留進思統軍使王子仁俊母杜昭達之姑也昭悅因諧燔昭達謀奉仁俊作亂下獄鍛鍊成之誅昭達每燔幽仁俊於東府昭悅收仁俊故吏慎溫其使證仁俊之罪拷掠備至溫其堅守不屈王嘉之擢為國官

丙三年春二月朔日有蝕之三月勅授王東南向兵

馬都元帥增食邑二千戶宣封五百戶仍改賜推誠

匡運忠亮威德功臣秋七月庚寅吳越國夫人許氏

薨夫人丹丘人也諱新月善音律文穆王後庭梁部

契雲掌香火于麗春院之佛堂頗有知人之鑒視夫

人曰彼鄭氏者遠不能及至是果如其言王襲位勅

封吳越國夫人薨年八月重建天寵堂是月壬申葬

四十四勅諡曰仁惠仁惠夫人于國城西山之原冬十月金陵攻福州節

度使李弘義遣客將徐仁宴李廷諤等求救於王李

義本名達殺卓炭明而歸款金陵授之節鉞仍

編入屬籍更名弘義既而遣偽兵部侍郎陳覲使于

弘義覲還及建州又遣侍衛官顧忠以金陵偽勅使

之入覲弘義以其初不宣命至是方以書至不從覲

乃與監軍使馮延魯自建是月王命統軍使張筠趙

州與師皆金陵之志也承泰等率水陸兵三萬人以救無諸

時福州乞師于行諸將吏皆曰道路險遠难于師救內衙都監使水

丘昭券以為當救王曰唇亡齒寒吾為天下元帥曾

不能救隣道將安用之諸軍宜樂飽食安坐耶命水

丘昭券專掌用兵程昭悅掌應饋運而以軍謀委

元昭德遺筠等率師救之時王召左右議鑄錢錢以

敬下有不

承泰

鉞作鉞

祿賜有常而無故益之以啓無厭之心六也法變而弊不可遽復七也錢者國姓易之不祥八也王深嘉之乃止是行也宿衛衣錦軍武肅王廟庭者聞甲馬號令之聲凡數女而止及接戰于閩淮人視王師周遍郊野人皆丈餘蓋靈助也十二月王命弟弘傑為湖州刺史

丁未四年春正月契丹主入東京稱會同十年廢晉少主為負義侯遷于契丹黃龍府二月庚午有雉集於玉華樓辛未晉劉知遠稱帝於河東國號大漢是為高祖復稱晉天福十二年己卯王誅內都監使程昭悅釋東府仁俊罪三月庚寅今大元帥吳越國王出鎮丹丘戊戌王遣將余安率水軍救福州大敗淮師獲其將都指揮使楊匡業蔡遇等偽東南面行營都

統王建封等走之擒戮裨將孟堅等并餘黨二萬餘

眾器械數十萬李弘義歸附於我更名孺贇初忠懿

閩城壘壁皆有錢文曰此城終歸錢氏忠懿頗惡之

因命剗去而錢文愈明又謠曰風吹楊葉鼓山下不

得錢即戈不罷至是皆驗是行也金陵歸罪於陳覺

馮延魯謂其專命而行也金陵始以覺為東南面招

討使延魯為監軍及其敗績反以專命為罪以贖恥

一何偷哉為君而偷復歸罪於下其喪師也不亦宜

乎夏四月李孺贇遣弟孺賓來請入覲後之五月我

師凱旋王饗將帥于光冊堂賞賚有差是月勅授王

諸道兵馬都元帥增食邑五千戶寔封五百戶仍改

賜資忠緯武恭懿翊戴功臣是月楚王希範殂弟希

廣嗣六月乙卯王薨于咸寧院之西堂年二十在位

七年勅諭曰忠獻八月勅葬龍山之西原王英明果斷權變不測初嗣位尚少溫柔好礼恭勤政務發摘姦伏人不敢欺諸校驕恣者能優容之及被譴皆不知覺兵籍使錢承德家火俯迺內城命親軍援之王登而望有伺便攘竊者亟命斬之衆因悉力火遂滅淮人之攻閩也李孺贊來求援諸將議將不從王因集而詢之果同其說王變色曰唇亡齒寒春秋明又吾為天下元帥執大兵柄豈不能恤隣難乎諸將躍馬肉食不能為我身先耶有異議者斬及大舉遣將誓師辭令明肅衆皆踊躍承命既而果成大功開運

中將益車徒乃下命募軍中及民間子弟而踰時無應者乃命大紂<sup>糾</sup>之令曰糾而得之者糧賜皆蠲半翌日投書者兩集遂加精訓南方之捷多其力也民有獻嘉禾者王問倉吏蓄積幾何對曰十年王曰然則軍食足矣可以寬吾民矣乃命有司復其境內租稅三年

論曰王岐嶷之姿雖由天縱纘嗣之日方屬眇年帑藏因回祿之初將校競陸梁之志故能恭勤庶務紹開霸圖有果斷之名無酣嗜之累以至吳復宮室開拓土疆光大功聿脩厥德而享祚非永



孰不衰哉

忠遜王

附

忠遜王諱弘侔文穆王第七子孝獻世子同母弟也  
起家內衙指揮使檢校司空開運元年冬十一月出  
為東府安撫使累授檢校太尉尋拜丞相開運四年  
六月丙寅即位于天冊堂是月晉主入大梁改號曰  
漢秋七月閩帥李孺贊來覲是月庚子有雉升于天  
冊堂之戟門旋歷廊廡久而獲之閏七月王命李孺  
贊復任無諸王親餞于碧波亭八月葬忠獻王于國  
城西原冬十月今大元帥吳越國王至自丹丘十二

針  
作針

月李孺贊復貳于我王命東南面安撫使鮑脩讓等  
攻討擒而戮之己酉傳首國城是月命丞相吳程知  
福州威武軍事庚戌內衙統軍使胡進思指揮使諸  
溫針滔等以內衙兵遷王于義和後院諸將校率眾  
迎今大元帥即位焉自忠獻王時諸校驕慢雖旋加  
誅殛而在位者皆優饒遇之及王纘嗣性既嚴急誅  
杭越侮法吏三人而統軍使胡進思恃迎立功干預  
政事王惡之每有僭越必顯責讓進思頗憂惧不自  
安屬內衙指揮使何承訓希旨請誅之又謀於都監  
使水丘昭券昭券以進思黨盛難制請于王且容之

王猶豫未決承訓惧反以謀告進思進思遂亂率親兵戎服入見王叱之不退猝愕入義和院進思鎖其門矯稱王命告中外曰王猝得風疾傳位于弟因帥諸將迎今大元帥于私第且言於丞相元德昭德昭至立于簾下不拜曰俟見新君進思等亟出褰簾德昭乃拜進思稱王命承制授元帥元帥曰若全吾兄乃敢承命不然當避賢路進思承之元帥始視事于是進思殺水丘昭券進思妻曰他人可殺昭券正人君子也奈何殺之初遜王將即位近侍陳禹嘗夢以金鈔鑼承日輪加遜王之頂而手持二鑲未幾墜地

既而以夢語人、曰汝主將有非常之事然其二鑲不過二十旬耳及即位又以黃金一鎰命近侍袁文昌鑄巨錢文昌意其求識且惧不就乃宿謀于匠者別鑄一以為備翌日以所授金鑄之遜王臨視果不就因潛以宿鑄者獻至是皆驗其兆後廢王薨請謚曰忠遜以王禮葬會稽秦望山之原

論曰王以英敏之才惡強梁之党納承訓阿順之說中進思廢立之机輕發寡謀至于失位故知君不密則失臣、不密則失身誠哉斯言也猶賴鵠原之至愛致稽嶺之安居養玉体以終天年掩泉

扁而備王禮古之廢君失國未有若斯之安全者  
其實忠懿王之仁與孝為足多哉

吳越備史卷第四

吳越備史卷第五

武勝軍節度使掌書記范曄武勝軍節度巡官林禹撰

越中十九世孫德洪吳中二十四世孫受徵二十五世孫達道校梓

大元帥吳越國王

王名俶字文德文穆王第九子也母吳越國恭懿太  
夫人吳氏王以天成四年歲己丑八月二十五日生  
于功臣堂天福四年十二月承制授內衙諸軍指揮  
使檢校司空忠獻王累授王特進檢校太尉開運四  
年春三月庚寅出鎮丹丘即台州也下車數月有僧德韶  
語王曰此地非君為治之所當歸國城不然將不利

矣王從其言即求歸秋九月甲戌發自丹丘歸覲也  
是日大風東南有雲如樓閣之狀識者異之冬十二  
月內衙統軍使胡進思指揮使諸溫斜滔等幽廢王  
于義和後院乃召諸大校及諸率中外軍庶迎王于  
南邸晡時王見府僚將校于帥府之外簾謙讓者三  
諸將校以王素有德望俯伏稱賀即日王以鎮海鎮  
東等軍節度檢校太尉兼侍中蒞事于元帥府之南  
序

戊申乾祐元年春正月辛亥朔漢主南郊大赦改元是  
月乙卯王即位于天寵堂赦境內租稅班賚有差天寵

堂即忠獻王重建遂于廢王自前年季冬決于正旦  
不克遷徙至是而王臨位焉

陰晦彌月是日雲物澄霽中外人情胥悅壬戌遣將

兵奉廢王于衣錦軍丙子漢主崩少主承祐即位二

月辛卯王親祀五廟乙未誅內衙指揮使何承訓懲

其反覆中外大悅初廢王將黜胡進思而承訓預其

即位復請誅進思王三月勅遣中書舍人張誼來歸  
懲其反覆立命斬之

忠獻王賜丙寅內衙統軍使胡進思請誅廢王王不

許於是進思憂懼而卒先是王遣都頭薛溫領親兵

心衛護吾兄若有異事當死拒之至是進思請誅不

遂乃詐以王命令薛溫害之溫曰僕受命之日不聞  
刺廢王廢王闔戶大呼薛溫聞之率眾而入夜二鼓

斃二賊于中庭至是進恩開二夏四月大閱馬步六  
賊死憂懼不二日發疽而死

月朔日有蝕之冬十一月下令以每歲租賦逋滯者

悉蠲之仍歲為著令百姓歌舞焉

己酉二年春二月匡武都連名輒舉求職王命斬狀首

二人坐黜者二十餘人餘宥之三月勅授王東南兵

馬都元帥鎮海鎮東等軍節度使浙江東西等道管

內觀察處置兼兩浙鹽鐵制置發運等使開府儀同

三司檢校太師兼中書令杭州越州大都督上柱國

吳越國王食邑一萬戶寔封一千戶仍賜匡聖廣運

同德保定功臣夏四月太白晝見是月乙亥城西上

清宮災五月內衙指揮使斜滔以罪黜于處州六月

甲申日有蝕之秋七月朝廷命擒河中府李守貞守貞之叛求援金陵偽齊王景達舉兵

應之未幾守貞就擒淮人壓境而退是月王命弟弘

億為明州刺史冬十月勅遣散騎常侍張煦等持節

備禮冊王為吳越國王仍賜玉冊金印法物等

冊文曰惟乾祐二年歲次乙酉十月庚午朔十九日

戊子皇帝若曰我先帝承有晉崩離之後醜虜克

斥毒螫中夏是用順天致罰大極黎元太阿一揮胡

馬宵適享萬靈於無主解地庶之倒懸較定世勳以

吳越居右伊朕取末虔奉先訓嗣位之境始即疇懋功

前命為元帥按地圖授武節東南之鄉盡荒土字詢于

時作例

開府儀同三司檢校太師兼中書令杭州越州大都督上柱國吳越國王襲慶橫江負海者三千里開國承家象緯炳靈公王襲慶極以駿奔奉天朝之師律克庭者六十年而能望辰瀨宣威則前茹獻捷忠信著於細貢則外府告盈下瀨玄冕九章為王之服昭其名也朱輪駟馬為王之方故昭其器也而又三吳百越列土分疆有民人為王之社稷焉恢祖祚之令圖寔典禮之鉅著勸夫忠孝以御邦家今遺正議大夫守右散騎常侍上柱國賜紫金魚袋張煦左補闕崔頊持節備禮而備物練吉日以覃恩戲品秩甚尊名數元重肅廣庭以順取眾以思神其福之禮曰惟王建国諸侯所以守舊邦書曰惟帝念功王者於是出好爵任我無窮貽厥百世汝往欽哉對揚我休命

是月內衙指揮使諸溫以罪黜于溫州是歲下令以境內田畝荒廢者縱民耕之公不加賦時王募民墾荒田勿取其

租稅由是境內並無棄田或有請糾遺丁以增賦王命杖之國門民皆大悅

庚三年春二月金陵以偽永安軍節度使查文徽取福州遣劔州刺史陳誨泉州刺史留從劾率兵犯我無諸王命指揮使潘審燔率師禦之遂生擒查文徽及行軍判官揚文憲等三十餘人斬馘萬計陳誨留從劾等走之初福人為帥文徽信之乃遣陳誨率水軍下閩江文徽自以步騎繼至城下閩州刺史吳誠詐遣兵數百出迎文徽誨諫曰閩人多詐未可圖也宜立寨徐徐圖之文徽曰疑則生變不若乘機據其城乃引兵徑進誨整眾鳴鼓還于江湄吳誠手潘審燔等勤兵擊賊大敗之遂執文徽等土卒戰是月甲午溺死者一萬餘人陳誨等率親部而遁

丞相中書令鄖國公杜建徽卒建徽字延光新登縣人祖仲明不仕累贈

水部員外郎父棧贊忠去偽功臣初入都浙行軍司馬鎮  
海軍節度副使常潤二州刺史庶人起石境鎮旋平劉  
以武安為號時武肅王輔董庶人每責笑自若成大事  
漢宏功業寢盛稜謂諸子曰吾每決皆歸于我光啓三年  
為之傷心而觀錢公每有斬決皆歸于我光啓三年  
者是人也當事之必貴吾族稜遂歸于我光啓三年  
金征薛朗平之遂為常州尋遷潤州乾寧中安仁義  
適東陽命稜率師討平之及武肅王以宣州降卒隸  
中軍號武勇都前武勇將士終非大所畜願以士  
曰狼子野心稜不聽及徐叛命使祭之旗其先見  
人代稜子武肅王強勇不與諸弟類嘗于山莊構小苑  
齊輒私署軍州押衙紀於棟鄉里見為因聞於稜  
稜亦加責徽對曰大丈夫何止一軍事押衙耶始於  
軍無事人之志及稜歸武肅王乃從父命而盡心于  
我稜在常州為淮人所逼徽馳赴父難不及境而  
已稜微尤稱之徽累征伐皆單衣入陣賊眾無不披  
靡所至輒立大功軍中謂之虎子乾寧初從征董庶  
人披射中肩徽亦能軍開平中與武肅王弟鐸率師

救姑蘇與敵遇因逼河梁上斷乃鞭馬徑渡及所  
馬斃遂瘞之號曰馬塚至今存焉徐縮之叛徽馳自  
新登以本部赴難因命守禦時賊將聚木焚北門徽  
使持火鉤取其木先焚之遂不得聚賊計遂罷時有  
勸王東保會稽徽按劍曰事苟不濟當同死于此必  
東渡亦售命于賊耳武肅王納之睦州陳詢之貳我  
也王以徽為詢姻婭頗疑之乃使馬綽伺其意徽曰  
陳氏負恩背義自貽覆族之禍徽既姻婭當見疑  
然累書以諭之皇天后土苟或鑒照則援城獲書方  
明徽心耳俄有睦州廳吏來降持徽所遺書至武肅  
王嘉嘆久之賜徽錢一萬徽兄建徽所遺書至武肅  
肅言其弟中蓄兵使將為異圖王使人閱之徽方食  
使者強抵徽臥內徽但食不顧使與者聞之徽性儉  
悟益加殊待及構弟于城南王親與徽族武肅王  
出入導從不過數人凡財物多散鄉里親畫徽武肅  
每會王人必指之曰此枉丞相今日塵忝多其力也  
忠獻王時其孫昭達為內衙都監使盛治弟宅強徽  
觀之曰乳臭兒不諳事乃爾後昭達果以罪誅及春  
秋高尚能騎射人皆壯之徽為詩自叙曰中劍斫耳缺  
自臂中飛出人皆壯之徽為詩自叙曰中劍斫耳缺

被箭射解過為將須有膽有膽即無價初稜將亡散  
家財子諸子惟徽但受一笏稜曰此我歷任所乘者  
唯汝能傳之徽歷官自武安都將國子祭酒至徑源  
昭化等軍節度使累官吳越國丞相兼中書令封鄖  
國公皆自國初至忠獻王以來奏授也凡子弟孫姪  
多連姻公室朱紫車馬充溢門庭有國以來莫比其  
盛卒年八十三月勅授王守尚書令增食邑二千戶  
八謚曰威烈三月勅授王守尚書令增食邑二千戶  
寔封五百戶夏四月王以查文徽等獻于五庙國人  
為之聳觀先是征伐以來擒獲雖衆是月丙午王親  
享五廟六月勅授王兄東府安撫使弘儼知福州威  
勝軍事秋七月戊寅命弟弘億為東府安撫使冬十  
月王歸查文徽于金陵十一月朔日有蝕之乙酉漢  
少主遇弒是歲潭帥馬希廣為其兄希萼所攻殺而

自立臣于金陵金陵遣將邊鎬守之盡遷馬氏之族  
于金陵是月漢太后臨朝

辛亥廣順元年春正月丁卯周太祖即位改元大赦漢

太后遷居西宮三月制授王諸道兵馬都元帥加食

邑一千戶寔封三百戶仍降尚書令冊禮夏四月王

奉廢王居東府即越州王築宮室治園圃花卉山石

饋甚厚夏六月丙午武勝清海等軍節度使王世父元

懿薨以其子仁放嗣元懿字秉徽武肅王第五子母

軍右直都知兵馬使尋授安國衣錦軍防遏指揮使

累授檢校兵馬尚書懿性至孝而純直其母崇侍式  
肅王指令不稱旨被捶自是成疾每疾發侍婢多厭  
倦惟懿不離左右雖糞溷亦親侍之常在衣錦城出

馬作新



言下者曰字

遊諸野遇菖蒲花尋收之新定一日問里間輒數處  
火起民頗憂恐有巫揚韞曰之遂與妖言曰某日某  
所復當火皆如其言民由是競禱之懿謂左右曰火  
如巫言巫為火也宜殺之以息其奸於是命斬韞於  
市火遂絕貞明中自新定判東陽東陽之南有白砂  
神郡人畏而奉之每歲三月有大風兩自白砂起過  
郡城或言神本海龍每歲一月復東海為怪壞民廬舍  
及懿臨郡夢朱衣言曰白砂王奉啓相曰風雨果如  
由郡城王慮驚駭已由南山而去翌日風雨果如之  
人皆異之頗喜遊宴彫飾之事文穆王襲國禮敬尤  
為懿每飲酒及其半而傾于地文穆王曰宴乃致鈔  
鐸于懿前意誠其事懿自是遂改累奏授賓睦二州  
刺史清海式勝等軍節度使太傳同中書門下平章  
事金華郡王終年六十六諡曰宣惠在郡三十年初  
懿之為新定有卜土方氏時人號為龜精常數十以  
貽懿曰太乙接天河金華寶貝多郡侯六十六別處  
不經過至是月命復王從兄仁俊官爵  
果如其言

子二年春二月制授王天下兵馬元帥增食邑二千

戶寔封五百戶改賜推誠保德定邦致理忠正功臣

夏四月朔日有蝕之勅衢州刺史王叔元瓚知福州

威勝軍事王弟弘偓為衢州刺史六月乙未王妣吳

越國順德太夫人吳氏薨夫人錢塘人諱漢月中直

奉文穆王恭穆夫人尤寵愛之夫人善胡琴性慈惠

而節儉頗尚黃老學居常被道士服餘皆布練而已

每聞王決斷政事有及重刑者夫人常頻感以仁恕

為言諸吳將有遷授皆峻阻之及其入對多不加訓勵

有過失者必面責之故諸吳終夫人之世不甚驕恣

勅封吳越國順德夫人薨年四十諡曰恭懿

秋八月丁酉勅葬恭懿夫人于錢塘慈雲嶺之西原

九月甲寅朔丞相裴堅卒堅字廷寔吳興人父光庭

景歲能言休咎以紙大書急字以貽光庭不旬日果

貶台州刺史大有政聲堅幼明敏善屬文及長有知

人之鑿事吳越國有善政條教有方累官禮部尚冬  
書中書令拜吳越國丞相終年五十六諡曰文憲冬  
十月朗州指揮使彭言姓犯武肅王諱改彭城舉兵逐邊鎬克  
復河南湖獻捷于朝廷朝廷以為武平節度制置武安  
等軍事因遷湖南節制府于朗州  
癸丑三年春二月湖州所隸建州降卒鄭懷嵩等十一  
人以刺史散香于資福寺遂率其黨二百餘人作亂  
即日盡誅之三月勅授王起復鎮東大將軍左金吾  
衛上將軍員外置同正員王以兄弘儼為温州刺史  
夏四月建報恩元教寺于城北荐王妣也王親閱內  
外諸軍非驍勇者咸停放之冬十月大閱馬步軍艦

達作達

艦于碧波亭十一月命弟弘仰為台州刺史十二月  
湖南王達舉兵執朗州城彭言囚之朝廷尋授王達湖  
南節制是歲東陽有大象自南方來陷陂湖而獲之  
境內大旱邊民有鬻男女者命出粟帛贖之歸其父  
母仍命所在開倉賑卹  
甲寅顯德元年春正月丙子朔周主祀圓丘改元是月  
周太祖崩晉王即位是為世宗夏五月辛巳王命鑄  
王妣恭懿太夫人銅容二致于奉國金地二尼寺秋  
七月勅遣使加授王天下兵馬都元帥仍賜金印冬  
十一月勅遣進奏使章思忠歸諭机事航艦不利思

忠溺焉是月北漢主殂子鈞立

乙卯二年春二月朔日有蝕之三月制加王食邑一千

戶寔封四百戶夏四月庚子王親祀五廟秋七月庚

午有虹入天長樓樓在內城之東王避寢于思忠堂九月王

復于天寵堂閏月丁酉世子惟濟生冬十月乙丑朔

勅遣司空李穀率師伐金陵十二月王遣使入貢勅

王出兵會擊金陵是月王師渡淮

丙辰三年春正月車駕東征詔王以國兵分路進討是

月南擊塲門樓火金陵李景僭稱唐皇帝致書于京

師仍令偽皇太弟璩致書于統師李穀又遣偽宰相

孫盛等入貢二月王師入淮南靜海軍制置使姚彥

洪率家屬軍士戶口等一萬餘人奔于我是月王命

丞相吳程前衢州刺史鮑脩讓等攻毘陵命都指揮

使路彥銖等伐宣城命都指揮使羅晟等督水師次

于江陰應王師也既而勅遣殿直薛有光來宣諭仍

賜沿身衣冠法物三月我師克常州生擒刺史趙澤

偏將諸承向重霸等一百餘人遂班師時營田副使

相吳程曰周師南征舉國驚擾常州無備易取也吳

程如其言請于王從之丞相元德昭上曰唐大國未

可輕舉也若我入唐而周師不至能是月金陵遣其

偽燕王弘冀復據淮南王命從弟蘇州刺史文奉為

上作下有之  
唐下有境

應援都統使屯于本州備徵發夏五月乙酉建州刺史陳誨以小船沿溪而下福州指揮使馬進姚章等執於賊未幾誨亦宵遁是月車駕還京師六月王命兄仁俊知福州彰武軍事周改威武軍為彰武軍史失書秋九月癸卯王親閱于龍山教場冬十月車駕親征壽春是歲始括境內民丁益師旅也

丁巳四年春正月始議鑄錢三月王師大敗淮人於壽春夏四月宣諭使薛有光航海歸于京師是月車駕還京師秋七月庚子王命弟弘信為衢州刺史八月勅遣諫議大夫尹日就至賜王生辰御服紅袍二副

冬十一月車駕復東征是月泉州刺史留從効請修貢于京師附我以聞詔從之

戊午五年春正月丁未前衢州刺史王弟弘偓卒偓字文穆王第十二子也母陳氏偓性仁慈事母以恭勤聞及為郡時屬歲旱部民將逐食于他郡民不忍別偓俱詣郡廳告白而去偓為之流涕其為政寬恕厚重王加友愛尤篤及卒中外無不嘆惜終年二十五二月丁卯王師復維揚勅遣殿直趙誨來宣諭仍出艤艦于瓜步迎鑿長風涉等處王師欲濟江乃命上直都指揮使邵可遷路彥銖等帥艦四百艘水師二萬以會之江北諸郡悉平三月王不康丙午勅命翰林學士都承旨陶穀司天監趙修已賜王羊馬橐駝

每歲班賜自此始也是月金陵李景復稱江南國主  
遣偽臨汝郡公徐遼宰相馮延巳奉表稱臣於行在  
王師乃罷初金陵之將內附也王亦飛書以夏四月  
辛酉城南火延於內城王出居都城驛詰且烟焰未  
息將焚鎮國倉王親率左右至瑞石山命酒以祝之  
曰不穀不德天降之災宮室已矣而倉廩儲積蓋師  
旅之備寔所痛惜若盡焚之民命安仰天其鑒之乃  
命從官伐林木以絕其勢火遂滅即曰王見丞相以  
下罪已之暇且曰吾旬月所苦尤至而災釁之餘遂  
覺康裕中外聞之頓安丁卯王命弟弘儀復為東府

安撫使是月勅遣天下都軍頭周廣來宣諭仍賜邵  
可遷以下及將士衣服有差五月辛巳朔日有蝕之

唐主去帝號奉周正朔六月戊寅前台州刺史王弟

弘仰卒仰文穆王第十三子也母周氏仰善騎射通

政事寬簡終年二秋八月勅遣閣門使曹彬賜王兵

十四謚曰成顯甲旗幟等冬十月乙巳王遷于思政堂是月南漢王

殂子銀嗣

未六年春二月甲申王遣丞相元德昭寧國軍節度

使吳延福入貢京師夏四月車駕親征幽并是月勅

陞湖州為宣德軍授王兄弘僊特進檢校太尉充本

軍節度使五月熒惑犯心六月癸巳周世宗崩少主  
即位秋八月制加王食邑一千戶寔封四百戶仍改  
賜崇仁昭德宣忠保慶扶天翊亮功臣又勅王元妃  
孫氏為吳越國賢德夫人王世子惟濬為鎮海鎮東  
等軍節度副使檢校太保冬十月王重建功臣堂  
庚建隆元年春正月癸巳今 太宗皇帝授禪大赦  
改元封周少主為梁王勅遣賜來宣諭二月王但用  
今名避廟諱也三月甲寅大慶堂成王舊邸也堂寬  
大凡一百間命勅夏四月勅授王天下兵馬大元帥  
碑文以記其事夏四月勅授王天下兵馬大元帥  
加食邑一千戶寔封五百戶五月昭義軍節度使李

筠叛丁巳車駕親征六月甲午勅加吳越國賢德夫  
人為賢德順睦夫人又授兩軍節度副使王世子惟  
濬金紫光祿大夫檢校太保充節度使是月勅陞明  
州為奉國軍授王弟弘億金紫光祿大夫檢校太保  
充本軍節度使秋七月庚子潞州平勅遣通事舍人  
武懷節來宣諭九月甲寅揚州節度使李重進叛  
車駕東征是月王遣上直都指揮使孫承祐率師至  
潤以迎應之庚申王以寧國軍節度使王舅吳延福  
等有罪並除名配外郡延福等兄弟五人俱有異圖  
左右將校勸王誅之王曰吾  
以先太夫人同氣之故安忍置之于法言訖遂嗚咽  
垂涕衆皆稱賀于是黜延福等于外郡以全吳氏

族冬十一月丁未揚州平勅遣通事舍人王繼筠丁  
德裕來宣諭仍賜國信庚申勅遣西上閣門副使武  
懷節來宣諭甲子王金衢州刺史從弟弘信入貢自  
太祖革命王有貢奉即加命十二月戊辰車駕還京是  
常教太祖禮之亦異于常

月王遷于功臣堂  
辛酉二年春二月江南國主李景遷國于豫章三月勅  
遣使丁德裕送王弟弘信回仍賜王戰馬二百疋羊  
五百口駝二十頭夏六月甲寅豫章李景殂子煜嗣  
位於金陵秋七月丁亥昭憲皇太后崩遣使來宣告  
自五月不雨至于是月王命取龍湫于天台山以祈

定作安

雨九月始摧酤冬十二月王命弟弘信復為衢州刺  
史

壬戌三年春二月勅遣右殿直王十著來宣諭仍賜國信  
夏五月東陽信定新定三郡民災戊辰王遣使賑卹  
秋七月壬戌大風拔木八月庚寅泉州留從効為大  
將張漢思所殺漢思自稱權知清源軍事九月庚戌  
夜所在地震響如雷冬十月庚寅勅遣上殿直景德  
倫授兩鎮節度王世子惟濬為邕州建武軍節度使  
庚子勅遣西上閣門副使武懷節至以泉州張漢思  
不廩朝命俾王責之翌日王遣使往責之漢思遂從

命焉

癸亥四年春三月朔日有蝕之是月王師盡取荆湘之

地初番禺衡州刺史張文表侵湖南朝廷援之遂執

並入于夏四月丁未泉州張漢思為西門指揮使陳

洪進所幽洪進歸命于王請命於朝進授洪進平海

軍節度使檢校太傅秋九月丁巳重建天寵堂壬申

大閱艘艦于西湖賜內外將校服帶有差冬十月甲

申獲巨魚於江壩長九丈六尺十一月甲子 太祖

有事南郊大赦改元乾德王命姪昱入貢勅遣引進

使丁德裕來宣諭仍加王食邑一千戶寔封四百戶

改賜承家保國宣德守道忠貞恭順功臣又加建武

軍節度使王世子惟濬檢校太尉十二月孝明皇后

崩勅遣使來宣告是月命姪郁為秀州刺史

甲子乾德二年春正月戊寅朔大雨震電二月戊申朔

日有蝕之三月制王落起復天下兵馬都元帥加食

邑一千戶寔封四百戶夏四月重建城南寶塔寺成

鑄武肅王文穆王忠獻王銅容供于寺秋八月庚申

王駕從天寵堂謂丞相以下曰頃以寡德遂貽災釁

曾未十年中外如斯寔宗廟之休公等之力然作之

者勞吾不敢忘更賴公等以輔不逮丞相以下咸稱



大慶冬十一月王師伐蜀王乃命親從都指揮使行軍司馬孫承佑等率師會焉

乙丑三年春正月乙酉西川平蜀主孟昶入于京師二月壬寅朔日有蝕之乙丑王命姪台州刺史昱入賀

秋七月有虎出于龍山凡傷數十人捕之逾旬而獲八月癸卯重建寶塔寺于城北是月勅遣通事舍人

張延通來宣諭仍賜生辰禮物甲寅丞相吳程卒字程

正臣山陰人祖可信定州虞唐縣令父蛻大順中登進士解褐鎮東軍節度掌書記右拾遺累官禮部尚書起家校書郎武肅王承制累授檢校戶部員外郎借緋長與初王女將選婚于士族乃以孟榮于葆暨程等三人見于王庭武肅王熟視程乃選之承制遷金部郎中借金紫以程有吏術因命提舉諸司公事

濫作溢

文穆王襲國奏授程為職方郎中觀察支使節度判官天福中文穆王子儼遙典睦州命程知州事忠獻王時以程判西府院事尋拜丞相福州李孺贊伏誅授程威武軍節度使乾祐三年淮人方薄閩城授甲于諸軍節度獲其將查文徽初淮人方薄閩城授甲于諸卒而將卒充濫度廡紛然不可遏程因登檻瞋目叱之眾皆服粟自是軍政嚴肅程始在東越以父蔭不事苦學有謂程曰觀子骨法與群儒類但恨他日登將相不長談論耳程遂勤學文與群儒類但恨他日登滕携嘗夢程化為赤龍望南方而去携因語其夢于人曰吳氏子非我所測也及為福州始驗其兆尋以國用繫廣乃命程兼掌屯田權酌事乾德初程夢一羽人布策于前日計字之筭而所遺者冬十一月王三果三載而卒年七十三謚曰忠烈

命從叔前知福州彰武軍事元瓚為睦州刺史姪昱復為台州刺史

丙寅四年春二月乙亥宣德節度使同平章事王兄弘

甚卒 請 甚 字 惠 達 文 穆 王 第 八 子 也 母 陳 氏 起 家 內 衙  
刺 史 有 妖 巫 登 衙 門 大 樹 恣 為 鬼 神 語 州 人 皆 驚 畏  
州 人 咸 服 由 人 與 乃 命 注 弩 而 射 之 巫 果 請 命 因 鞭 之  
尤 薦 顯 德 中 王 城 災 術 悉 以 器 用 服 玩 上 之 累 奏 授 特  
進 檢 校 太 尉 宣 德 軍 節 度 使 建 隆 初 勅 授 同 中 書 門  
下 平 章 事 終 年 三 十 八 謚 曰 恭 義 先 是 大 星 隕 于 西  
北 月 餘 而 夏 五 月 丙 戌 王 從 兄 婺 州 刺 史 仁 傲 卒 六  
月 勅 授 王 子 內 衙 都 指 揮 使 惟 治 為 容 州 寧 遠 軍 節  
度 使 金 紫 光 祿 大 夫 檢 校 太 保 九 月 壬 寅 王 避 正 寢  
于 功 臣 堂 計 都 入 須 女 也 癸 卯 王 兄 知 福 州 彰 武 軍  
事 弘 儼 卒 儼 字 智 仁 文 穆 第 二 子 也 本 名 弘 偁 起 家  
年 為 東 府 安 撫 使 洞 曉 政 術 吏 不 敢 欺 文 穆 射 王 嘉 之  
賜 金 酒 器 一 副 因 命 兼 領 新 定 性 簡 儉 善 騎 射 能 書

有 文 而 自 誨 福 州 初 歸 我 將 校 有 仇 憾 者 率 多 相 誣  
謂 左 右 日 人 各 有 憾 一 啓 之 誣 搆 交 生 人 莫 不 感 懼 豈  
國 家 推 心 懷 遠 之 道 也 因 悉 不 問 閩 人 莫 不 感 悅 鼻  
鎮 永 嘉 愈 事 清 率 所 蓄 聲 伎 悉 做 之 每 食 不 過 鮑 魚  
菘 菜 而 已 顯 德 中 嘗 因 入 觀 溫 人 謂 其 將 代 乃 臥 轍  
阻 之 儼 乃 復 伺 夜 出 心 皆 宿 於 城 門 詰 旦 侍 妾 以 藍  
輦 先 出 眾 疑 儼 在 其 中 處 擁 而 迴 官 吏 具 聞 王 命 示  
歸 期 人 始 從 焉 溫 人 曰 苦 徑 役 儼 乃 置 簿 書 以 均 之  
民 感 其 惠 多 為 儼 醮 本 命 又 俗 尚 淫 祀 儼 皆 鎖 其 祠  
宇 器 玩 以 充 公 用 及 移 鎮 無 諸 溫 人 有 携 家 以 從 者  
謂 之 隨 使 百 姓 僮 出 城 日 皆 行 啼 巷 笑 曰 願 公 早 回  
至 是 以 神 柩 由 溫 江 歸 會 稽 三 郡 之 民 為 之 號 踊 凡  
兩 鎮 無 諸 會 籍 一 鎮 永 嘉 通 任 二 十 餘 年 承 制 冬 十  
累 授 檢 校 太 尉 拜 丞 相 終 年 五 十 有 四 謚 節 惠 冬 十  
一 月 甲 寅 命 王 弟 信 知 婺 州 武 勝 軍 事  
下 五 年 春 二 月 丁 卯 除 睦 州 刺 史 元 瓚 知 福 州 彰 武  
軍 事 戊 辰 王 弟 奉 國 軍 節 度 使 億 卒 億 字 延 世 文 穆 弟  
第十子 母 沈 氏

初學文穆王夢僧入寢帳及生故字日和尚起家內  
衙諸軍左右都虞候檢校左僕射性後拔善屬文年  
二十一出為明州刺史頗著善政比科率舊制除  
之顯德中王命括民下將益軍旅卅縣長吏因之多  
所殘弊億乃手疏之辭理切直王感悟遂寢其事王  
嘗弁丞相以下論及時務且言民之勞逸率由時君  
奢儉因為詩二章以言節儉志命德應和億以北  
方侯伯多獻淫巧乃因詩以風刺王嘉嘆久之仍賜  
詩以美其意億嘗以息女許王舅吳氏子而諸吳驕  
恣日益遂怒之自是不通時人稱其強正建隆初奏  
授明州奉國軍節度使檢校太保末年夢金甲神告  
其終期因會賓客飲酒每之訣寢疾三日而終年三  
十九謚壬申勅祀禹祠于東府已卯王從兄溫州刺  
日康憲

史仁俊卒三月五星聚奎如連珠在降婁之是月建

武軍節度使檢校太尉王子惟濬入貢而還賈賜吳

越國夫人德順夫人珠翠冠帔等夏四月辛巳命王子

寧遠軍節度使惟治兼判奉國軍事秋七月辛亥勅

授王弟儀依前鎮東軍安撫使金紫光祿大夫檢校

太保冬十月王遣元帥府掌書記黃夷簡入貢是月

勅遣使至賜王生辰禮物十一月辛酉大閱于教場

仍宴將帥

戊辰六年春三月乙酉丞相元德昭卒德昭字名遠撫  
州南城縣人父  
仔倡任新撫饒信四州刺史淮南節度使檢校太傅  
仔倡之在信州也頗傾心于我屬嚮睦作叛亦有倚  
角之力及為淮人所攻其下內叛遂奔于我武肅王  
禮以賓席惡其本姓危氏乃更曰元因為錢塘郡德  
昭起家鎮東軍節度使巡官錢塘縣令累授睦州軍事  
判官知台州新亭監始在信州仔倡使日者視諸子  
日者指德昭曰獨此子非武官及李文其師授以文  
體文擢龍國命林昇為丞相曰元德昭有輔翼之才

吾子孫無所憂矣遂掌文翰忠獻王時南閩用師凡  
兵机細務悉以委之尋拜丞相王即位禮遇弥至德  
昭厚重多謀臨事而不撓每屬眾警議者盈庭德昭  
至則他論皆悉軍中不議理者德昭以事諭之無  
不聽服性嗜酒雖沉醉無所怠事晚年衰耗王見之  
謂左右曰吾向見德昭容色衰倦如一旦不諱人誰  
輔吾因泣下德昭理家以孝愛聞每時序置酒環列  
几席者凡四從嘗為詩云滿堂羅綺兼朱紫四代見  
孫奉老翁及寢疾自為埋文治後事終乙巳建奉先  
寺于城西薦文考也夏六月戊午蘇州長洲縣民王  
安妻產三子秋七月北漢主俎養子繼恩嗣九月北  
漢將侯霸弒其主而以繼元嗣壬辰知福州彰武  
軍事元瑱卒瑱少強直好詩李武及長從征有功屢  
者處兄弟不疑侍文穆及王盡臣是月勅遣使賜王  
礼以此上下和睦卒年六十有七

生辰禮物冬十月辛酉命世子建武軍節度兩軍副  
大使惟濬兩浙行軍司馬孫承祐入貢助郊祭也十  
一月癸卯 皇帝南郊大赦改元開寶十二月己酉  
朔日有蝕之

大宋嘉祐元年丙申歲正月七日朝奉郎守尚書  
刑部郎中集賢殿修撰知梓州軍州事兼管內橋  
道使提舉戎瀘等七州賊盜甲兵專勾當納溪夷  
人公事上護軍賜紫金魚袋四代孫中孚寫  
宋紹興二年壬子歲六月二十七日迪功郎前河  
南府儀曹掾七代孫渙伏覩曾祖脩撰所傳吳越

備史於蔡子發家遂取而歸復藏吾家焉在臨安府寶蓮山寺題

吳越備史卷第六

越中九世孫德洪吳中二十四世孫受徵二十五世孫達道校梓

補遺

舊本備史皆止於戊辰年而忠懿之事未終此卷不知作自何人蓋參本傳及秦王首奉錄家王故事為之或以合於備史今釐正之

大元帥吳越國王

開寶二年春正月制加王食邑三千戶寔封六百戶是月遼主明辰嗣位秋八月勅遣使至賜王生辰禮物并御衣紅袍一副金鎖甲一副及駝馬一百頭三年春三月王親饗五廟秋九月王遣子惟濬入貢是

月詔王出師伐富州王將起師尋以路遠詔止之四年秋九月勅遣使賜王生辰禮物衣冠劍佩等冬十一月 皇帝南郊制加王食邑二千戶寔封六百戶仍改賜開吳鎮海崇文耀武宣德守道功臣五年春三月建武軍節度使檢校太尉王世子惟濬貢奉歸賞賜吳越國賢德順睦夫人珠翠冠帔各一副秋九月王遣元帥府掌書記黃夷簡八貢 太祖謂夷簡曰汝歸語元帥當訓練兵甲江南倔強不朝我將討之元帥當助我無信人言唇亡齒寒王密表謝且請師期冬十月王親饗五廟復謁寶塔寺拜先王銅容

六年秋八月勅遣使賜王玉帶一條御衣一襲及生辰禮物冬十一月二日大雪雪氣如烟七年夏五月勅遣進奏使錢文贄賜王襲衣玉帶玉鞍勒馬各一事金器二百兩銀器三千兩錦綉一千段秋七月勅

詔王取常州

詔曰勅錢做朕統御萬邦撫臨地庶推至誠而待物期率土以歸心布惠行仁是予本志與師動衆非我願為惟彼江南言修巨禮久被撫綏之化頗傾依附之心負封章則惟見恭勤修外貌則多從減降既云事大每欲包荒甘言崇信其赤心內稔豈疑其好計而又疊傾誠款願降冊封既禮分之未虧故我心之無間使人類至詞旨愈專是以特降近臣俾其畧來赴闕頒宣優厚恩禮殊隆何期終日包藏一旦彰露不惟多方託故懇避來朝而乃修葺城池選練軍旅致習戰陣抽點鄉兵為捍拒之謀作攻守之備朝廷

養寇垂二十年心狠貌恭突然自敗向展為臣之禮  
適滋觀釁之方每云傾輸動彰狡詐既行問罪須至  
吳師今者禁衛出軍雲臺選將剋期攻取直抵昇州  
卿任重統戎心專蕩寇泥早者曾披章奏具述事宜  
今驗姦兇果符陳請開茲討伐必整忠塵今候丁德  
裕到彼住三五日可部領兵士起發且往攻取常州  
時倚之懷寤寐無已  
故茲詔示想宜知悉

是月王密遣行軍司馬孫承祐入奏機事九月孫承  
祐自京賫密詔回師期定矣王即日命境內訓練士  
卒揀閱兵甲是月勅遣內客使丁德裕賜王生辰禮  
物冬十月勅授王東南面招討制置使仍賜御劔一  
口御甲一副金鞍御馬一疋仍命丁德裕為行營兵  
馬都監又以雲騎雄捷等指揮步兵凡千人輔王進

攻常州是月庚申王親率鎮國鎮武親從上直等都  
指揮使王諤等五萬餘人發自固城丁德裕為先鋒  
使是日天氣晴和風色便順癸亥次嘉禾有氣黑色  
形如覆冊當行府之上占者曰王氣也丙寅王率諸  
軍入毗陵前鋒所至賊望風而遁有獲巨龜于旌門  
之下占者曰玄武之應也戊辰王次毗陵遂克關城  
常人以牙城自守王命營于九僂墩命親從指揮使  
凌超等分營四門命鎮國都指揮使王諤攻江陰鎮  
武都指揮使金彥滔攻宜興並率水艦由吳興出太  
湖而進十一月詔遣弓箭庫使王文寶來宣諭仍賜

湯藥以金盒盛封至是月王遷行府于賊城南門金  
彥滔克宜與獲其令尉等官士卒凡二百五十人馬  
八十疋王即命金彥滔獻于京師十二月癸亥王親  
率軍將攻拔城寨殺賊軍二千餘人生擒六百餘人  
辛未又敗賊萬餘人於城北金陵大將盧絳宵遁是  
城中既危金陵遣大將盧絳率萬人來救至是敗之絳僅以身免翌日王命鈐轄使  
沈承禮等並告于京師八年春二月詔遣內直使陳  
理來宣諭仍以戎服五萬副賜王軍卒又賜王將帥  
服帶器帛有差是月王親率大軍攻其壘不克夏四  
月我師復大攻城壘時偽知常州軍州事禹萬誠遣

觀察推官鄭簡降款于軍門且請命為王從其請禹  
萬誠等詣行府待罪王賜以衣冠器帛等悉送于京  
師以請命又命羊酒置其家以安慰之江陰寧遠等  
軍沿江石橋等寨軍兵來降王悉宥之是月勅遣使  
來宣諭授王守太師加食邑六千戶寔封九百戶仍  
賜湯藥及沿身法物等五月詔客省使丁德裕權知  
常州仍又遣勅上侍禁李輝賜王襲衣玉帶玉鞍勒  
馬各一事金器二千兩銀器一萬兩錦綵一萬段詔  
王歸國是月王遣兩浙諸軍都鈐轄使沈承禮等率  
兵會王師于金陵先是毗陵降人凡三千餘口至是悉分還本郡仍表奏之詔書褒焉



冬十一月我師克金陵偽主李煜出降是日冬至軍中皆會飲承  
禮謂諸將士曰城中以我節序必有讎享備我怠矣  
宜出其不意以圖之乃召敢死士千人以火攻其城  
陷其東門士皆賈勇攀壘而上王師是月王乃表賀  
觀之亦攻其南燈危迫遂出降焉  
之復遣大將孫承祐上表請入 觀十二月王克金  
陵有功勅遣東頭供奉官徐靖賚賜王綵錦八對御  
衣一副金盃一頂金甲一副御酒一百瓶駝馬三百  
匹仍賜御札一通褒焉又賜王麾下孫承祐為平江  
軍節度使沈承禮為寧海軍節度使又賜為防禦使  
者三人為刺史者六人賞克金陵之功也是月詔許  
王入 觀焉

勅錢俶者所差鎮東軍支使王通今月二十八日走  
馬到闕奏今月十五日偽命知常州禹萬誠等歸附  
已安撫城中事具悉卿位高王霸天付將才門專衛  
社之勤世著勤王之節一昨親提銳旅取彼堅城勢  
孤而既絕援兵力盡而遂輸降款遠歷寒暄之候遂  
成克復之功永增史冊之光輝寔協君親之任委甚  
為嘉賞不捨寐與故 九年春正月庚申王發自國城  
茲獎諭想宜知悉

先是 太祖皇帝因王入觀勅遣供奉官張福貴淮  
南轉運使劉德音開古河一道自瓜洲口至潤州江  
口達龍舟堰以待王舟楫其堰遂名曰大通堰又于  
數坊棟宇宏麗儲峙什物供帳之類皆 二月辛丑王  
御王者賜名曰禮賢宅以俟王駐節焉  
次寶應勅遣引進使翟守素至賜王湯藥以金盃盛  
之又賜金鞍轡馬二疋仍押御厨儀鸞翰林皆至焉

甲辰王次泗州勅遣內臣至賜馬三百匹駝一百頭以載行李辛亥又遣內司賓泊內臣至賜王夫人孫氏湯藥二金盒法酒五十瓶茶果五十盒是日次近畿 皇帝詔山南東道節度使吳元尹 皇子秦王德昭迎勞仍賜法酒一百瓶子一百盒翌日王至京師詔吳元尹賜宴於迎春苑尋詔王居禮賢宅王未至前數日 太祖幸其宅躬自閱視其恩禮如此戊午王朝見于崇德殿進賀平江南及元朝覲表貢奉犀玉帶及寶玉金器五千餘事上酒一千瓶遂賜宴于長春殿中席就幄次賜黃金照匣黃金鈔鑼及

餅盤等皆御物也己未王進謝詔宴于後苑丙寅駕幸禮賢宅賜金二千兩銀三萬兩絹二萬疋又賜王世子建武軍節度使惟濬及陪臣通儒學士崔仁冀等絹帛有差是日王遣世子又進通犀帶二條金玉寶器五千事三月制賜王劔履上殿詔書不名進封王夫人孫氏爲吳越國王妃封王女爲彭城郡君仍詔內臣賜王妃湯藥法酒茶果等五百餘事翌日宰臣上言異姓諸侯王無封妻爲妃之典 上曰行自我朝蓋旌忠賢何必古也時又詔王宴於苑中獨太宗秦王侍坐酒酣 上命王與太宗秦王叙昆仲

之禮王叩頭陳讓再四翌日太祖將幸洛陽詔王歸國王懇請隨駕詔不許唯留王子惟濬從行是月王奉辭詔遣賜金器二千兩銀器一萬兩銀三萬兩對衣玉束帶玉鞍轡御馬一疋細馬五疋綾羅錦段共八萬疋戎裝器八百事散馬一百疋衙墜腰帶絡縫衫等二千事又賜王麾下將帥等官錢帛有差太祖謂王曰南北風土炎暑不同宜加調護卿可早歸又親賜密封黃綾包袱一封謂曰卿至途中宜密視之王涕泣進言願三歲一朝上曰川陸迂遠當俟我詔旨即來次日王妃入辭中宮賜金器三百兩衣

着二千疋銀二千兩是月甲戌王離京師詔秦王賜宴於迎春苑勅遣引進使翟守素押翰林御厨儀鸞送至睢陽次日又遣入內小底乘驛至賜王湯藥二金盒王妃湯藥一金盒戊子王在舟中再拜密開所賜黃袱視之皆羣臣乞留王章疏也王既入朝文武羣臣屢上疏乞留王太祖知王忠厚謹愼固不允及王起行時密以賜焉夏四月丙辰王至國城丙寅王命子惟治詣闕謝恩即日王視事移座于東偏謂左右曰西北者神京所在天威不遠顏咫尺其豈敢寧居乎五月太祖郊畢制加王食邑三千戶寔封一千戶秋八月勅遣進奏使汪知果至賜

國信及生辰禮物冬十月太祖宴駕太宗卽位大

赦改元太平吳國勅詔以封命諭王以廷美為開封尹封齊王德昭

為永興節度封武功郡王德芳為吳元尹又勅遣侍御史雷德驥來告哀

王率府僚將校等發哀王二日不食十一日不視事

十一月王遣元帥府衙內都指揮使王子惟渲賚通

天犀帶一條金器五百事玳瑁器五百事塗金銀香

龍等臣萬詣闕以為賀是月勅遣樞密都承旨武

玘制加王食邑五千戶寔封一千戶仍賜龜魚寶帶

襲衣等是月吳越國王妃孫氏薨吳國二年春二月

勅遣給事中程羽來歸王妃之賜諡王妃曰恭王夏

五月王下令以文軌大同封疆無患凡百禦敵之制

悉命除之境内諸州城有白露屋及防城物亦令徹

去之秋八月詔遣翰林學士都承旨李昉賜王生辰

禮物是月王遣兩軍節度使世子惟濬入朝修覲禮

也三年春二月六日王發国城三月二日次揚州勅

遣閣門使梁迥内班閫承翰來賜王湯藥茶酒及押

諸司官迎接七日次洪澤驛勅遣供奉官李思彥至

賜王湯藥一金盒玉鞍轡馬一疋散馬三十疋玳瑁

絨毛暖衣等物及賜從行將校有差十五日王次宿

州又遣入内小底副行首蔡守恩賚詔至仍賜王龍

茶三斤以金盒盛之御酒二十瓶荔枝鶯梨石榴共  
六百顆以銀裝籠子盛封十七日王次永城時太  
宗勅遣王世子兩軍節度使惟濬迎候以內班李神  
佑領翰林儀鸞御厨諸司隨世子至賜御筵一席是  
日王遣平江節度使孫承祐先賫表詣闕陳謝是  
月二十三日王次陳留孫承祐自京至傳宣撫問二  
更閣門使梁迥又至復傳宣撫問二十四日王至京  
師勅詔皇太弟開封尹廷美賜宴于迎春苑仍遣  
賜王對衣八事至排方腰帶金器一千兩銀器一萬  
兩細衣三千疋玉轡鞍馬一疋是日王安居于禮賢

宅二十六日朝見于崇德殿謝恩及謝差親王迎  
接賜宴于長春殿王進上法酒五百瓶金銀器物三  
千兩綾錦一萬龍鳳香等二萬事翌日遣使賜王生  
料羊二百口法酒三百瓶粳米二百石襍買錢一萬  
緡草料柴炭稱是又賜從行將校等官錢三萬緡二  
十九日遣內司賓來賜果子三十盒法酒一百瓶蒸  
羊食物等十匱三十日詔王宴于後苑王復進寶玉  
金銀酒器等三千兩通犀帶一條龍鳳龜魚帶六事  
時太宗命射每中的者即進金銀器三百兩太  
宗中的者六夏四月八日詔王宴于崇德殿二十三

日宴王于後苑二十六日詔王宴于南郊御莊王又  
上酒器金銀器皿等共二千餘兩王酒酣至暮而歸  
第次日遣內司賓賜王御衣紅袍一副綵衣六事寶  
帶一條金銀酒器三千兩細馬四疋御馬一疋儀鸞  
一副是日王進拜表謝恩仍請以吳越封疆歸于  
有司優詔不允表略曰伏有懇誠貯于肺腑幸因入  
觀輒敢上言益虞神道之害盈必冀  
天時之從欲臣近蒙賜以劍履上殿詔書不名仍以  
本道召募卒徒嘗營戈甲特建國王之號并增師律  
之嚴皆所以假其寵名託其隣敵方今幅員無外名  
數洞分豈可冒居自懼公議合從者罷以正等威除  
本道軍甲器四曾奏納外所有封吳越國王及天下  
兵馬大元帥職名並乞解罷凡頒詔命悉願名呼庶  
聖朝無虛授之恩微臣免速亡之禍五月三日遣內使賜王湯藥四金

盒金器二百兩銀三千兩次日王再上言請之略師  
遇承平之運遠修肆觀之儀宸眷彌隆寵章皆極斗  
箚之量寔覺滿盈丹赤之誠輒茲披露臣伏念祖也  
以來親提義旅尊戴中京之略有兩浙之士田討平四  
方之僭逾以際蓋隔朝天之邊檄家世承襲已及百年  
稟號今於闕廷保封疆於邊不基削平諸夏凡在幅  
員之內悉歸輿地之圖臣一邦僻在江表職貢雖陳  
於外府版籍未歸於有司尚令吳越之民猶隔明唐  
之化太陽委照不及蒞家春雷發聲尚為聾俗別臣  
寔使之然也罪莫大焉願以所部十三州獻于下執  
事其地閭里名數別具條析以聞伏望陛下念誠  
世之忠勤察乃心之傾向特降明詔允茲至誠  
是月六日乃下詔從之

詔曰卿世濟忠貞志遵憲度承百年之堂構有千里  
之江山自朕纂臨來修觀禮親文物之全盛嘉書軌  
之混同願親日月之光遮忘江海之志甲兵樓櫓旣  
悉上于有司山川田土又盡獻于天府舉宗効順前

代所無書之簡編承  
彰忠烈所請宜依

於是所部州十三縣八十六戶五十五萬七百兵一  
丁一萬五千暨民籍倉庫盡獻于朝 帝御崇元殿  
受之 是月王麾下將佐軍校聞勅陞揚州為淮海國  
之皆慟哭曰吾王不歸矣制王依前守太師尚書令兼中書改封王為淮海國  
王食邑一萬戶寔封一千戶仍充天下兵馬大元帥  
仍改賜寧惟鎮海崇文耀武宣德守道功臣以王弟  
弘儀弘信並為觀察使以王子惟濬惟治並為節度  
使十三日賜王淮海國王金印一面仍賜禮賢宅為  
永業十五日又授王子惟演惟灝及未官者子弟并

麾下將校孫承祐沈承禮並為節度使等官有差又  
賜賓幕宰相而下拜官者又二千五百人二十三日  
詔王宴于長春殿至暮歸第六月四日詔王宴于後  
苑命世子惟濬侍坐泛舟于宮池十五日遣入內小  
底賜王湯藥四金盒對衣四事八寶玉帶二條法酒  
一百瓶二十四日詔王宴于御莊秋七月命京城張  
燈於王宅第前後賜設燈山陳樂聲以寵之十八日  
詔王宴于崇德殿命世子惟濬侍坐焉二十六日遣  
使至王第慰問仍賜茶藥一金盒八月六日詔王總  
麻以上親並赴 闕授以官爵九日命以杭州伶人

馬迎恩等四十五人賜王俾備旦夕宴樂十四日詔  
王宴于後苑泛遊宮池二十四日遣內使賜王生辰  
禮物九月九日詔王大宴于長春殿歡樂終日二十  
日王忽染風疾 太宗傳宣旦夕遣使撫問二十五  
日又遣內司賓賜王茶果湯藥等冬十月七日王進  
朝謝賜宴于後苑十一月朔 太宗南郊禮畢詔加  
王食邑二千戶寔封一百戶十二月八日遣使賜王  
蒸羊食物茶果等共十二匱法酒一百瓶二十五日  
詔王宴于長春殿至暮歸第特輟御前二大燭送焉  
已四年春二月朔王入朝賀大宴于苑中 太宗顧

王甚厚飲必命醕王大醉及罷拜不能興 太宗仍  
以金裝擔子送王歸第仍以賜之是月 車駕征太  
原王請從行翌日詔中使別押諸司供帳御厨從王  
每旦夕傳宣撫諭錫賓殆無虛日王小心畏慎每晨  
趨 闕必先至宮門假寢以侍一日夜漏四鼓清蹕  
啓行時風雨大作諸節鎮無一人至者 太宗見王  
與世子惟濬稱歎久之謂王曰卿中年宜避風冷自  
今入見不須太早仍輟御前四大燭賜焉又召王旦  
夕宴飲一日中頓賜王從官酒食再賜衛士羊肩卮  
酒觀其飲啖 太宗見其雄壯因顧王、進曰正所



謂如虜如貔如熊如羆 上大悅翌日會劉繼元降  
上御連城臺誅軍中先亡命於太原者時大臣皆侍  
坐 太宗顧謂王曰卿能保全一方以歸于我兵不  
血刃深可嘉也仍賜紅袍一副玉鞍轡馬一疋細馬  
二疋又賜世子惟濬細馬一疋綵衣一副秋七月  
車駕凱旋大行封賞中書進擬加王食邑一萬戶寔  
封一封戶以麻卷入御筆改增加王二萬戶寔封二  
千戶是月二十六日王入朝賀進金銀器三千兩  
錦綺二百疋卽宴王于苑中又命世子惟濬侍坐八  
月二十四日遣中使賜王生辰禮物冬十月六日遣

內使賜王法酒二百瓶御食八匱十一月十二日宴  
王于長春殿十二月十九日詔王宴于崇德殿酒酣  
至暮歸第五年春正月 太宗御朝元殿受朝賀時  
王以劔履升殿觀者榮之三月清明節 太宗御大  
明殿召王乘馬擊毬凡五籌仍以毬杖引毬以授王  
俾王擊之是日宴于殿廡飲必唱籌顧謂王曰卿中  
年宜以此娛況今清明令節宜加調護王啓陳謝夏  
四月一日王以風疾告假遣御醫中使一日三至第  
仍賜湯藥茶果間日一至六月三日 車駕親幸禮  
賢宅撫慰再四仍賜金器一千兩錢一萬索銀一萬

兩綾絹一萬疋王遣子惟治進謝秋八月十一日  
車駕又臨撫慰親賜湯藥二金盒二十三日遣中使  
賜王生辰禮物九月十一日王進朝謝于崇德殿復  
上金裝定器二千事水晶碼碯寶裝器四二十事珊  
瑚樹一株冬十月二十一日詔王宴于朝元殿至暮  
又以金裝肩輿送王歸第仍以賜焉又以御前二大  
燭前導十一月戊午 駕幸大明府王請從駕詔許  
賜王肩輿舁從行七日 太宗獵於城之東時風寒  
頗嚴令中使傳宣俾王先回是月二十日 車駕還  
京六年春正月王風愈復作遣尚醫中使駱驛而至

自是賜王免朝二月 太宗南郊禮畢制加王食邑  
一萬戶寔封一千戶夏五月王尚在風疾遣中使以  
紫白水晶棊子盛以金盒襍寶文楸棊枰賜王且諭  
曰朕萬機之暇頗留意卿疾未痊宜用此自怡一日  
內臣趙海常被酒詣王府第將吏以爲傳詔者亟稟  
于王卽進寢室見之海因問王疾何如王曰足疾已  
久沉痾今又加之風眩海探懷中出藥百粒以奉王  
時王方命茶盡餌之諸子孫及左右惶懼憂駭計無  
所出海旣去家人皆泣蓋有所疑也王笑曰王上待  
我甚厚中貴必良藥也翌日 太宗聞之大驚卽遣

中使撫慰乃杖海脊二十桎梏坐海於王第門者三日然後流於海島王遣世子惟濬陳謝 太宗撫問久之又賜湯藥一金盒六月十一日王復貢黃金三千兩白金二萬兩秋八月二十四日遣內使賜王生辰禮物翌日 駕幸禮賢宅王疾尚未痊出迎拜不能興 太宗親曳之撫問再四王侍坐進茶 太宗仍賜細茶果二十盒祛風法酒二十瓶又賜王子以下絹帛有差冬十月一日王朝謝于文德殿 太宗大悅携手撫問良久遂賜宴于長春殿謂王曰卿恙稍可天氣嚴寒宜避風冷自後免入朝王稽顙陳謝

十二月三日遣中使賜獸炭一千擔柴米稱是七年春三月 太宗貶秦王廷美爲西京留守夏四月王風疾復發 太宗遣中使慰問賜王湯藥一金盒又遣入內小底以龍鳳簫笛娛王終日秋八月二十四日遣中使賜王生辰禮物翌日王遣子惟灝進謝貢金銀器四五千兩八年春正月十三日遣中使賜王珍珠寶燈一座仍命坊市張燈于王第前後俾王怡悅三月三日詔加王食邑二千戶寔封五百戶夏五月遣內使賜王珍珠寶羅傘一龍香涼茶二十斤秋八月二十三日遣使賜王生辰禮物翌日王遣世子

惟濬貢上白龍腦香一百斤金銀陶器五百事銀二萬兩黃金一千兩冬十一月王以天下無事兵革偃息乃讓大元帥及國封表上但許罷兵柄其國封如故仍加王食邑三千戶寔封五百戶十二月六日遣中使賜御筵一席以儀鸞迎送王第近代無比雍熙元年春二月二日 上幸太一宮路由禮賢宅王力疾出見於道旁 上駐輦撫諭至于再三及 駕還命輒他路歸遣中使諭王恐煩迎接徑由他路歸矣夏四月十三日遣中使賜湯藥二金盒秋八月二十三日遣中使賜王生辰禮物冬十月華山陳搏號希

夷先生謁王、問先生得養玄默之道搏曰山野之人何知神仙黃白之術也十二月十一日 太宗郊禮禮畢進封王爲漢南國王加食邑二千戶寔封四百戶仍改賜寧海鎮國崇文耀武宣德守道功臣二年春正月 太宗以王善於草隸遣中使取王草書筆迹王以風恙手不能握筆命將往時所書絹圖草字遣世子惟濬同中使以進下詔獎諭仍賜金匣玉硯一副龍鳳墨一百挺紅綠筆一千管盈文紙二百軸細白絹三百疋幕府宰相泊朝中大臣文士撰恩賜漢南國王金匣玉硯詩文進 上觀覽命黃絹

圖本遣賜王夏四月召王宴于後苑 帝曰春氣暄

和萬物暢茂四海安寧朕當以天下之樂為樂宜令

賞花賦詩五月 駕幸禮賢宅撫慰久之又命王取

平日所書隸書觀者 太宗大悅收取數幅翌日遣

中使賜王御筆二百枝龍墨二十挺紅袍一副秋八

月二十三日遣中使賜王生辰禮物九月九日詔王

扶疾宴于崇德殿是日楚王元佐廢為庶人 元佐長

子也聰敏鍾愛之因力救秦王廷美貶不解遂發狂

會重九宴諸王元佐以新瘥不預諸王歸過元佐遂

恚曰是棄我也因夜縱火燒其宮 太宗怒詔廢之

冬十月遣內使賜王夫人龍鳳珠冠一頂金三百兩

銀二千兩十一月十五日遣中使賜王幕府將校幣

帛又加授王子惟治等九人官爵有差四年春二月

太宗以王疾未痊詔免入朝改封南陽國王仍賜領

南陽節鉞加食邑二千戶寔封一千戶麻降王復抗

表陳讓國事表四上四月王將赴南陽詔免入辭賜

御衣一副襲衣玉束帶一條金器一千兩玉石器四

一百事銀器一萬兩仍詔山南東道節度使王子惟

濬送王至尉氏縣詔雍州團練使王子惟演韶州刺

史王子惟灝並從王行是月二十六日王發京師詔

遣中使賜御酒二百瓶龍茶二百斤櫻桃二金盒仍

遣中使押翰林儀鸞御厨送王五月王遣子惟灝詣  
闕謝恩貢上鰲山寶樹一座紫金獅帶一條金銀器  
皿共一萬兩 太宗撫問再四六月 太宗命詔州  
刺史王子惟灝歸加王食邑五千戶寔封三百戶仍  
賜国信湯藥二金盒茶餅二十匱寶帶一條金器一  
千兩銀裝器皿稱是又賜王子惟灝銀二百兩秋八  
月王不康勅遣東頭供奉官高品尙醫李密并王孫  
相繼而至又遣中使王首宿至賜王生辰禮物仍令  
撫問四年春二月勅遣給事中崔灝改封王爲許王  
加食邑一萬戶寔封二千戶仍改賜安時鎮国崇文

耀武宣德守道功臣端拱元年春正月 太宗籍田  
大赦改元二月勅遣中使進王爲鄧王加食邑一萬  
戶寔封三千戶三月王遣子惟治表賀貢上金飾玳  
瑁器皿五百事玉器二十事水晶盤四事金二千兩  
銀二萬兩錦綺二萬疋羊二百口法酒二百瓶以爲  
賀禮夏四月 太宗命王子惟治歸賜王御羅袍玉  
帶碼碯嵌珍珠酒器八對又輟御前金燭臺一對以  
賜焉秋七月王復不康 太宗聞之勅遣中使王守  
文翰林醫官王佑洎王諸孫駱驛而至仍又勅遣供  
奉官詔加王食邑三萬戶寔封五千戶仍賜撫問及

賫御藥一金盒八月王疾稍痊遣子團練使惟渲詣闕謝恩貢上黃犀帶一大玉帶四金飾酒器一千事黃絹草書八幅隸字四幅太宗撫問再四月勅遣皇城使李惠河州團練使王繼恩同王子惟渲賜王生辰物因信至王扶疾拜命與來使燕接極歡二十三日晡時王于寢齋之四軒命左右讀唐書數篇又命諸子孫誦調章詩叶數篇未訖忽風恙復作四鼓而薨是夕大流星墜于正寢之上光燭滿庭以天咸四年八月二十四日四鼓而生復以端拱元年八月二十四日四鼓而薨以生記薨寔周一甲子矣卽日王繼恩先還京報訃太宗聞之哀悼不已詔

廢朝七日復勅王繼恩押入內班賈繼勳護喪歸于京師冬十月二十四日王喪發南陽十一月二十二日至京師太宗復發哀詔權窆于城東別墅卽日命有司致祭翌日遣中使賫御筵一席致獻于王喪次前二十五日太宗御文德殿命工部侍郎郭贄追冊爲秦國王太常定謚曰忠懿二十八日復遣工部侍郎郭贄致祭于喪次十二月十八日遣中使獻茶湯于喪次二年春正月丁酉日遣使押翰林儀鸞鹵簿鼓吹葬王于河南府洛陽縣賢相里陶公原命大臣以下俱素服送三十里仍命有司撰碑文王任

太師尚書令兼中書令國王凡四十年爲元帥三十年窮極富貴福履之盛近代無比王性儉素自奉尤薄常服太帛之衣帷帳裊褥皆用紬絹紫純食不重味稟性謙和未嘗忤物在藩日每有朝廷使至接奉勤厚進貢之物制作精妙將遣使必列陳于庭北面焚香再拜而遣之廢王嘗于山亭擊鼓聲聞於外守衛者遽以聞王曰吾兄以閑適爲懷非鼓樂不歡乃命裝金魚水鼓四面奉之國人聞之感王孝友有出涕者由是廢王無憂廢之恨終以疾卒太平興國中趙曾再入相盧多遜罷爲兵部尚書一日曾召

王世子惟濬至謂曰朝廷知盧多遜求取元帥財物極多今未鞠劾者恐累元帥耳請具所遺之物列狀上之惟濬歸白王曰主上英明凡大臣有過卽自行何用狀上惟濬懼曾因與僚吏等再三堅請曰若不預言事恐不測王曰且姑休矣我當取案籍考視之於時盡取當時簿籍命火焚之卽召惟濬等至謂曰我入朝之初荷蒙主上殊常之遇故左右大臣咸有饋物非獨盧相也豈可見人將溺而加石焉汝等少年慎勿爲此禍福我自當之惟濬等惕懼而退曾聞之召惟濬至深自嘆服稱王寬洪大度事遂寢王



博覽經史手不釋卷平生好吟咏在國中編三百餘  
篇目曰政本國相元德昭翰林學士陶穀皆撰序後  
文僖公搜尋遺墜摠集為十卷撰後序行於世時天  
禧四年文僖公忝機衡之命特詔尊王為尚父王自  
國初供奉之數無復文案今不得而書唯太祖  
太宗兩朝入貢記之頗備謂之供奉錄今取其大者  
如赭黃犀帶龍鳳龜魚僊人鰲山寶樹等通犀帶凡  
七十餘條皆世希之寶也玉帶二十四紫金獅子帶  
一黃金九萬五千餘兩銀一百一十萬二千餘兩綾  
羅錦綺二十八萬餘疋色絹七十九萬七千餘疋金

飾玳瑁器一千五百餘事水晶碼碯玉器凡四十餘  
事珊瑚樹一高三尺五寸金銀飾陶器一十四萬餘  
事金銀飾龍鳳船舫二百艘銀裝器械七十萬事白  
龍腦二百餘斤王自入朝至歸國復入朝太祖  
太宗所賜金器并金物六萬四千七百餘兩銀器四  
十萬八千八百餘兩玉石器皿一萬七千事寶玉帶  
四十二條錦綺羅紈一十六萬六千三百餘疋御衣  
并袍襲衣等金盃六頂甲六副金玉鞍轡御馬一十  
六疋細馬四十八疋馳三百餘疋散馬二千七百二  
十疋金印四顆玉冊二御劔二口法酒三千餘瓶衡

隆腰帶三千事鳳冠四頂他物稱是

論曰王席累葉之盛擁十三州之饒兼之謀臣戰將如雲如雨藉以常潤為鴻溝割而界之奚不可者宋即奄有中原乎而未嘗稱兵于城下何至北面比肩而一旦輕棄先人土宇若脫敝蓑哉則以忠孝一念實其天性然耳武肅之言曰吾子孫其善事中國毋以易姓廢禮此遺命也而王自汴歸國每臨朝輒避座曰西北神京在焉過石城禮佛云願降殊祥福帝堯此其倦々歸命之誠真可質之天地鬼神而與王祖同一轍者固宜太祖太宗咸寵異之而帶礪之盟世世不替也其它持身儉素馭不寬仁富於詩篇工於筆札焚盧相之賄籍保廢王之令終在它人或以為難而王特疏節耳厥後徽宗賜圖記云天祚忠孝而高宗題臨海草堂亦曰忠孝之家王真無愧哉

吳越備史卷第六終

附刻吳越備史雜考

誥封奉直大夫吳中二十四世孫受徽輯益津門人江滙海填諱

吳越宗派考

備史五卷成於范林二掌記而補遺一卷則越中  
比部德洪所纂也承前啓後侈焉備矣第世系圖  
中前乎武肅遡自旌德令而止後乎武肅迄於奉  
議郎而止得毋挂一而漏萬耶淵源遼邈支裔蔓  
延不有信譜何以收族作宗派考

按我錢氏之先出於少典八世而至陸終終第三子  
曰錢鏗者堯封之於彭城是為商伯世本云彭祖也

鏗第二十八子曰孚為周錢府上士因去竹而稱錢  
實受姓之始自孚而後凡二十四世曰林者自下邳  
渡江為烏程令因家吳之長興六世而至富春侯讓  
乃江東第一代祖也又二十三世而至武肅王鏐乾  
寧間誅寇并昌盡有吳越之地三世五王享國百有  
八年與五代相終始後忠懿王俶以地歸宋賜第于  
汴總麻以上親凡二千餘人詔俱授官而佩印綬者  
過半自是子孫八十餘年不得展省於吳越而墳廟  
荒蕪父老流涕殿中侍御趙忭是以有表忠觀之請  
七世榮國公忱熙寧間始以使相來浙訪葺諸墳廟  
後奉其母賢穆大長公主扈宋而南又賜第于台之  
臨海縣榮國三子長秘書郎端仁其五世孫千一公  
元孫分于蘇之常熟次少府端義其三世孫亞八公  
璋分于姚之龍泉最少龍菴閣學端禮其五世孫朝  
請公應孫分於越之會稽他若山陰之西中派則遜  
王子易之所分也淳安清溪派則文穆王世孫隱之  
所分也桐鄉派則弼文所分也長樂派則介所分也  
金華派則適所分也孟岸派則滋所分也長洲派則  
元璟所分也松江派則良臣所分也常州派則即之  
所分也鎮江派則武肅五世孫伯一所分也洛陽派

則蒙先所分也吉安派則侃所分也新喻新昌派則  
莫國公孫恂所分也惟魏國公象祖為閣學之孫其  
子孫至今奕葉于台第如累朝誥勅金書鈔券種々  
具存而我常熟一支自千一而後又四世而為元都  
官昌宗其長子通九公鏞則分於鹿園仲子通十公  
玠則分於奚浦自通十而迄於先太學公甸凡六世  
至余見達道孫生韓曾孫建元輩又凡十世去武肅  
則二十有七世矣兩塘之間族指以億萬計冠蓋相  
望譽髦如林庶幾視錢塘臨海而輝映焉猗與盛矣  
原々本々夫孰非神明之胄耶為作支派考附於備

史之後庶幾備其所未備成一家書云耳若夫諸子  
姓爵秩名字則自有大宗譜慶系譜流光譜及各支  
續譜在茲不復記

### 吳越國治考

國治在鳳凰山下乃唐以前州治也築城自秦望山  
由夾城東亘江干薄錢塘湖霍山范浦凡七十里城  
門凡十皆金鋪鐵葉用以禦侮曰朝天門在吳山下  
今鎮海樓曰龍山門在六和塔西曰竹車門在望仙  
橋東南曰新門在炭橋東曰南土門在薦橋門外曰  
北土門在舊菜市門外曰鹽橋門在舊鹽橋西曰西

關門在雷峰塔下曰北關門在夾城巷曰寶德門在  
銀山門外無星橋蓋其時城垣南北展而東西縮唐  
乾寧間楊行密將攻杭州攜僧祖肩密來瞰城祖肩  
曰此腰鼓城也擊之終不可得又聞鼓角聲曰錢氏  
子孫當貴盛未可圖也其營屯凡六曰白壁營在城  
南上隅曰寶劍營在鍾公橋北曰青字營在鹽橋東  
曰福州營在梅家橋東曰馬家營在修文坊內曰大  
路營在褚家塘初王祖以強弩射潮築堤捍國而以  
鐵幢識其射處以今驗之去鳳凰山僅二百步許此  
足爲證

吳越舊宮考

宋行宮卽錢王舊宮也皇城九里入和寧門左進奏  
院玉堂右中殿外庫至北宮門循廊左序巨瑞幕次  
列如魚貫祥曦殿朶殿接修廊爲後殿對以御酒庫  
御藥院慈元殿外庫內侍省內東門司大內都巡檢  
司御厨天童等閣廊回路轉乘班排列又轉內藏庫  
對軍器庫又轉便門垂拱殿五間十二架長六丈廣  
八丈四尺簷屋三間長廣各丈五朶殿四兩廊各二  
十間殿門三間內龍墀折檻殿後擁舍七間爲延和  
殿右便門通後殿殿左一殿隨時易名明堂郊祀曰

端誠策士唱名曰集英宴對奉使曰崇德武舉及軍  
班授官曰講武東宮在麗止門內南宮門外本宮會  
議所之側入門垂楊夾道間以芙蓉環朱闌二里至  
外官門節堂後爲財帛生料二庫環以官屬直舍轉  
外窰子入內宮門廊右爲贊導春坊直舍左講堂七  
楹扁新益外爲講官直舍正殿向明左聖堂右祠堂  
後凝華殿瞻景堂環以竹左寢室右齋安值內人直  
舍百二十楹左彝齋太子賜號也接綉香堂便門通  
繹已堂重簷複屋昔揚太后垂簾於此曰慈明殿前  
射圃竟百步環脩廊右博雅樓十二間左轉數十步

雕闌花鬢萬卉中出鞦韆對陽春亭清齋亭前芙蓉  
後木樨玉質亭梅繞之由繹已堂過錦臙廊百八十  
楹直通御前廊外卽後苑梅花千樹曰梅岡亭曰冰  
花亭枕小西湖曰水月境界曰澄碧牡丹曰伊洛傳  
芳芍藥曰冠芳山茶曰鶴丹桂曰天闕清香堂曰本  
支百世佑聖祠曰慶和泗州曰慈濟鍾呂曰得真橘  
曰洞庭佳味茅亭曰昭儉木香曰架雪竹曰賞靜松  
亭曰天陵偃蓋以日本國松木爲翠寒堂不施丹艸  
白如象齒環以古松碧琳堂近之一山崔嵬作觀堂  
爲上焚香祝天之所理宗時具知古掌焚脩每三茅

觀鐘鳴觀堂之鐘應之則駕興山背芙蓉風帆沙鳥  
咸出履鳥下山下一溪縈帶通小西湖亭曰清漣怪  
石夾列獻瑰逞秀三山五湖洞穴深香豁然平朗翬  
飛翼拱凌虛樓對瑞慶殿損齋緝熙崇正殿之東爲  
欽先孝思復古紫宸等殿木圍卽福寧殿射殿曰選  
德坤寧殿貴妃昭儀婕妤等位宮人直舍螳聚焉東  
過閣子庫睿思殿儀鸞脩內八作翰林諸司是謂東  
華門見西湖游覽志蓋高宗南渡卽其地爲行宮是  
以後人但知有宋故都而不知有錢氏耳

### 鐵券考

鐵券之制其形如瓦方廣約一尺五寸許蓋鎔鐵而  
成又鍍金其上者也唐昭宗乾寧四年八月遣使焦  
楚鎰賫券以賜彭城郡王鏐券文凡三百二十二字  
晶光閃爍天語溫純積而藏之家廟久矣宋太宗淳  
化元年杭州守臣以前券及竹冊玉冊各三副詔誥  
百餘函進呈詔賜還忠懿王嗣子惟濬收貯比仁宗  
登極霸州防禦使晦侍燕閒談及鐵券進呈錄本及  
先朝御書元豐四年特令朝奉大夫權知開封府事  
藻進呈鐵券仍降付本家永傳後裔宋末元兵破台  
城沉之渭水中者五十六年至順二年漁人獲而售



之宗子世珪家

國朝洪武二年

太祖大封功臣下禮官議鐵券制學士危素奏唐和陵時賜武肅鐵券見在

上遣使卽家訪焉世珪子尚德捧詔券及五王遺像以進

上御外朝與宣國公李善長等觀之賜宴中書省命鏤木爲式給還券像二十一年孫克邦以大臣薦赴闕吏部引見因以錢氏納土至今子孫尚存諭北方歸降者已見

東宮殿下亦問到今幾代除授江西建昌府知府二十三年卒于官都察院查勘任內稅糧抄劄到京子汝賢供係吳越王嫡派有鐵券爲照本院官引見蒙聖旨着孩子靠前來遂於奉天殿丹陛前欽奉玉音云五代時天下大亂各據偏方爾祖能使兩浙之民不識兵革到宋朝來知道宋太祖是箇真主便將土地歸附券與你保守田產家財都給還一時縉紳士夫爭爲詩文贈送歸台州卽今藏於宗子鳳墀家雖券字稍有剝落而千年故物世守弗墜云

始祖武肅王以梁開平四年八月築捍海塘怒潮急  
湍晝夜衝激版築不就表告于天云願退一兩月之  
怒濤以建數百年之厚業禱胥山祠云願息忠憤之  
氣暫收洶湧之潮函詩一章置海門云傳語龍王并  
水府錢塘借與築錢城因採山陽之竹令矢人造爲  
箭三千隻羽以鴻鷺之羽飾以丹珠鍊剛火之鐵爲  
鏃旣成用葦敷地分箭六處幣用東方青九十丈南  
方赤三十丈西方白七十丈北方黑五十丈中央黃  
二十丈鹿脯煎餅時果清酒枣脯茄香淨水各六分  
香燈布置以丙夜三更子時屬丁日上酒三行禱云

六丁神君玉女陰神從官兵六千萬人鏐以此丹羽  
之矢射蛟滅怪竭海枯淵千精百鬼勿使妄于惟願  
神君佐我助我令我功行早就禱訖明日募強弩五  
百人以射濤頭人用六矢每潮一至射以一矢射止  
五矢潮乃退錢塘東趨西陵餘箭埋于候潮通江門  
浦濱鎮以鐵幢誓云鐵壞此箭出又以大竹破之爲  
籠長數十丈中實巨石取羅由大木長數丈植之橫  
爲塘依匠人爲防之制又以木立於水際去岸二九  
尺立九木作六重象易旣未濟卦由是潮不能攻沙  
土漸積塘岸益固

鐵幢考

按舊臨安志郡人相傳吳越王用強弩射潮箭所止處立鐵幢識之又云錢氏子孫言築塘時高下置鐵幢三以爲水則今在利津橋北者其一也幢制首圓如杆徑七八寸許出土約三尺餘其趾入土不知幾許故老又云初置幢時塘猶未成慮潮盪幢用鐵輪護幢趾而以鐵絙貫幢榦且引絙維於塘上下之石鍵然後實土築塘故首出土云此說是也宋淳祐間趙安撫買民地作庭覆幢今亭夷爲民居獨存窪地而鐵幢之首斬然出池中可驗幢本有三故老云一在舊便民街東南小巷今其巷尚名鐵箭一在舊薦橋門外皆堙塞於民居僅存其在利津橋者又爲民居所蔽若不表識久亦堙塞此實幢也近世有賦鐵箭者遂指此幢爲箭認幢首爲鏃首不思方射潮時箭已逐潮去矣惡能久存且王雖英雄其所發箭亦不過致一時之精誠未必異於常箭不考而妄作如此可笑又謂其首出土面面可撼而不可拔以爲神異此不察其下有關鍵故也至惑於夷堅志之說謂此矢拔則龜目紅其言尤謬作是考以辨之



是史寂該然余又有進焉者繩繩  
奕奕夫非彭城一旅之封乎彭城古  
商賢后百季吾先人竊比在夙孔  
氏子孫嚮慕又可知也三代下搽  
觚家不乏人匪獨吳越有史余家亦  
有世誌匹夫苗裔瓜瓞至我以武甯  
忠懿誅暴除殘納忠歸土侯貴  
燁々矣當什倍京世美淵源余

寧不退三舍哉富春之曹開拓江東  
者斯無剩紀而虞山秀異獨鍾王  
孫別千一公依彭城之明德遠矣歷  
禩綿延即史不絕書徵林范撫其  
全箕裘豈無逸墜者乎微封公嗣  
及吾師訂其冊侮內不終窺半豹乎  
敢不什襲謬屬貂續若芝蘭玉  
樹敷暢條達永振南懿史物汗

牛元栋余守竊比之意唯拭目俟之  
關王一人孔貞祚經手撰

跋

吳越備史五卷成於范林二掌記而四世孫修  
撰公中孚繕而錄之事核而筆精可稱雙絕亡  
何失去迨七世孫迪功公渙得之臨安蔡子發  
家遂携以歸猶未登之剞劂也矧忠懿遺事止  
於戊辰半為缺典以故越中十九世孫比部公  
德洪授旨於門人馬蓋臣續而補之始刻之姑  
蘇學署而今貯之西湖王祠中每支厘々須得  
一帙夫大江以南子姓林々搃々它姑無論即

吾虞一支又分為奚浦鹿園二派不啻千億藉  
令人、而索之錢唐寧獨遠莫能致抑且日不  
暇給矣家封公慨然有嘉惠之志以原本槧發  
究中命不肖重梓而又自為雜考六首附諸備  
史之末刪訛訂贗成一家言猗與盛矣謹合而  
鏤之版以眎吾虞宗人家置一帙傳之世、俾  
知祖功宗德爛焉青史不敢自棄於後云

二十五世孫達道百拜謹跋

### 吳越備史後叙

嘗讀表忠觀碑具述錢氏功德之盛與其所  
以肇祀享祚者而先後世系猶未備云夫錢  
氏實出女媧遥裔彭祖錢鏐始受堯封去竹  
為姓越五十三世而為武肅王奮義提戈獎  
翊唐室奄有吳越之地歷五季宋元以來柀  
條蕃衍譽髦冠蓋賁相望于三江兩浙之間

發祥流慶既長且遠攷諸世家譜乘罕與儼  
者若備史可睹其概已夫史以記事事往矣  
不徃者存三皇存亡五帝覺夢彼其不可傳  
者徂耳故澤有所必斬光有所必遏微獨世  
運理亦宜然乃錢氏始乎洪濛迄乎

熙明前之代為侯王而後之世紹賢喆此豈侈  
美張盛區々簡牒間而已哉史稱彭祖多壽

八百即埜夫豎子類述譚之而武肅之射潮  
築塘與夫忠懿之納疆宋室保全江左生靈  
不被兵衄學士家又莫不矜歧而以為希濶  
之偉功慕義歸忠之美節抑知其綿延奕葉  
振古如茲乎夫厚施者必食顯報明德之後  
必有達人從此引之抑又何替猗與盛矣曩  
歲壬午楚之役不佞性倖出秀峰先生門既



授事充鉅而又為培垣先生屬吏兩先生皆  
神明胄為海內晞景人豪而錢氏賴以不往  
者余何幸屋有緣藉所陶成而憐庇哉蓋論  
錢氏世者莫余若故勉不文而叙諸末簡

巴陵姜性撰

吳越備史跋

五卿大夫令曹時如歷過余空頭向  
盟焉余讀其赫僊諸篇心竊下之  
於北面受約束大夫亦從收余培  
不奈何大夫去霸唯是風生焉不  
扣及此為究承者三載復如歷又

過余高風雅讀其霸臺州較前蒼  
鬱春宮善省太美朱經之致復  
出吳越備史示余之卒業竊之嘆  
曰水源本本所從來矣但國易主  
則家易姓故三代而下百不識一今  
大夫受姓在吳越開國之先自少

典心世來猶若存若亡武甯以六  
凡二十七世支派犁然固武甯馬  
上之功倉振無窮亦及之子孫克  
紹衣鉢之緒故其家聲振之可不  
然者洪寶大訓猶有遺佚矧一  
空譜哉嗟之今為史者大都混沌

浮世不則為匡橐計其於風雅之  
業且側目焉烏暇浮世系乎大夫隄  
在治聲藉之而詞賦又擅作者之亦且  
備史一書明倫重祖令讀者有根本之  
想則吏治文章又不足以盡大夫矣

歷下後學劉勅撰